



Edizzjoni bil-Malti

### Informazzjoni u Avviżi

Volum 66

24 ta' Lulju 2023

Werrej

#### IV Informazzjoni

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJET, KORPI, UFFIĊĠI U AĠENZJI TAL-UNJONI EWROPEA

##### Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea

2023/C 261/01	L-aħhar pubblikazzjonijiet tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea fl- <i>Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea</i> . . . . .	1
---------------	---	---

#### V Avviżi

PROCEDURI TAL-QORTI

##### Il-Qorti tal-Ġustizzja

2023/C 261/02	Kawża C-546/21 P: Appell ipprezentat fil-31 ta' Awwissu 2021 minn Fundazzja Instytut na rzecz Kultury Prawnej Ordo Iuris mid-digriet moghti mill-Qorti Ġenerali (Is-Sitt Awla) fil-25 ta' Ġunju 2021 fil-Kawża T-42/21, Fundazzja Instytut na rzecz Kultury Prawnej Ordo Iuris vs Il-Parlament Ewropew . . . . .	2
2023/C 261/03	Kawża C-750/22 P: Appell ipprezentat fit-8 ta' Dicembru 2022 minn WV mis-sentenza moghtija mill-Qorti Ġenerali (Is-Seba' Awla) fil-5 ta' Ottubru 2022 fil-Kawża T-618/21, WV vs CdT . . . . .	2
2023/C 261/04	Kawża C-123/23, Khan Yunis: Talba għal decizjoni preliminari mressqa mill-Verwaltungsgericht Minden (il-Ġermanja) fl-1 ta' Marzu 2023 – N. A. K., E. A. K., Y. A. K. vs Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja . . . . .	2
2023/C 261/05	Kawża C-179/22, AR: Digriet tal-President tal-Qorti tal-Ġustizzja tas-7 ta' Marzu 2023 (talba għal decizjoni preliminari tal-Curtea de Apel București – ir-Rumanija) – Procedura kriminali kontra AR . . . . .	3
2023/C 261/06	Kawża C-398/21, Conseil national des barreaux <i>et</i> : Digriet tal-President tal-Qorti tal-Ġustizzja tas-7 ta' Marzu 2023 (talba għal decizjoni preliminari tal-Conseil d'État – Franza) – Conseil national des barreaux, Conférence des bâtonniers, Ordre des avocats du barreau de Paris vs Premier ministre, Ministre de l'Economie, des Finances et de la Relance, <i>fil-preżenza ta'</i> : Ordre des avocats du barreau des Hauts-de-Seine . . . . .	3

2023/C 261/07	Kawża C-248/23, The Minister for Justice and Equality: Digriet tal-President tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-10 ta' Marzu 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-High Court – l-Irlanda) – Z.K., M.S. vs The Minister for Justice and Equality . . . . .	3
2023/C 261/08	Kawża C-460/21, DIGI: Digriet tal-President tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-11 ta' Marzu 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Fővárosi Törvényszék – l-Ungerija) – Digi Távközlési és Szolgáltató Kft. vs Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság . . . . .	4
2023/C 261/09	Kawża C-463/21, Global Starnet: Digriet tal-President tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-15 ta' Marzu 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Consiglio di Stato – l-Italja) – Global Starnet Ltd vs Ministero dell'Economia e delle Finanze, Agenzia delle Dogane e dei Monopoli, Presidenza del Consiglio dei ministri, <i>fil-preżenza ta'</i> : Sisal Entertainment SpA, Magic Games Sas di A. Malfatti, Magic Games Srl, Codacons . . . . .	4
2023/C 261/10	Kawża C-202/23, Baadba <i>et</i> : Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Verwaltungsgericht Minden (il-Ġermanja) fit-28 ta' Marzu 2023 – M.E.O. vs Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja . . . . .	4
2023/C 261/11	Kawża C-217/23, Laghman: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Verwaltungsgerichtshof (l-Awstrija) fl-4 ta' April 2023 – Bundesamt für Fremdenwesen und Asyl . . . . .	5
2023/C 261/12	Kawża C-219/23, Ducea: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Curtea de Apel București (ir-Rumanija) fil-5 ta' April 2023 – Proceduri kriminali kontra Ș.C.F. u H.F.I. . . . .	6
2023/C 261/13	Kawża C-223/23, Redu: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Curtea de Apel Brașov (ir-Rumanija) fil-11 ta' April 2023 – Proceduri kriminali kontra L.D. . . . .	7
2023/C 261/14	Kawża C-229/23, HYA <i>et</i> : Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mis-Sofiyski gradski sad (il-Bulgarija) fit-12 ta' April 2023 – Proceduri kriminali kontra SS, IP, ZI, DD u HYA . . . . .	8
2023/C 261/15	Kawża C-243/23, Drebers: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-hof van beroep te Gent (il-Belġju) fit-18 ta' April 2023 – L-Istat Belġjan u Federale Overheidsdienst Financiën vs L BV . . . . .	9
2023/C 261/16	Kawża C-253/23, ASG: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mil-Landgericht Dortmund (il-Ġermanja) fl-20 ta' April 2023 – ASG 2 Ausgleichsgesellschaft für die Sägeindustrie Nordrhein-Westfalen GmbH vs Land Nordrhein-Westfalen . . . . .	10
2023/C 261/17	Kawża C-277/23, Ministarstvo financija: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Ustavni sud Republike Hrvatske (il-Kroazja) fit-28 ta' April 2023 – E. P. vs Ministarstvo financija Republike Hrvatske, Samostalni sektor za drugostupanjski upravni postupak . . . . .	10
2023/C 261/18	Kawża C-278/23, Biltena: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Corte suprema di cassazione (l-Italja) fit-28 ta' April 2023 – M.M., bħala eredi ta' M.R. vs Ministero della Difesa . . . . .	11
2023/C 261/19	Kawża C-281/23 P: Appell ipprezentat fit-30 ta' April 2023 minn Polskie sieci elektroenergetyczne S.A., RTE Réseau de transport d'électricité, Svenska kraftnät, TenneT TSO BV mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (It-Tieni Awla Estiża) fil-15 ta' Frar 2023 fil-Kawża T-606/20, Austrian Power Grid <i>et</i> vs ACER . . . . .	12
2023/C 261/20	Kawża C-282/23 P: Appell ipprezentat fit-30 ta' April 2023 minn Polskie sieci elektroenergetyczne S.A., RTE Réseau de transport d'électricité, Svenska kraftnät, TenneT TSO BV mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (It-Tieni Awla Estiża) fil-15 ta' Frar 2023 fil-Kawża T-607/20, Austrian Power Grid <i>et</i> vs ACER . . . . .	13
2023/C 261/21	Kawża C-288/23, El Baheer: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Verwaltungsgericht Stuttgart (il-Ġermanja) fit-3 ta' Mejju 2023 – HE vs Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja . . . . .	14
2023/C 261/22	Kawża C-307/23, G GmbH: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Bundesfinanzhof (il-Ġermanja) fis-17 ta' Mejju 2023 – G GmbH vs Hauptzollamt H . . . . .	15

2023/C 261/23	Kawża C-56/23, Riaman: Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disà Awla) tat-23 ta' Mejju 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Judecătoria Bistrița) – ir-Rumanija – LO vs Ministerul Public – Parchetul de pe lângă Judecătoria Bistrița, RS, TU u VW (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Artikolu 53(2) tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja – Rekwiżit ta' preżentazzjoni tal-kuntest fattwali tat-tilwima fil-kawża prinċipali – Assenza ta' preċiżazzjonijiet suffiċjenti – Inammissibbiltà manifesta) . . . . .	16
2023/C 261/24	Kawża C-318/23: Rikors ipprezentat fl-24 ta' Mejju 2023 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika tas-Slovenja . . . . .	16
2023/C 261/25	Kawża C-49/22, Austrian Airlines (Titjira ta' ripatrijazzjoni): Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tat-8 ta' Ġunju 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Landesgericht Korneuburg – l-Awstrija) – Austrian Airlines AG vs TW (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Trasport bl-ajru – Regolament (KE) Nru 261/2004 – Artikolu 5(1)(a) – Kancellazzjoni ta' titjira – Artikolu 8(1) – Obbligu ta' assistenza – Kunċett ta' "rotta differenti" – Kumpens tal-passiġġieri tal-ajru fil-każ ta' kancellazzjoni ta' titjira – Pandemija tal-COVID-19 – Titjira ta' ripatrijazzjoni organizzata minn Stat Membru fil-kuntest ta' missjoni ta' assistenza konsulari – Titjira operata mill-istess trasportatur tal-ajru li jopera u fl-istess hin tat-titjira kkanċellata – Spejjeż tal-passiġġier li jaqbu l-ispejjeż netti għal dik it-titjira) . . . . .	17
2023/C 261/26	Kawża C-50/21, Prestige and Limousine: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Ewwel Awla) tat-8 ta' Ġunju 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tat-Tribunal Superior de Justicia de Cataluña – Spanja) – Prestige and Limousine, SL vs Área Metropolitana de Barcelona, Asociación Nacional del Taxi (Antaxi), Asociación Profesional Elite Taxi, Sindicat del Taxi de Catalunya (STAC), Tapoca VTC1 SL, Agrupació Taxis Companys (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Artikolu 49 TFUE – Artikolu 107(1) TFUE – Servizz ta' kiri ta' vetturi privati bix-xufier (VPX) – Skema ta' awtorizzazzjoni li tinvolvi l-hruġ, minbarra awtorizzazzjoni li tippermetti li jiġu pprovduti servizzi urbani u interurbani ta' trasport fit-territorju nazzjonali kollu, tat-tieni liċenzja ta' operat sabiex ikunu jistgħu jiġu pprovduti servizzi urbani ta' trasport f'żona metropolitana – Limitazzjoni tan-numru ta' liċenzji ta' servizzi ta' VPX għal liċenzja waħda għal kull tletin liċenzja tas-servizzi tat-taxis) . . . . .	18
2023/C 261/27	Kawża C-322/22, Dyrektor Izby Administracji Skarbowej we Wrocławiu: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Seba' Awla) tat-8 ta' Ġunju 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tan-Naczelny Sąd Administracyjny – il-Polonja) – E. vs Dyrektor Izby Administracji Skarbowej we Wrocławiu (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Prinċipju ta' kooperazzjoni leali – Prinċipju ta' effettività – Taxxa miġbura minn Stat Membru bi ksur tad-dritt tal-Unjoni – Ksur ikkonstatat wara sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja – Dritt għall-ħlas ta' interessi fuq il-ħlas eċċessiv – Legiżlazzjoni nazzjonali li tillimita d-dritt għall-ħlas ta' interessi għall-perijodu li jmur sat-tletin jum wara l-pubblikazzjoni tas-sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja f'Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea) . . . . .	19
2023/C 261/28	Kawża C-407/21, UFC – Que choisir u CLCV: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tieni Awla) tat-8 ta' Ġunju 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Conseil d'État – Franza) – Union fédérale des consommateurs – Que choisir (UFC – Que choisir), Consommation, logement et cadre de vie (CLCV) vs Premier ministre, Ministre de l'Économie, des Finances et de la Relance (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Pakketti tal-ivvjaġġar u arrangamenti tal-ivvjaġġar marbuta – Direttiva (UE) 2015/2302 – Artikolu 12(2) sa (4) – Xoljiment ta' kuntratt ta' pakkett tal-ivvjaġġar – Ċirkustanzi inevitabli u straordinarji – Pandemija ta' COVID-19 – Rimbors tal-pagamenti mwettqa mill-vjaġġatur ikkonċernat abbażi ta' pakkett tal-ivvjaġġar – Rimbors fil-forma ta' somma flus jew rimbors ekwivalenti, fil-forma ta' nota ta' kreditu ("vawċer") – Obbligu li dan il-vjaġġatur jiġi rrimborsat mhux iktar tard minn 14-il jum wara x-xoljiment tal-kuntratt ikkonċernat – Deroga temporali għal dan l-obbligu – Modulazzjoni tal-effetti temporali ta' deċiżjoni li tkun ittiehdet konformement mad-dritt nazzjonali u li tannulla legiżlazzjoni nazzjonali li tmur kontra l-imsemmi obbligu) . . . . .	20
2023/C 261/29	Kawża C-408/21 P: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Għaxar Awla) tat-8 ta' Ġunju 2023 – Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea vs Laurent Pech, Ir-Renju tal-Isvezja (Appell – Aċċess għal dokumenti – Regolament (KE) Nru 1049/2001 – It-tieni inċiż tal-Artikolu 4(2) – Protezzjoni tal-pariri legali – L-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 4(3) – Protezzjoni tal-proċess deċiżjonali – Rifjut li jinghata aċċess shiħ għal parir legali tas-servizz legali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea) . . . . .	21

2023/C 261/30	Kawża magħquda C-430/22 u C-468/22, VB (Informazzjoni lill-persuna kkundannata fil-kontumacċja) <i>et</i> : Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tat-8 ta' Ġunju 2023 (talbiet għal deċiżjoni preliminari tal-iSpetsjalizzar nakazatelen sad – il-Bulgarija) – proċeduri kriminali kontra VB (C-430/22), VB (C-468/22) (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali – Direttiva (UE) 2016/343 – Artikolu 8(4) – Dritt li wieheċ ikun preżenti għall-proċess tiegħu – Proċeduri fil-kontumacċja – Ftuh mill-ġdid tal-proċess – Notifika lill-persuna kkundannata fil-kontumacċja bid-dritt tagħha għall-ftuh mill-ġdid tal-proċedura) . . . . .	22
2023/C 261/31	Kawża C-455/21, Lyonesse Europe: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Hames Awla) tat-8 ta' Ġunju 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tat-Tribunalul Olt – ir-Rumanija) – OZ vs Lyonesse Europe AG (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Protezzjoni tal-konsumaturi – Direttiva 93/13/KEE – Klawżoli inġusti fil-kuntratti konklużi mal-konsumaturi – Artikolu 2(b) – Kuncett ta' "konsumatur" – Kuntratt dwar l-affiljazzjoni ma' sistema ta' lealtà li tippermetti li jinkisbu ċerti vantaġġi finanzjarji mix-xiri ta' oġġetti u servizzi minghand negozjanti terzi) . . . . .	22
2023/C 261/32	Kawża C-468/20, Fastweb <i>et</i> (Frekwenza ta' fatturazzjoni): Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Ewwel Awla) tat-8 ta' Ġunju 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Consiglio di Stato – l-Italja) – Fastweb SpA, Tim SpA, Vodafone Italia SpA, Wind Tre SpA vs Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Networks u servizzi ta' komunikazzjoni elettronika – Direttivi 2002/19/KE, 2002/20/KE, 2002/21/KE u 2002/22/KE – Artikolu 49 TFUE – Libertà ta' stabbiliment – Artikolu 56 TFUE – Libertà li jiġu pprovduti servizzi – Leġislazzjoni nazzjonali li tagħti lill-awtorità regolatorja nazzjonali s-setgħa li tobligga lill-operaturi ta' servizzi ta' telefonija jadottaw frekwenza minima għat-tiġdid tal-offerti u frekwenza minima għall-fatturazzjoni – Protezzjoni tal-konsumaturi – Prinċipju ta' proporzjonalità – Prinċipju ta' ugwaljanza fit-trattament) . . . . .	23
2023/C 261/33	Kawża C-540/21: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tieni Awla) tat-8 ta' Ġunju 2023 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika tas-Slovakkja (Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu – Pakketti tal-ivjaġġar u arranġamenti tal-ivjaġġar marbuta – Id-Direttiva (UE) 2015/2302 – Artikolu 12(2) sa (4) – Terminazzjoni ta' kuntratt ta' pakkett ta' vjaġġar – Ċirkustanzi eċċezzjonali u inevitabli – Il-pandemija tal-COVID-19 – Rimbors tal-pagamenti magħmula mill-vjaġġatur konċernat fir-rigward ta' pakkett – Rimbors fil-forma ta' somma flus jew fil-forma ta' pakkett ta' vjaġġar ta' sostituzzjoni – Obbligu ta' rimbors ta' dak il-vjaġġatur mhux aktar tard minn 14-il jum wara t-terminazzjoni tal-kuntratt ikkonċernat – Deroga temporanja minn dan l-obbligu) . . . . .	24
2023/C 261/34	Kawża C-545/21, ANAS: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tat-8 ta' Ġunju 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tat-Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio – l-Italja) – Azienda Nazionale Autonoma Strade SpA (ANAS) vs Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Fondi strutturali tal-Unjoni Ewropea – Regolament (KE) Nru 1083/2006 – Punt 7 tal-Artikolu 2 – Kuncett ta' "irregolarità" – Artikolu 98(1) u (2) – Korrezzjonijiet finanzjarji mill-Istati Membri fir-rigward tal-irregolaritajiet misjuba – kriterji applikabbli – Direttiva 2004/18/KE – Punt (d) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 45(2) – Kuncett ta' "mġiba professjonali ħazina serja") . . . . .	24
2023/C 261/35	Kawża C-567/21, BNP Paribas: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tat-8 ta' Ġunju 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Cour de cassation – Franza) – BNP Paribas SA vs TR (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji civili u kummerċjali – Regolament (KE) Nru 44/2001 – Artikoli 33 u 36 – Rikonoxximent ta' sentenza mogħtija fi Stat Membru – Invokazzjoni incidentalment quddiem qorti ta' Stat Membru ieħor – Effetti prodotti minn din is-sentenza fl-Istat tal-orijini – Ammissibbiltà ta' azzjoni mressqa fl-Istat Membru indirizzat wara l-imsemmija sentenza – Regoli proċedurali nazzjonali li jimponu l-konċentrazzjoni ta' talbiet fistanza waħda) . . . . .	25
2023/C 261/36	Kawża C-570/21, YYY. (Kuncett ta' konsumatur): Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Hames Awla) tat-8 ta' Ġunju 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tas-Sąd Rejonowy dla Warszawy-Woli w Warszawie – il-Polonja) – I.S., K.S. vs YYY. S.A. (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Protezzjoni tal-konsumaturi – Direttiva 93/13/KEE – Klawżoli inġusti fil-kuntratti konklużi mal-konsumaturi – Kuntratt bi skop doppju – Artikolu 2(b) – Kuncett ta' "konsumatur" – Kriterji) . . . . .	26
2023/C 261/37	Kawża C-636/21, Regione Lombardia (Miżuri ta' appoġġ għas-suq relatati mal-mard tal-annimali): Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tat-8 ta' Ġunju 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Consiglio di Stato – l-Italja) – NN vs Regione Lombardia (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Agrikoltura – Organizzazzjoni komuni tas-swieq – Regolament (UE) Nru 1308/2013 – Artikolu 220 – Miżuri ta' appoġġ għas-suq relatati mal-mard tal-annimali – Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/1323 – Miżuri eċċezzjonali ta' appoġġ għas-suq għas-setturi tal-bajd u tal-laħam tat-tjur fl-Italja – Leġislazzjoni nazzjonali – Kundizzjoni għall-ghoti ta' għajjnuna – Operaturi agrikoli attivi fis-suq inkwistjoni fid-data tat-tressiq tat-talba – Margni ta' diskrezzjoni tal-Istati Membri) . . . . .	27

2023/C 261/38	Kawża C-640/21, Zes Zollner Electronic: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Hames Awla) tat-8 ta' Ġunju 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tat-Tribunalul Cluj – ir-Rumanija) – SC Zes Zollner Electronic SRL vs Direcția Regională Vama Cluj – Biroul Vama de Frontieră Aeroport Cluj Napoca (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Unjoni doganali – Regolament (UE) Nru 952/2013 – Kodiċi Doganali tal-Unjoni – Kwantità żejda ta' merkanzija skoperata wara r-rilaxx tal-merkanzija – Artikolu 173 – Emenda ta' dikjarazzjoni doganali – Merkanzija oħra barra dik li kienet inizjalment is-sugġett tad-dikjarazzjoni li għandha tiġi emendata – Artikolu 174 – Invalidazzjoni ta' dikjarazzjoni doganali – Artikolu 42 – Sanzjonijiet imposti mill-awtoritajiet doganali kompetenti – Regolament Delegat (UE) 2015/2446) . . . . .	27
2023/C 261/39	Kawża C-654/21, LM (Kontrotalba għal dikjarazzjoni ta' invalidità): Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Għaxar Awla) tat-8 ta' Ġunju 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tas-Sąd Okręgowy w Warszawie – il-Polonja) – LM vs KP (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Kontenzjuż quddiem il-qorti nazżjonali – Ġurisdiżżjoni tal-qrati tat-trade marks tal-Unjoni Ewropea – Regolament (UE) 2017/1001 – Artikolu 124 – Azzjoni ta' ksur – Artikolu 128 – Kontrotalba għal dikjarazzjoni ta' invalidità – Sugġett ta' din it-talba – Artikolu 129(3) – Regoli ta' proċedura li jirregolaw l-istess tip ta' azzjoni rigward trade mark nazżjonali – Prinċipju ta' awtonomija proċedurali) . . . . .	28
2023/C 261/40	Kawżi magħquda C-747/21 P u C-748/21 P: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sebà Awla) tat-8 ta' Ġunju 2023 – PAO Severstal (C-747/21 P), Novolipetsk Steel PJSC (NLMK) (C-748/21 P) vs Il-Kummissjoni Ewropea, Eurofer, Association européenne de l'acier, ASBL (Appell – Dumping – Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/1328 – Importazzjonijiet ta' ċerti prodotti tal-azzar irrumblati ċatti fil-kiesah li joriginaw miċ-Cina u mir-Russja – Dazju antidumping definittiv – Regolament (KE) Nru 1225/2009 – Artikolu 18(1) – Informazzjoni neċessarja – Assenza – Artikolu 9(4) – “Regola tad-dazju inferjuri” – Prezz indikattiv – Margni ta' profitt tal-industrija tal-Unjoni Ewropea – Stabbiliment – Għażla tal-iktar sena rappreżentattiva reċenti – Artikolu 2(9) – Stabbiliment tal-prezz għall-esportazzjoni – Dannu kkawżat lill-industrija tal-Unjoni – Applikazzjoni b'analoġġa – Kalkolu tal-margni tal-prezz taht il-bejgħ – Motivazzjoni) . . . . .	29

## Il-Qorti Ġenerali

2023/C 261/41	Kawża T-309/21: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Ġunju 2023 – TC vs Il-Parlament (“Dritt istituzzjonali – Regolamenti dwar l-ispejjeż u l-allowances tal-Membri tal-Parlament Ewropew – Allowance ta' assistenza parlamentari – Irkupru tas-somom imhallsa indebitament – Terminu raġonevoli – Oneru tal-prova – Dritt għal smiġħ – Protezzjoni tad-data personali – Artikolu 9 tar-Regolament (UE) 2018/1725 – Artikolu 26 tar-Regolamenti tal-Persunal”) . . . . .	30
2023/C 261/42	Kawża T-33/22: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Ġunju 2023 – Vallegre vs EUIPO – Joseph Phelps Vineyards (PORTO INSÍGNIA) (“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti ta' oppożizzjoni – Applikazzjoni għal trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea PORTO INSÍGNIA – Trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea preċedenti INSÍGNIA – Raġuni relattiva għal rifjut – Probabbiltà ta' konfużjoni – Artikolu 8(1) (b) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 (li sar Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001”) . . . . .	30
2023/C 261/43	Kawża T-47/22: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Ġunju 2023 – DDR Kultur vs EUIPO – Groupe Canal+ (THE PLANET) (“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti ta' oppożizzjoni – Applikazzjoni għat-trade mark figurattiva tal-Unjoni Ewropea THE PLANET – Trade mark figurattiva preċedenti tal-Unjoni Ewropea PLANÈTE + – Raġuni relattiva għal rifjut – Assenza ta' probabbiltà ta' konfużjoni – Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001”) . . . . .	31
2023/C 261/44	Kawża T-63/22: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Ġunju 2023 – Brooks England vs EUIPO – Brooks Sports (BROOKS ENGLAND) (“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti ta' oppożizzjoni – Applikazzjoni għat-trade mark tal-Unjoni Ewropea figurattiva BROOKS ENGLAND – Trade mark tal-Unjoni Ewropea verbali preċedenti BROOKS – Raġuni relattiva għal rifjut – Probabbiltà ta' konfużjoni – Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 40/94 (li sar l-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001) – Użu ġenwin tat-trade mark preċedenti – Artikolu 43(2) tar-Regolament Nru 40/94 (li sar l-Artikolu 47(2) tar-Regolament 2017/1001”) . . . . .	32
2023/C 261/45	Kawżi magħquda T-218/22 u T-219/22: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Ġunju 2023 – Roxtec u Wallmax vs EUIPO – Wallmax u Roxtec (Rappreżentazzjoni ta' kwadru blu li fih tmien ċirki konċentriċi suwed) [“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti għal dikjarazzjoni ta' invalidità – Trade mark figurattiva tal-Unjoni Ewropea li tirrappreżenta kwadru blu li fih tmien ċirki konċentriċi suwed – Raġunijiet assoluti ta' invalidità – Sinjal li jikkonsisti esklużivament mill-forma tal-prodott neċessarja biex jinkiseb riżultat tekniku – Artikolu 7(1)(e)(ii) tar-Regolament (KE) Nru 40/94 [li sar l-Artikolu 7(1)(e)(ii) tar-Regolament (UE) 2017/1001]”] . . . . .	32



2023/C 261/46	Kawża T-339/22: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Ġunju 2023 – Chocolates Lacasa Internacional vs EUIPO – Esquitino Madrid (Conguitos) (“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti għal dikjarazzjoni ta' invalidità – Trade mark figurattiva tal-Unjoni Ewropea Conguitos – Trade mark verbali preċedenti tal-Unjoni Ewropea Conguitos – Raġuni assoluta ta' invalidità – Mala fide – Artikolu 52(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 (li sar l-Artikolu 59(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001) – Raġuni relattiva ta' invalidità – Vantagg indebitu miksub mill-karattru distintiv jew mir-reputazzjoni tat-trade mark preċedenti – Artikolu 8(5) tar-Regolament Nru 207/2009 (li sar l-Artikolu 8(5) tar-Regolament 2017/1001) – Artikolu 53(1)(a) tar-Regolament Nru 207/2009 (li sar l-Artikolu 60(1)(a) tar-Regolament 2017/1001)”) . . . . .	33
2023/C 261/47	Kawża T-368/22: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Ġunju 2023 – Cassa Centrale vs EUIPO – Bankia (BANQUI) (“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti ta' oppożizzjoni – Applikazzjoni għat-trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea BANQUI – Trade mark figurattiva preċedenti tal-Unjoni Ewropea Bankia – Raġuni relattiva għal rifjut – Probabbiltà ta' konfużjoni – Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001 – Karattru distintiv tat-trade mark preċedenti”) . . .	34
2023/C 261/48	Kawża T-519/22: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Ġunju 2023 – Société des produits Nestlé vs EUIPO – European Food (FITNESS) (“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti ta' revoka ta' deċiżjonijiet jew ta' kancellazzjoni ta' entrati – Revoka ta' deċiżjoni vvizzjata bi żball manifest imputabbli lill-EUIPO – Artikolu 103(1) tar-Regolament (UE) 2017/1001 – Assenza ta' żball manifest”) . . . . .	35
2023/C 261/49	Kawża T-541/22: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Ġunju 2023 – Sanity Group vs EUIPO – AC Marca Brands (Sanity Group) (“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti ta' oppożizzjoni – Applikazzjoni għat-trade mark figurattiva tal-Unjoni Ewropea Sanity Group – Trade mark figurattiva preċedenti tal-Unjoni Ewropea SANYTOL – Raġuni relattiva għal rifjut – Ħsara għar-reputazzjoni – Artikolu 8(5) tar-Regolament (UE) 2017/1001”) . . . . .	35
2023/C 261/50	Kawża T-543/22: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Ġunju 2023 – Laboratorios Ern vs EUIPO – BRM Extremities (BIOPLAN) (“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti ta' oppożizzjoni – Applikazzjoni għal trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea BIOPLAN – Trade mark nazzjonali verbali preċedenti BIOPLAK – Raġuni relattiva għal rifjut – Nuqqas ta' xebh tal-prodotti – Nuqqas ta' probabbiltà ta' konfużjoni – Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001”) . . . . .	36
2023/C 261/51	Kawża T-221/23: Rikors ippreżentat fis-26 ta' April 2023 – WS vs EUIPO . . . . .	36
2023/C 261/52	Kawża T-232/23: Rikors ippreżentat fit-3 ta' Mejju 2023 – LW vs Il-Kummissjoni . . . . .	37
2023/C 261/53	Kawża T-261/23: Rikors ippreżentat fil-15 ta' Mejju 2023 – Acampora et vs Il-Kummissjoni . . . . .	38
2023/C 261/54	Kawża T-299/23: Rikors ippreżentat fit-30 ta' Mejju 2023 – Hexal vs Il-Kummissjoni . . . . .	39
2023/C 261/55	Kawża T-306/23: Rikors ippreżentat fit-30 ta' Mejju 2023 – Red Bull et vs Il-Kummissjoni . . . . .	40
2023/C 261/56	Kawża T-309/23: Rikors ippreżentat fil-5 ta' Ġunju 2023 – Aliud Pharma vs Il-Kummissjoni . . . . .	41
2023/C 261/57	Kawża T-312/23: Rikors ippreżentat fis-7 ta' Ġunju 2023 – Naturgy Energy Group vs EUIPO – Global Power Service (gps global power service) . . . . .	42
2023/C 261/58	Kawża T-313/23: Rikors ippreżentat fit-8 ta' Ġunju 2023 – Adeva vs EUIPO – Sideme (MAISON CAVIST.) . . . . .	43
2023/C 261/59	Kawża T-314/23: Rikors ippreżentat fit-8 ta' Ġunju 2023 – Tiendanimal vs EUIPO (CRIADORES) . . .	43
2023/C 261/60	Kawża T-316/23: Rikors ippreżentat fid-9 ta' Ġunju 2023 – Pfriem vs EUIPO – U-Control (UC) . . .	44
2023/C 261/61	Kawża T-318/23: Rikors ippreżentat fit-12 ta' Ġunju 2023 – J&B vs EUIPO – Ergün (J&B BRO) . . .	45
2023/C 261/62	Kawża T-320/23: Rikors ippreżentat fit-12 ta' Ġunju 2023 – The Not Company vs EUIPO (NOT MILK)	45
2023/C 261/63	Kawża T-322/23: Rikors ippreżentat fit-12 ta' Ġunju 2023 – VN vs Il-Kummissjoni . . . . .	46
2023/C 261/64	Kawża T-324/23: Rikors ippreżentat fit-13 ta' Ġunju 2023 – J. García Carrión vs EUIPO – Calipso (LimoLife) . . . . .	47

2023/C 261/65	Kawża T-569/22: Digriet tal-Qorti Ġenerali tad-9 ta' Ġunju 2023 – QZ vs BEI . . . . .	48
---------------	---	----

---

**Rettifika**

2023/C 261/66	Rettifika għall-Avviz fil-Ġurnal Uffiċjali fil-Kawża T-302/22 (ĠU C 276, 18.7.2022) . . . . .	49
---------------	---	----





## IV

*(Informazzjoni)*INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJET, KORPI, UFFIĊĠI U AĠENZJI  
TAL-UNJONI EWROPEA

## IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA TAL-UNJONI EWROPEA

**L-aħħar pubblikazzjonijiet tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni  
Ewropea**

(2023/C 261/01)

**L-aħħar pubblikazzjoni**

ĠU C 252, 17.7.2023

**Pubblikazzjonijiet precedenti**

ĠU C 235, 3.7.2023

ĠU C 223, 26.6.2023

ĠU C 216, 19.6.2023

ĠU C 205, 12.6.2023

ĠU C 189, 30.5.2023

ĠU C 173, 15.5.2023

Dawn it-testi huma disponibbli fuq:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

---

## V

(Avviżi)

## PROCĊEDURI TAL-QORTI

## IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA

**Appell ippreżentat fil-31 ta' Awwissu 2021 minn Fundacja Instytut na rzecz Kultury Prawnej Ordo Iuris mid-digriet moghti mill-Qorti Ġenerali (Is-Sitt Awla) fil-25 ta' Ġunju 2021 fil-Kawża T-42/21, Fundacja Instytut na rzecz Kultury Prawnej Ordo Iuris vs Il-Parlament Ewropew**

(Kawża C-546/21 P)

(2023/C 261/02)

Lingwa tal-kawża: il-Pollakk

**Partijiet**

*Appellant:* Fundacja Instytut na rzecz Kultury Prawnej Ordo Iuris (rappreżentanti: K. Koźmiński, radca prawny, T. Siemiński, advokat)

*Parti ohra fil-proċedura:* Il-Parlament Ewropew

Permezz ta' digriet tal-15 ta' Frar 2023, il-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tieni Awla) annullat id-digriet tal-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea tal-25 ta' Ġunju 2021, Fundacja Instytut na rzecz Kultury Prawnej Ordo Iuris vs Il-Parlament (T-42/21, mhux ippubblikat, EU:T:2021:385) u baghtet il-kawża lura quddiem il-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea.

**Appell ippreżentat fit-8 ta' Diċembru 2022 minn WV mis-sentenza moghtija mill-Qorti Ġenerali (Is-Seba' Awla) fil-5 ta' Ottubru 2022 fil-Kawża T-618/21, WV vs CdT**

(Kawża C-750/22 P)

(2023/C 261/03)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

**Partijiet**

*Appellant:* WV (rappreżentanti: L. Levi u A. Champetier, avukati)

*Parti ohra fil-proċedura:* Iċ-Ċentru tat-Traduzzjoni għall-Korpi tal-Unjoni Ewropea (CdT)

B'digriet tat-13 ta' Ġunju 2023, il-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) ċaħdet l-appell bhala manifestament infondat u kkundannat l-appellant għall-ispejjeż tiegħu stess.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Verwaltungsgericht Minden (il-Ġermanja) fl-1 ta' Marzu 2023 – N. A. K., E. A. K., Y. A. K. vs Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja**

(Kawża C-123/23, Khan Yunis <sup>(1)</sup>)

(2023/C 261/04)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Qorti tar-rinviju**

Verwaltungsgericht Minden

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: N. A. K., E. A. K., Y. A. K.

Konvenut: Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja

**Domanda preliminari**

L-Artikolu 33(2)(d) tad-Direttiva 2013/32/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2013 dwar proċeduri komuni għall-ghoti u l-irtirar tal-protezzjoni internazzjonali<sup>(1)</sup>, moqri flimkien mal-Artikolu 2(q) ta' din id-direttiva, għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi leġiżlazzjoni ta' Stat Membru li ttiprovdi li applikazzjoni għal protezzjoni internazzjonali pprezentata f'dan l-Istat Membru għandha tiġi miċhuda bhala inammissibbli meta applikazzjoni għal protezzjoni internazzjonali pprezentata preċedement fi Stat Membru ieħor kienet għet miċhuda b'mod definittiv bhala infondata minn dan l-Istat Membru ieħor?

<sup>(1)</sup> L-isem ta' din il-kawża huwa isem fittizju. Ma jikkorrispondi mal-isem reali ta' ebda parti fil-proċedura.

<sup>(2)</sup> ĠU 2013, L 180, p. 60.

---

**Digriet tal-President tal-Qorti tal-Ġustizzja tas-7 ta' Marzu 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Curtea de Apel București – ir-Rumanija) – Proċedura kriminali kontra AR**

(Kawża C-179/22<sup>(1)</sup>, AR)

(2023/C 261/05)

Lingwa tal-kawża: ir-Rumen

Il-President tal-Qorti tal-Ġustizzja ordna t-thassir tal-kawża.

<sup>(1)</sup> ĠU C 222, 07.06.2022.

---

**Digriet tal-President tal-Qorti tal-Ġustizzja tas-7 ta' Marzu 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Conseil d'État – Franza) – Conseil national des barreaux, Conférence des bâtonniers, Ordre des avocats du barreau de Paris vs Premier ministre, Ministre de l'Économie, des Finances et de la Relance, fil-preżenza ta': Ordre des avocats du barreau des Hauts-de-Seine**

(Kawża C-398/21<sup>(1)</sup>, Conseil national des barreaux et)

(2023/C 261/06)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Il-President tal-Qorti tal-Ġustizzja ordna t-thassir tal-kawża.

<sup>(1)</sup> ĠU C 382, 20.09.2021.

---

**Digriet tal-President tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-10 ta' Marzu 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-High Court – l-Irlanda) – Z.K., M.S. vs The Minister for Justice and Equality**

(Kawża C-248/23<sup>(1)</sup>, The Minister for Justice and Equality)

(2023/C 261/07)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Il-President tal-Qorti tal-Ġustizzja ordna t-thassir tal-kawża.

<sup>(1)</sup> ĠU C 237, 20.6.2022.

---

**Digriet tal-President tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-11 ta' Marzu 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Fővárosi Törvényszék – l-Ungerija) – Digi Távközlési és Szolgáltató Kft. vs Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság**

**(Kawża C-460/21 <sup>(1)</sup>, DIGI)**

(2023/C 261/08)

Lingwa tal-kawża: l-Ungeriz

Il-President tal-Qorti tal-Ġustizzja ordna t-thassir tal-kawża.

<sup>(1)</sup> ĠU C 432, 14.11.2022.

**Digriet tal-President tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-15 ta' Marzu 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Consiglio di Stato – l-Italja) – Global Starnet Ltd vs Ministero dell'Economia e delle Finanze, Agenzia delle Dogane e dei Monopoli, Presidenza del Consiglio dei ministri, fil-preżenza ta': Sisal Entertainment SpA, Magic Games Sas di A. Malfatti, Magic Games Srl, Codacons**

**(Kawża C-463/21 <sup>(1)</sup>, Global Starnet)**

(2023/C 261/09)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Il-President tal-Qorti tal-Ġustizzja ordna t-thassir tal-kawża.

<sup>(1)</sup> ĠU C 412, 11.10.2021.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Verwaltungsgericht Minden (il-Ġermanja) fit-28 ta' Marzu 2023 – M.E.O. vs Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja**

**(Kawża C-202/23, Baadba et <sup>(1)</sup>)**

(2023/C 261/10)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniz

### Qorti tar-rinviju

Verwaltungsgericht Minden

### Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: M.E.O.

Konvenut: Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja

### Domandi preliminari

- 1) Id-dispożizzjonijiet magħquda tal-Artikolu 33(2)(d) u tal-Artikolu 2(q) tad-Direttiva 2013/32/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Gunju 2013 dwar proċeduri komuni għall-ghoti u l-irtirar tal-protezzjoni internazzjonali <sup>(?)</sup> għandhom jiġu interpretati fis-sens li jipprekludu leġislazzjoni ta' Stat Membru li tipprovdi li applikazzjoni għal protezzjoni internazzjonali pprezentata f'dan l-Istat Membru għandha tiġi miċhuda bhala inammissibbli meta l-applikant ikun diġà preċedentement ipprezenta applikazzjoni għal protezzjoni internazzjonali fi Stat Membru ieħor u li dan l-Istat Membru l-ieħor ikun għalaq il-proċedura, peress li l-applikant għall-proċedura f'dan l-Istat Membru ikun irrinunzja li jkompliha?
- 2) Fil-każ ta' risposta fin-negattiv għall-ewwel domanda:

Id-dispożizzjonijiet magħquda tal-Artikolu 33(2)(d) u tal-Artikolu 2(q) tad-Direttiva 2013/32/UE għandhom jiġu interpretati fis-sens li jipprekludu leġislazzjoni ta' Stat Membru li tipprovdi li applikazzjoni għal protezzjoni internazzjonali pprezentata f'dan l-Istat Membru għandha tiġi miċhuda bhala inammissibbli meta l-applikant ikun diġà preċedentement ipprezenta applikazzjoni għal protezzjoni internazzjonali fi Stat Membru ieħor u li dan l-Istat Membru l-ieħor ikun għalaq il-proċedura peress li l-applikant għall-proċedura f'dan l-Istat Membru l-ieħor ikun irrinunzja li jkompliha minkejja li l-proċedura tal-ażil f'dan l-Istat Membru l-ieħor għad tista' tinftaħ mill-ġdid mill-Istat Membru l-ieħor jekk l-applikant ikun ipprezenta din l-applikazzjoni f'dan l-Istat Membru l-ieħor?

3) Fil-każ ta' risposta fl-affermattiv ghat-tieni domanda:

Id-dritt tal-Unjoni jistipula liema hija d-data rilevanti sabiex jiġi stabbilit, fil-kuntest tad-deċiżjoni dwar applikazzjoni għal protezzjoni internazzjonali, jekk proċedura tal-ażil li kienet preċedentement inqas fi Stat Membru iehor tistax terġa' tinftah mill-ġdid jew jekk din id-domanda hijiex irregolata unikament mid-dritt nazzjonali?

4) Jekk it-tielet domanda ghandha tiġi risposta fis-sens li d-dritt tal-Unjoni jistipula regoli korrispondenti:

Liema hija, skont ir-regoli tad-dritt tal-Unjoni, id-data li tistabbilixxi, fil-kuntest tad-deċiżjoni dwar applikazzjoni għal protezzjoni internazzjonali, jekk proċedura tal-ażil li qabel kienet magħluqa fi Stat Membru iehor tistax terġa' tinftah mill-ġdid?

(<sup>1</sup>) L-isem ta' din il-kawża huwa isem fittizju. Ma jikkorrispondi mal-isem reali ta' ebda parti fil-proċedura.

(<sup>2</sup>) ĠU 2013, L 180, p. 60.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Verwaltungsgerichtshof (l-Awstrija) fl-4 ta' April  
2023 – Bundesamt für Fremdenwesen und Asyl**

**(Kawża C-217/23, Laghman (<sup>1</sup>))**

(2023/C 261/11)

*Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż*

**Qorti tar-rinviju**

Verwaltungsgerichtshof

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

*Rikorrent:* Bundesamt für Fremdenwesen und Asyl

*Konvenut:* A N

**Domandi preliminari**

1. Il-frazi "grupp għandu identità distinta fil-pajjiż rilevanti, minhabba li hija meqjusa [huwa meqjus] bhala differenti mis-soċjeta ta' madwaru" fl-Artikolu 10(1)(d) tad-Direttiva 2011/95/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Dicembru 2011 dwar standards għall-kwalifika ta' ċittadini nazzjonali ta' pajjiżi terzi jew persuni mingħajr stat bhala benefiċjarji ta' protezzjoni internazzjonali, għal stat uniformi għar-refugjati jew għal persuni eligibbli għal protezzjoni sussidjarja, u għall-kontenut tal-protezzjoni mogħtija (<sup>2</sup>), għandha tiġi interpretata fis-sens li grupp ikollu biss identità distinta fil-pajjiż rilevanti jekk jitqies li huwa differenti mis-soċjeta ta' madwaru, jew huwa neċessarju li jiġi evalwat separatament jekk teżistix "identità distinta" irrispettivament minn jekk il-grupp jitqies li huwa differenti mis-soċjeta ta' madwaru?

Fil-każ li, fid-dawl tar-risposta għall-ewwel domanda, l-eżistenza ta' "identità distinta" għandha tiġi evalwata separatament:

2. Liema kriterji għandhom jintużaw sabiex jiġi evalwat jekk teżistix "identità distinta" fis-sens tal-Artikolu 10(1)(d) tad-Direttiva 2011/95?

Irrispettivament mir-risposta għall-ewwel u għat-tieni domanda:

3. Fl-evalwazzjoni ta' jekk grupp jitqies li huwa differenti "mis-soċjeta ta' madwaru" fis-sens tal-Artikolu 10(1)(d) tad-Direttiva 2011/95, għandu jsir riferiment għall-perspettiva tal-awtur tal-persekuzzjoni jew tas-soċjeta fl-intier tagħha, jew ta' parti sostanzjali tas-soċjeta ta' pajjiż, jew ta' parti mill-pajjiż?

4. Liema kriterji għandhom jintużaw sabiex jiġi ddeterminat jekk grupp jitqiesx li huwa “differenti” fis-sens tal-Artikolu 10(1)(d) tad-Direttiva 2011/95?

(<sup>1</sup>) L-isem ta' din il-kawża huwa fittizju. Dan l-isem ma jikkorrispondi għall-isem reali ta' ebda waħda mill-partijiet fil-proċedura.

(<sup>2</sup>) ĠU 2011, L 337, p. 9.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Curtea de Apel București (ir-Rumanija) fil-5 ta' April 2023 – Proċeduri kriminali kontra Ș.C.F. u H.F.I.**

(Kawża C-219/23, Ducea (<sup>1</sup>))

(2023/C 261/12)

Lingwa tal-kawża: ir-Rumen

**Qorti tar-rinviju**

Curtea de Apel București

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: Ș.C.F., H.F.I.

Parti ċivili: Ministerul Investițiilor și Proiectelor Europene

Parti responsabbli fid-dritt ċivili: H.A. SRL

Parti fil-kawża: Ministerul public – Parchetul de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție – Direcția Națională Anticorupție

**Domanda preliminari**

Id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 325(1) TFUE u dawk tal-Artikolu 2(1) tal-Konvenzjoni mfassla skont l-Artikolu K.3 TUE dwar il-protezzjoni ta' l-interessi finanzjarji tal-Komunitajiet Ewropej (<sup>2</sup>), ikkunsidrati flimkien ma' dawk tal-Artikolu 49(1) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, għandhom jiġu interpretati fis-sens li jipprekludu leġiżlazzjoni nazzjonali dwar il-preskrizzjoni tar-responsabbiltà kriminali ddeterminata bl-applikazzjoni, konformement mad-deċiżjonijiet tal-Curtea Constituțională (il-Qorti Kostituzzjonali, ir-Rumanija), ta' standard nazzjonali għall-protezzjoni tad-drittijiet fundamentali fir-rigward tal-prinċipju ta' *nullum crimen, nulla poena sine lege*, li jobbliga lill-qrati nazzjonali jirreferu, fil-kawżi pendenti, b'applikazzjoni tal-prinċipju *lex mitior*, għal regola dwar l-interruzzjoni tat-terminu tal-preskrizzjoni, bhala regola tad-dritt kriminali sostantiv, sussegwenti għall-fatti fil-kawża prinċipali, li, konformement mad-deċiżjonijiet tal-qrati ta' kontenzjuż kostituzzjonali, ma tippredvi ebda każ ieħor ta' interruzzjoni tat-terminu tal-preskrizzjoni, filwaqt li r-regola fis-sehħ fil-mument li fih sehħew il-fatti fil-kawża prinċipali, precedenti għal dawk id-deċiżjonijiet, kienet tirregola b'mod ċar, preċiż, prevedibbli u aċċessibbli l-każijiet ta' interruzzjoni tat-terminu tal-preskrizzjoni, li fil-preżenza tagħhom it-terminu ta' preskrizzjoni speċjali ma kienx skada, sal-punt li fih l-applikazzjoni ta' din il-leġiżlazzjoni nazzjonali aktarx tikkomprometti s-supremazija, l-unità u l-effettività tad-dritt tal-Unjoni u tipprevjeni l-applikazzjoni ta' sanzjonijiet effettivi u dissważivi għal reati serji ta' frodi li jaffettwaw l-interessi finanzjarji tal-Unjoni, u dawn id-dispożizzjonijiet għandhom ukoll jiġu interpretati fis-sens li jobbligaw lill-qrati nazzjonali ma japplikawx din il-leġiżlazzjoni nazzjonali, fil-kuntest ta' proċeduri kriminali relatati ma' tali reati, jekk l-applikazzjoni tagħha jkollha l-effetti msemmija qabel u japplikaw, fir-rigward tal-interruzzjoni tat-terminu ta' preskrizzjoni, ir-regola li għandha kontenut ċar, preċiż, prevedibbli u aċċessibbli tar-regola fis-sehħ fil-mument li fih sehħew il-fatti, li tipprevjeni l-produzzjoni ta' dawn l-effetti?

(<sup>1</sup>) L-isem ta' din il-kawża huwa fittizju. Dan l-isem ma jikkorrispondi għall-isem reali ta' ebda waħda mill-partijiet fil-proċedura.

(<sup>2</sup>) ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 19, Vol. 1, p. 9.



**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Curtea de Apel Braşov (ir-Rumanija) fil-11 ta' April 2023 – Proċeduri kriminali kontra L.D.**

**(Kawża C-223/23, Redu <sup>(1)</sup>)**

(2023/C 261/13)

Lingwa tal-kawża: ir-Rumen

**Qorti tar-rinviju**

Curtea de Apel Braşov.

**Rikorrent**

L.D.

**Domandi preliminari**

- 1) L-Artikolu 2 TUE, it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 19(1) TUE u l-Artikolu 4[(3)] TUE, flimkien mal-premessi (2), (15), (22) u mal-Artikolu 11(4) tad-Direttiva 2006/126/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Diċembru 2006 dwar il-Liċenzji tas-Sewqan <sup>(2)</sup>, dwar l-obbligu tal-Istat Membru li jipproċedi sabiex iwettaq il-miżuri kollha xierqa u meħtieġa sabiex jintlahaq l-għan imfittex, li jikkonsisti fit-titjib tas-sigurtà fit-toroq, fil-kuntest tal-moviment liberu tal-persuni fl-Unjoni Ewropea, b'applikazzjoni tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2006/928/KE tat-13 ta' Diċembru 2006 dwar it-twaqqif ta' mekkaniżmu għall-kooperazzjoni u l-verfika tal-progress fir-Rumanija sabiex jiġu indirizzati punti ta' riferiment speċifiċi fl-oqsma tar-riforma ġudizzjarja u tal-ġlieda kontra l-korruzzjoni <sup>(3)</sup>, b'riferiment għall-aħhar sentenza tal-Artikolu 49[(1)] tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, għandhom jiġu interpretati fis-sens li jipprekludu sitwazzjoni legali bħal dik fil-kawża prinċipali, fejn l-appellant li gie kkundannat fl-appell jitlob, permezz ta' appell straordinarju, l-annullament ta' sentenza kriminali definittiva ta' kundanna għal reat ta' sewqan ta' vettura bil-mutur minkejja s-sospensjoni tad-dritt tas-sewqan, li jippermettilu jerga' jeżerċita mill-ġdid dan id-dritt li jinvolvi l-moviment liberu fl-Unjoni Ewropea kollha, billi jinvoka l-applikazzjoni tal-prinċipju tal-iktar liġi kriminali favorevoli, li kienet applikabbli matul il-proċedura fuq il-mertu u li kienet tipprevedi perijodu ta' preskrizzjoni iqsar li kien jiskadi qabel l-eżitu definittiv tal-kawża, iżda li giet biss irrilevata wara permezz ta' deċiżjoni tal-qorti kostituzzjonali nazzjonali li ddikjarat antikostituzzjonali test ta' liġi dwar l-interruzzjoni tal-preskrizzjoni tar-responsabbiltà kriminali (deċiżjoni tas-sena 2022), għar-raġuni li l-leġiżlatur naqas milli jintervjeni sabiex it-test inkwistjoni jingieb konformi ma' deċiżjoni oħra tal-istess qorti kostituzzjonali mogħtija erba' snin qabel (deċiżjoni tas-sena 2018), fejn matul dan il-perijodu l-ġurisprudenza tal-qrati ordinarji mogħtija b'applikazzjoni tal-ewwel deċiżjoni kienet diġà giet stabbilita fis-sens li t-test inkwistjoni kif mifhum bħala riżultat tal-ewwel deċiżjoni tal-qorti kostituzzjonali kien għadu fis-seħh, bil-konsegwenza fil-prattika li jitnaqqas bin-nofs it-terminu ta' preskrizzjoni għall-atti kriminali kollha li fir-rigward tagħhom ma tkun ngħatat l-ebda sentenza definittiva ta' kundanna qabel l-ewwel deċiżjoni tal-qorti kostituzzjonali u konsegwentement li jitwaqqfu l-proċeduri kriminali kontra l-akkuzat inkwistjoni?
- 2) L-Artikolu 2 TUE dwar il-valuri tal-Istat tad-dritt u tar-rispett tad-drittijiet tal-bniedem fsoċjetà kkaratterizzata mill-ġustizzja u l-Artikolu 4[(3)] TUE dwar il-prinċipju ta' kooperazzjoni leali bejn l-Unjoni u l-Istati Membri, b'applikazzjoni tad-Deċiżjoni 2006/928 taht l-aspett tal-impenn li tiġi żgurata l-effiċjenza tas-sistema ġudizzjarja Rumena, b'riferiment għall-aħhar sentenza tal-Artikolu 49[(1)] tal-Karta li jstabbilixxi l-prinċipju tal-iktar liġi kriminali favorevoli, għandhom jiġu interpretati, fir-rigward tas-sistema legali nazzjonali kollha kemm hi, fis-sens li jipprekludu sitwazzjoni legali bħal dik inkwistjoni fil-kawża prinċipali, fejn l-appellant li gie kkundannat fl-appell jitlob, permezz ta' appell straordinarju, l-annullament ta' sentenza kriminali definittiva ta' kundanna għal reat ta' sewqan ta' vettura bil-mutur minkejja s-sospensjoni tad-dritt tas-sewqan, li jippermettilu jerga' jeżerċita mill-ġdid dan id-dritt li jinvolvi l-moviment liberu fl-Unjoni Ewropea kollha, billi jinvoka l-applikazzjoni tal-prinċipju tal-iktar liġi kriminali favorevoli, li kienet applikabbli matul il-proċedura fuq il-mertu u li kienet tipprevedi perijodu ta' preskrizzjoni iqsar li kien jiskadi qabel l-eżitu definittiv tal-kawża, iżda li giet biss irrilevata wara permezz ta' deċiżjoni tal-qorti kostituzzjonali nazzjonali li ddikjarat antikostituzzjonali test ta' liġi dwar l-interruzzjoni tal-preskrizzjoni tar-responsabbiltà kriminali (deċiżjoni tas-sena 2022), għar-raġuni li l-leġiżlatur naqas milli jintervjeni sabiex it-test inkwistjoni jingieb konformi ma' deċiżjoni oħra tal-istess qorti kostituzzjonali mogħtija erba' snin qabel (deċiżjoni tas-sena 2018), fejn matul dan il-perijodu l-ġurisprudenza tal-qrati ordinarji mogħtija b'applikazzjoni tal-ewwel deċiżjoni kienet diġà giet stabbilita fis-sens li t-test inkwistjoni kif mifhum bħala riżultat tal-ewwel deċiżjoni tal-qorti kostituzzjonali kien għadu fis-seħh, bil-konsegwenza fil-prattika li jitnaqqas bin-nofs it-terminu ta' preskrizzjoni għall-atti kriminali kollha li fir-rigward tagħhom ma tkun ngħatat l-ebda sentenza definittiva ta' kundanna qabel l-ewwel deċiżjoni tal-qorti kostituzzjonali u konsegwentement li jitwaqqfu l-proċeduri kriminali kontra l-akkuzat inkwistjoni?

- 3) Fil-każ ta' risposta fl-affermattiv u biss jekk ma tkunx tista' tinghata interpretazzjoni skont id-dritt tal-Unjoni, il-prinċipju ta' supremazija tad-dritt tal-Unjoni għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi leġiżlazzjoni jew prassi nazzjonali li twassal sabiex il-qorti ordinarji nazzjonali jkunu marbuta bid-deċiżjonijiet tal-qorti kostituzzjonali nazzjonali u bid-deċiżjonijiet vinkolanti tal-qorti suprema nazzjonali u ma jistgħux, għal din ir-raġuni u mingħajr ir-riskju li jwettqu nuqqas dixiplinari, iħallu mhux applikata l-ġurisprudenza li tirriżulta mid-deċiżjonijiet imsemmija, anki jekk huma jqisu, fid-dawl ta' sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja, li din il-ġurisprudenza tmur kontra l-Artikolu 2 TUE, it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 19(1) TUE u l-Artikolu 4 [(3)] TUE, flimkien mal-premessi (2), (15), (22) u mal-Artikolu 11(4) tad-Direttiva 2006/126, dwar l-obbligu tal-Istat Membru li jipproċedi bil-miżuri kollha xierqa u meħtieġa sabiex jintlaħaq l-għan imfittex fir-rigward tat-titjib tas-sigurtà fit-toroq, b'applikazzjoni tad-Deciżjoni 2006/928, b'riferiment għall-aħħar sentenza tal-Artikolu 49[(1)] tal-Karta, bħal fis-sitwazzjoni fil-kawża prinċipali?

<sup>(1)</sup> L-isem ta' din il-kawża huwa fittizju. Dan l-isem ma jikkorrispondi għall-isem reali ta' ebda waħda mill-partijiet fil-proċedura.

<sup>(2)</sup> ĠU 2006, L 403, p. 18.

<sup>(3)</sup> ĠU 2007, L 142M, p. 825.

**Talba għal deciżjoni preliminari mressqa mis-Sofiyski gradski sad (il-Bulgarija) fit-12 ta' April 2023 –  
Proċeduri kriminali kontra SS, IP, ZI, DD u HYA**

**(Kawża C-229/23, HYA et)**

(2023/C 261/14)

Lingwa tal-kawża: il-Bulgaru

**Qorti tar-rinviju**

Sofiyski gradski sad

**Partijiet fil-proċeduri kriminali nazzjonali**

SS, IP, ZI, DD u HYA

**Domandi preliminari**

L-Artikolu 15(1) tad-Direttiva 2002/58/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Lulju 2002 dwar l-ipproċessar tad-*data* personali u l-protezzjoni tal-privatezza fis-settur tal-komunikazzjoni elettronika <sup>(1)</sup>, ikkunsidrat flimkien mat-tieni paragrafu tal-Artikolu 47 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, kif interpretat mill-Qorti tal-Ġustizzja fis-sentenza tagħha tas-16 ta' Frar 2023, HYA et <sup>(2)</sup>, u meqjus fid-dawl tal-premessa 11 tad-Direttiva 2002/58, tal-Artikolu 52(1) u tal-Artikolu 53 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali kif ukoll tal-prinċipju ta' ugwajanza, għandu jiġi interpretat fis-sens li jobbliga lill-qorti nazzjonali:

— tastjeni milli tapplika dispożizzjonijiet legali nazzjonali (l-Artikolu 121(4) tal-Kostituzzjoni, l-Artikolu 174(4) tan-Nakazatelnno protsesualen kodeks (il-Kodiċi ta' Proċedura Kriminali, iktar 'il quddiem in-“NPK”), u l-Artikolu 15(2) taż-Zakon za spetsialnite razuznavatelni sredstva (il-Liġi dwar ir-Riżorsi Speċjali għall-Ġbir ta' Intelligence, iktar 'il quddiem iż-ZSRŠ)), kif ukoll l-interpretazzjoni tal-Artikolu 8(2) tal-Konvenzjoni Ewropea għall-Protezzjoni tad-Drittijiet tal-Bniedem u tal-Libertajiet Fundamentali (iktar 'il quddiem il-“KEDB”), mogħtija mill-Qorti Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem (iktar 'il quddiem il-“Qorti EDB”) fil-kawża Nru 70078/12, li jirrikjedu motivazzjoni esplicita bil-miktub għall-awtorizzazzjoni għidizzjarja (għas-smiġħ, għar-registrazzjoni u għall-ħażna ta' telekomunikazzjonijiet mingħajr il-kunsens tal-utenti) u dan anki meta t-talba li abbazi tagħha tinhareġ l-awtorizzazzjoni tkun motivata, f'sitwazzjoni fejn ir-raġuni għal din l-astensjoni ta' applikazzjoni tkun li, minn qari flimkien tat-talba u tal-awtorizzazzjoni jkun possibbli li jiġu ddeterminati (1) ir-raġunijiet speċifiċi għaliex il-qorti kkunsidrat li, fid-dawl tal-punti ta' fatt u ta' liġi li jikkarakterizzaw il-każ inkwistjoni, ir-rekwiżiti legali huma ssodisfatti u (2) fir-rigward ta' min u ta' liema mezzi ta' komunikazzjoni nharġet l-awtorizzazzjoni;

— tastjeni milli tapplika jew tinterpreta, rispettivament, id-dritt nazzjonali (Artikolu 105(2) tan-NPK), sa fejn jirrikjedi l-osservanza ta' regoli proċedurali nazzjonali (f'dan il-każ l-Artikolu 174(4) tan-NPK u l-Artikolu 15(2) taż-ZSRS), fil-kuntest tal-evalwazzjoni ta' jekk it-telekomunikazzjonijiet inkwistjoni għandhomx jiġu esklużi mill-provi, u tapplika minflok ir-regola stabbilita fis-sentenza tal-Qorti tal-Gustizzja tas-16 ta' Frar 2023, *HYA et* (C-349/21, EU:C:2023:102)?

(<sup>1</sup>) ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 13, Vol. 29, p. 514.

(<sup>2</sup>) C-349/21, EU:C:2023:102.

**Talba għal deċizzjoni preliminari mressqa mill-hof van beroep te Gent (il-Belġju) fit-18 ta' April 2023 –  
L-Istat Belġjan u Federale Overheidsdienst Financiën vs L BV**

**(Kawża C-243/23, Drebers (<sup>1</sup>))**

(2023/C 261/15)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

**Qorti tar-rinviju**

Hof van beroep te Gent

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: l-Istat Belġjan u Federale Overheidsdienst Financiën

Konvenut: L BV

**Domandi preliminari**

- 1) L-Artikoli 187 u 189 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (<sup>2</sup>), jipprekludu leġiżlazzjoni bħal dik inkwistjoni fil-kawża prinċipali (jiġifieri l-Artikoli 48(2) u 49 tal-Kodiċi tal-VAT, moqrija flimkien mal-Artikolu 9 tad-Digriet Irjali Nru 3 tal-10 ta' Diċembru 1969 dwar it-tnaqqis għall-applikazzjoni tat-taxxa fuq il-valur miżjud), li tgħid li l-perijodu ta' aġġustament estiż (ta' 15-il sena) fil-każ ta' rinnovazzjoni ta' bini eżistenti jiġi applikat biss jekk, wara t-twettiq tax-xogħlijiet, ikun hemm, abbażi tal-kriterji taht id-dritt nazzjonali, "bini ġdid" fis-sens tal-Artikolu 12 ta' din id-direttiva, filwaqt li l-perijodu ta' utilità ekonomika ta' bini rrinovat b'mod sostanzjali (li, abbażi tal-kriterji amministrattivi taht id-dritt nazzjonali, ma huwiex ikklassifikat bħala "bini ġdid" fis-sens tal-Artikolu 12 imsemmi hawn fuq) huwa identiku għall-perijodu ta' utilità ekonomika ta' bini ġdid, li huwa sostanzjalment itwal mill-perijodu ta' hames snin li hemm riferiment għalih fl-Artikolu 187 imsemmi hawn fuq, u dan jidher b'mod partikolari mill-fatt li x-xogħlijiet imwettqa huma deprezzati fuq perijodu ta' 33 sena, jiġifieri l-perijodu li matulu jiġi deprezzat bini ġdid?
- 2) L-Artikolu 187 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud għandu effett dirett, b'tali mod li persuna taxxabli li tkun wettqet xogħlijiet fuq bini, minghajr ma dawn ix-xogħlijiet iwasslu, abbażi tal-kriterji taht id-dritt nazzjonali, sabiex il-bini rrinovat jiġi kklassifikat bħala "bini ġdid" fis-sens tal-Artikolu 12 ta' din id-direttiva, iżda fejn dawn ix-xogħlijiet ikollhom perijodu ta' utilità ekonomika li jkun identiku għal dak ta' tali bini ġdid, li jibbenefikaw minn perijodu ta' aġġustament ta' 15-il sena, tista' tinvoka l-applikazzjoni tal-perijodu ta' aġġustament ta' 15-il sena?

(<sup>1</sup>) L-isem ta' din il-kawża huwa fittizju. Dan l-isem ma jikkorrispondi għall-isem reali ta' ebda waħda mill-partijiet fil-proċedura..

(<sup>2</sup>) ĠU 2006, L 347, p. 1, rettifika fil-ĠU 2007, L 335, p. 60.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mil-Landgericht Dortmund (il-Ġermanja) fl-20 ta' April 2023 – ASG 2 Ausgleichsgesellschaft für die Sägeindustrie Nordrhein-Westfalen GmbH vs Land Nordrhein-Westfalen**

**(Kawża C-253/23, ASG)**

(2023/C 261/16)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Qorti tar-rinviju**

Landgericht Dortmund

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: ASG 2 Ausgleichsgesellschaft für die Sägeindustrie Nordrhein-Westfalen GmbH

Konvenut: Land Nordrhein-Westfalen

**Domandi preliminari**

- 1) Id-dritt tal-Unjoni, b'mod partikolari l-Artikolu 101 TFUE, l-Artikolu 4(3) TUE, l-Artikolu 47 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, u l-punt 4 tal-Artikolu 2 u l-Artikolu 3(1) tad-Direttiva 2014/104/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Novembru 2014 dwar ċerti regoli li jirregolaw l-azzjonijiet għad-danni skont il-liġi nazzjonali għall-ksur tad-dispożizzjonijiet tal-liġi tal-kompetizzjoni tal-Istati Membri u tal-Unjoni Ewropea <sup>(1)</sup>, għandu jiġi interpretat b'tali mod li jipprekludi interpretazzjoni u applikazzjoni tad-dritt ta' Stat Membru li jipprevjeni lil persuna li setgħet garrbet ħsara bi ksur tal-Artikolu 101 TFUE, ibbażat fuq l-Artikolu 9 tad-direttiva msemmija iktar 'il fuq jew id-dispożizzjonijiet nazzjonali li jittrasponuh u jagħtuh effett vinkolanti, milli jeżerċita l-pretensjonijiet tiegħu, b'mod partikolari f'każijiet ta' ħsara tal-massa jew ħsara mifruxa, lil fornitur ta' servizzi legali awtorizzati fuq bażi fiduċjarja sabiex dan il-fornitur ikun jista' jiġi magħqud ma' pretensjonijiet ta' partijiet oħra li allegatament sofrew dannu permezz ta' azzjoni ta' segwitu, jekk ma jeżistux għazliet oħra legali jew kuntrattwali ekwivalenti sabiex talbiet għad-danni jiġu miġbura flimkien, b'mod partikolari għaliex ma jwasslux għal sentenzi ta' kundanna jew ma humiex prattikabbli għal raġunijiet proċedurali oħra, jew huma oġġettivament irragonevoli għal raġunijiet ekonomiċi, u għalhekk b'mod partikolari l-prosekuzzjoni ta' danni minuri tkun prattikament impossibbli jew għall-inqas eċċessivament diffiċli?
- 2) Id-dritt tal-Unjoni għandu jiġi interpretat b'dan il-mod fi kwalunkwe każ jekk it-talbiet għad-danni inkwistjoni jkunu saru mingħajr deċiżjoni minn qabel mill-Kummissjoni Ewropea jew mill-awtoritajiet nazzjonali fir-rigward tal-ksur allegat li jkollha effett vinkolanti fis-sens tad-dispożizzjonijiet nazzjonali bbażati fuq l-Artikolu 9 tad-Direttiva 2014/104 (l-hekk imsejha "azzjoni awtonoma"), jekk ma jeżistux għazliet legali jew kuntrattwali ekwivalenti oħra sabiex talbiet għad-danni jiġu miġbura flimkien għall-prosekuzzjoni civili għar-raġunijiet diġà msemmija fl-ewwel domanda, u b'mod partikolari, jekk ma jkun hemm l-ebda prosekuzzjoni għal ksur tal-Artikolu 101 TFUE, jiġifieri la permezz ta' "infurzar pubbliku" u lanqas permezz ta' "infurzar privat"?
- 3) Fil-każ li għall-inqas waħda miż-żewġ domandi tingħata risposta fl-affermattiv, l-istandards korrispondenti tad-dritt Ġermaniż għandhom, fil-każ li tiġi eskluża interpretazzjoni konformi mad-dritt Ewropew, jibqgħu mhux applikati, bil-konsegwenza li l-assenjazzjonijiet ikunu effettivi għall-inqas minn din il-perspettiva u l-infurzar effettiv tal-liġi jsir possibbli?

<sup>(1)</sup> ĠU 2014, L 349, p. 1.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Ustavni sud Republike Hrvatske (il-Kroazja) fit-28 ta' April 2023 – E. P. vs Ministarstvo financija Republike Hrvatske, Samostalni sektor za drugostupanjski upravni postupak**

**(Kawża C-277/23, Ministarstvo financija)**

(2023/C 261/17)

Lingwa tal-kawża: il-Kroat

**Qorti tar-rinviju**

Ustavni sud Republike Hrvatske

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: E. P.

Parti oħra fil-proċedura: Ministarstvo financija Republike Hrvatske, Samostalni sektor za drugostupanjski upravni postupak

**Domandi preliminari**

- 1) Id-dispożizzjonijiet tal-Artikoli 18 TFUE, 20 TFUE u 21 TFUE u tat-tieni inċiż tal-Artikolu 165(2) TFUE għandhom jiġu interpretati fis-sens li jipprekludu legiżlazzjoni ta' Stat Membru li tipprovdi li l-ġenitur jitlef id-dritt għal zieda fit-tnaqqis annwali bażiku fit-taxxa fuq id-dhul fir-rigward ta' wild dipendenti għar-raġuni li dan il-wild, bhala student dipendenti li eżerċita l-libertà tiegħu ta' moviment u ta' residenza fi Stat Membru iehor għall-finijiet tal-edukazzjoni tiegħu, abbażi ta' dispożizzjonijiet nazzjonali li jimplimentaw miżuri previsti fl-Artikolu 6(1)(a) tar-Regolament (UE) Nru 1288/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 li jstabbilixxi "Erasmus+": il-programm tal-Unjoni għall-edukazzjoni, taħriġ, żgħażaġh u sport u li jhassar id-Deċiżjonijiet Nru 1719/2006/KE, Nru 1720/2006/KE u Nru 1298/2008/KE (ĠU 2013, L 347, p. 50), intiżi li jintlaħaq l-għan ta' mobbiltà ta' student minn Stat Membru b'livell ta' għoli tal-hajja baxx jew medju lejn Stat Membru b'livell ta' għoli tal-hajja oghla, skont il-kriterji ddeterminati mill-Kummissjoni Ewropea fis-sens tal-Artikolu 18(7) ta' dan ir-regolament, irċieva għajjnuna għall-mobbiltà tal-istudenti li l-ammont tagħha kien oghla minn limitu fiss iddeterminat minn qabel?
- 2) L-Artikolu 67 tar-Regolament (KE) Nru 883/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 dwar il-kordinazzjoni ta' sistemi ta' sigurtà soċjali (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 5, Vol. 5, p. 72) għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi legiżlazzjoni ta' Stat Membru li tipprovdi li l-ġenitur jitlef id-dritt għal zieda fit-tnaqqis annwali bażiku fit-taxxa fuq id-dhul fir-rigward ta' student dipendenti li, matul is-soġġorn tiegħu fi Stat Membru għall-finijiet tal-edukazzjoni tiegħu, irċieva għajjnuna għall-mobbiltà tal-istudenti fis-sens tal-Artikolu 6(1)(a) tar-Regolament Nru 1288/2013?

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Corte suprema di cassazione (l-Italja) fit-28 ta' April 2023 – M.M., bhala eredi ta' M.R. vs Ministero della Difesa**

(Kawża C-278/23, Biltena <sup>(1)</sup>)

(2023/C 261/18)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

**Qorti tar-rinviju**

Corte suprema di cassazione

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: M.M., bhala eredi ta' M.R.

Konvenut: Ministero della Difesa

**Domandi preliminari**

- 1) Il-klawżola 5 "Miżuri għall-prevenzjoni ta' l-abbuż" tal-Ftehim qafas dwar xogħol għal terminu fiss, konkluz, anness mad-Direttiva tal-Kunsill 1999/70/KE tat-28 ta' Ġunju 1999 dwar il-ftehim qafas dwar xogħol għal żmien fiss konkluz mill-ETUC, mill-UNICE u miċ-CEEP għal żmien fiss <sup>(?)</sup>, għandha tiġi interpretata fis-sens li tipprekludi legiżlazzjoni nazzjonali, bhala dik Taljana msemmija fl-Artikolu 2(1) tal-legge N. 1023 del 1969 (il-Liġi Nru 1023 tal-1969), u fl-Artikolu 1 tad-Decreto Ministeriale 20 dicembre 1971 (id-Digriet Ministerjali tal-20 ta' Diċembru 1971), li jipprevedi l-ghoti ta' hatriet annwali (skont l-Artikolu 7 tad-Digriet Ministerjali tal-20 ta' Diċembru 1971 "għal tul massimu ta' sena skolastika") ta' tagħlim f'suġġetti mhux militari fi skejjel, Istituti u korpi tal-Forza Marittima u tal-Forza tal-Ajru, lil persunal ċivili mhux relatat mal-amministrazzjoni tal-Istat, mingħajr ma tipprevedi l-indikazzjoni ta' raġunijiet oġġettivi sabiex jiġġustifikaw it-tiġdid tal-istess (espressament previst fl-Artikolu 4 tal-istess digriet ministerjali, li jipprevedi tnaqqis fir-remunerazzjoni għat-tieni hatra), it-tul massimu totali ta' kuntratti għal żmien determinat u n-numru massimu ta' tiġdid, u mingħajr ma tipprevedi l-possibbiltà li dawn l-għalliema jiksbu l-kumpens għad-dannu li possibbilment sofrew minhabba tali tiġdid, fl-assenza, barra minn hekk, ta' rwol għall-għalliema ta' dawn l-iskejjel, li jista' jkollhom access għalih?

- 2) Jikkostitwixxu raġunijiet oġġettivi, fis-sens tal-punt 1 tal-klawżola 5 [tal-ftehim qafas dwar xogħol għal żmien fiss konkluz mill-ETUC, mill-UNICE u miċ-CEEP, anness mad-Direttiva Nru 1999/70/KEE tat-28 ta' Ġunju 1999, ir-rekwiziti organizzattivi tas-sistema ta' Istituti, skejjel u korpi tal-Forza Marittima u tal-Forza tal-Ajru, li jrendu leġiżlazzjoni bħal dik Taljana msemmija iktar 'il fuq kompatibbli mad-dritt tal-Unjoni, li għall-ghoti ta' ħatriet ta' tagħlim lil persunal mhux relatat ma' dawn l-Istituti, skejjel u entitajiet militari, ma tipprevedix kundizzjonijiet sabiex wiehed jirrikorri għal xogħol għal żmien determinat skont id-Direttiva 999/70/KE u l-Ftehim Qafas anness, u ma tipprevedix id-dritt għal kumpens għad-dannu?

(<sup>1</sup>) L-isem ta' din il-kawża huwa fittizju. Dan l-isem ma jikkorrispondi għall-isem reali ta' ebda wahda mill-partijiet fil-proċedura.

(<sup>2</sup>) ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 5, Vol. 3, p. 368.

**Appell ipprezentat fit-30 ta' April 2023 minn Polskie sieci elektroenergetyczne S.A., RTE Réseau de transport d'électricité, Svenska kraftnät, TenneT TSO BV mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (It-Tieni Awla Estiża) fil-15 ta' Frar 2023 fil-Kawża T-606/20, Austrian Power Grid et vs ACER**

**(Kawża C-281/23 P)**

(2023/C 261/19)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

### Partijiet

*Appellanti:* Polskie sieci elektroenergetyczne S.A., RTE Réseau de transport d'électricité, Svenska kraftnät, TenneT TSO BV  
(*rappreżentanti:* M. Levitt, avocat, B. Byrne, u D. Jubrail, Solicitors)

*Parti oħra fil-proċedura:* L-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni tar-Regolaturi tal-Energija (ACER)

### Talbiet

L-appellanti jitolbu li l-Qorti tal-Ġustizzja joghħobha:

- tannulla kompletament jew parzjalment is-sentenza appellata;
- tannulla kompletament jew parzjalment id-deċiżjoni tal-Bord tal-Appell tal-ACER tas-16 ta' Lulju 2020 fil-Każ Nru A-001-2020 (ikkonsolidata) (iktar 'il quddiem id-“deċiżjoni kontenzjuża”); u
- tordna lill-ACER thallas l-ispejjeż tal-appellanti marbuta ma' dan l-appell u mal-proċedura quddiem il-Qorti Ġenerali.

### Aggravji u argumenti prinċipali

Insostenn tal-appell tagħhom, l-appellanti jressqu żewġ aggravji.

L-ewwel, il-Qorti Ġenerali wettqet żball ta' liġi meta kkonkludiet li l-Bord tal-Appell ma kienx kiser l-obbligu tiegħu li jwettaq sħarriġ komplet tad-Deċiżjoni sottostanti tal-ACER Nru 02/2020 tal-24 ta' Jannar 2020 dwar il-Qafas ta' implimentazzjoni għall-pjattaforma Ewropea għall-iskambju ta' enerġija tal-ibbilanċjar mir-riżervi għar-restawr tal-frekwenza b'attivazzjoni awtomatika. Meta adotta d-deċiżjoni kontenzjuża, il-Bord tal-Appell interpreta l-obbligi legali tiegħu fis-sens li ma jeżiġux sħarriġ komplet ta' evalwazzjonijiet tekniċi kumplessi. Din l-interpretazzjoni, li tmur kontra l-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja, kienet riflessa fil-formulazzjoni esplicita tad-deċiżjoni kontenzjuża. Il-Qorti Ġenerali ma kienx imissha interpretat mill-ġdid il-formulazzjoni esplicita tad-deċiżjoni kontenzjuża sabiex tasal għall-konkluzjoni – f'kontradizzjoni diretta ma' din il-formulazzjoni, li l-Bord tal-Appell kien wettaq sħarriġ komplet.



It-tieni, il-Qorti Ġenerali applikat b'mod żbaljat l-Artikoli 21 u 37 tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2017/2195 tat-23 ta' Novembru 2017 li jstabbilixxi linji gwida dwar l-ibbilanċjar tal-elettriku <sup>(1)</sup> fl-evalwazzjoni taġġha tal-baġi legali għal funzjonijiet "meħtieġa" tal-pjattaforma skont l-Artikolu 21. L-appellanti jsostnu li l-Qorti Ġenerali wettqet żewġ żbalji legali speċifiċi. L-ewwel, għall-kuntrarju tat-terminoloġija u tal-istruttura tar-Regolament tal-Kummissjoni 2017/20195, il-Qorti Ġenerali kkonstatat b'mod żbaljat li l-ġestjoni tal-kapaċità permezz tal-kalkolu tal-kapaċità transżonali hija funzjoni meħtieġa tal-pjattaforma koperta mill-Artikolu 21 minhabba li l-Artikolu 37 jeħtieġ li l-operaturi tas-sistema ta' trażmissjoni (iktar 'il quddiem it-"TSO") jwettqu proċess ta' aġġornament kontinwu tal-kapaċità transżonali. It-tieni, il-Qorti Ġenerali naqset milli tosserva d-distinzjoni bejn l-obbligi legali tat-TSO li jwettqu funzjoni "meħtieġa" tal-pjattaforma taht l-Artikolu 21 u d-drittijiet taġġhom (previsti fl-istess dispożizzjoni) li jipproponu funzjonijiet addizzjonali tal-pjattaforma.

<sup>(1)</sup> ĠU 2017, L 312, p. 6.

**Appell ipprezentat fit-30 ta' April 2023 minn Polskie sieci elektroenergetyczne S.A., RTE Réseau de transport d'électricité, Svenska kraftnät, TenneT TSO BV mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (It-Tieni Awla Estiża) fil-15 ta' Frar 2023 fil-Kawża T-607/20, Austrian Power Grid et vs ACER**

**(Kawża C-282/23 P)**

(2023/C 261/20)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Partijiet**

*Appellanti:* Polskie sieci elektroenergetyczne S.A., RTE Réseau de transport d'électricité, Svenska kraftnät, TenneT TSO BV (rappreżentanti: M. Levitt, avocat, B. Byrne, u D. Jubrail, Solicitors)

*Parti oħra fil-proċedura:* L-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni tar-Regolaturi tal-Energija (ACER)

**Talbiet**

L-appellanti jitolbu li l-Qorti tal-Ġustizzja joghġobha:

- tannulla kompletament jew parzjalment is-sentenza appellata;
- tannulla kompletament jew parzjalment id-deċiżjoni tal-Bord tal-Appell tal-ACER tas-16 ta' Lulju 2020 fil-Każ Nru A-002-2020 (ikkonsolidata) (iktar 'il quddiem id-"deċiżjoni kontenżjuża"); u
- tordna lill-ACER thallas l-ispejjeż tal-appellanti marbuta ma' dan l-appell u mal-proċedura quddiem il-Qorti Ġenerali.

**Aggravji u argumenti prinċipali**

Insostenn tal-appell taġġhom, l-appellanti jressqu żewġ aggravji.

L-ewwel, il-Qorti Ġenerali wettqet żball ta' liġi meta kkonkludiet li l-Bord tal-Appell ma kienx kiser l-obbligu tiegħu li jwettaq sħarriġ komplet tad-Deċiżjoni sottostanti tal-ACER Nru 03/2020 tal-24 ta' Jannar 2020 dwar il-Qafas ta' implimentazzjoni għall-pjattaforma Ewropea għall-iskambju ta' energija tal-ibbilanċjar mir-riżervi għar-restawr tal-frekwenza b'attivazzjoni manwali. Meta adotta d-deċiżjoni kontenżjuża, il-Bord tal-Appell interpreta l-obbligi legali tiegħu fis-sens li ma jeżiġux sħarriġ komplet ta' evalwazzjonijiet tekniċi kumplessi. Din l-interpretazzjoni, li tmur kontra l-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja, kienet riflessa fil-formulazzjoni esplicita tad-deċiżjoni kontenżjuża. Il-Qorti Ġenerali ma kienx imissha interpretat mill-ġdid il-formulazzjoni esplicita tad-deċiżjoni kontenżjuża sabiex tasal għall-konkluzjoni – f'kontradizzjoni diretta ma' din il-formulazzjoni, li l-Bord tal-Appell kien wettaq sħarriġ komplet.

It-tieni, il-Qorti Ġenerali applikat b'mod żbaljat l-Artikoli 20 u 37 tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2017/2195 tat-23 ta' Novembru 2017 li jstabbilixxi linji gwida dwar l-ibbilanċjar tal-elettriku <sup>(1)</sup> fl-evalwazzjoni ta' għażiżi legali għal funzjonijiet "meħtieġa" tal-pjattaforma skont l-Artikolu 20. L-appellanti jsostnu li l-Qorti Ġenerali wettqet żewġ żbalji legali speċifiċi. L-ewwel, għall-kuntrarju tat-terminoloġija u tal-istruttura tar-Regolament tal-Kummissjoni 2017/2195, il-Qorti Ġenerali kkonstatat b'mod żbaljat li l-ġestjoni tal-kapaċità permezz tal-kalkolu tal-kapaċità transżonali hija funzjoni meħtieġa tal-pjattaforma koperta mill-Artikolu 20 minhabba li l-Artikolu 37 jeħtieġ li l-operaturi tas-sistema ta' trażmissjoni (iktar 'il quddiem it-"TSO") jwettqu proċess ta' aġġornament kontinwu tal-kapaċità transżonali. It-tieni, il-Qorti Ġenerali naqset milli tosserva d-distinzjoni bejn l-obbligi legali tat-TSO li jwettqu funzjoni "meħtieġa" tal-pjattaforma taht l-Artikolu 20 u d-drittijiet ta' għażiżi (previsti fl-istess dispożizzjoni) li jipproponu funzjonijiet addizzjonali tal-pjattaforma.

<sup>(1)</sup> ĠU 2017, L 312, p. 6.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Verwaltungsgericht Stuttgart (il-Ġermanja)  
fit-3 ta' Mejju 2023 – HE vs Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja**

**(Kawża C-288/23, El Baheer <sup>(1)</sup>)**

(2023/C 261/21)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Qorti tar-rinviju**

Verwaltungsgericht Stuttgart

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: HE

Konvenut: Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja

**Domandi preliminari**

- 1) Meta Stat Membru ma jithallix jeżerċita l-fakultà, permezz tal-Artikolu 33(2)(a) tad-Direttiva 2013/32/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2013 dwar proċeduri komuni għall-ghoti u l-irtirar tal-protezzjoni internazzjonali <sup>(2)</sup>, li jikkunsidra applikazzjoni għal protezzjoni internazzjonali bhala inammissibbli minhabba l-istatus ta' refuġjat mogħti fi Stat Membru ieħor, minhabba li l-kundizzjonijiet tal-hajja ta' dan l-aħhar Stat Membru jesponu lill-applikant għal riskju serju ta' trattament inuman jew degradanti fis-sens tal-Artikolu 4 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea (iktar 'il quddiem il-"Karta"), it-tieni sentenza tal-Artikolu 3(1) tar-Regolament (UE) Nru 604/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2013 li jstabbilixxi l-kriterji u l-mekkaniżmi biex ikun iddeterminat liema hu l-Istat Membru responsabbli biex jeżamina applikazzjoni għall-protezzjoni internazzjonali iddepożitata għand wiehed mill-Istati Membri minn ċittadin ta' pajjiż terz jew persuna apolida <sup>(3)</sup>, it-tieni sentenza tal-Artikolu 4(1) u l-Artikolu 13 tad-Direttiva 2011/95/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Diċembru 2011 dwar standards għall-kwalifika ta' ċittadini nazzjonali ta' pajjiżi terzi jew persuni mingħajr stat bhala benefiċjarji ta' protezzjoni internazzjonali, għal stat uniformi għar-refuġjati jew għal persuni eliġibbli għal protezzjoni sussidjarja, u għall-kontenut tal-protezzjoni mogħtija <sup>(4)</sup> kif ukoll l-Artikolu 10(2) u (3) u l-Artikolu 33(1) u (2)(a) tad-Direttiva 2013/32/UE fis-sens li l-istatus ta' refuġjat diġà mogħti jipprekludi lill-Istat Membru milli jeżamina b'mod awtonomu l-applikazzjoni għal protezzjoni internazzjonali li kienet giet ipprezentata lilu u li tobbligah li jirrikonoxxi lill-applikant l-istatus ta' refuġjat mingħajr ma jiġu vverifikati r-rekwiżiti sostantivi għal din il-protezzjoni?
- 2) Jekk ir-risposta għall-ewwel domanda tkun li l-ghoti tal-istatus ta' refuġjat mill-ewwel Stat Membru ma jkollux effett vinkolanti fuq it-tieni Stat Membru u li dan tal-aħhar għandu jeżamina b'mod awtonomu l-applikazzjoni għal protezzjoni internazzjonali li tkun giet ipprezentata lilu:

Il-fatt li s-sitwazzjoni fl-Istat Membru li kien ta l-istatus ta' refuġjat lill-applikant tesponi lil dan tal-aħhar għal trattament inuman jew degradanti fis-sens tal-Artikolu 4 tal-Karta jipprekludi l-konstatazzjoni li l-applikant huwa obligat li jmur minnufih fit-territorju tal-Istat Membru ta' għoti konformement mal-ewwel sentenza tal-Artikolu 6(2) tad-Direttiva 2008/115/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar standards u proċeduri komuni fl-Istati Membri għar-ritorn ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu qegħdin fil-pajjiż illegalment <sup>(5)</sup>, li jippermetti lit-tieni Stat Membru li jiehu deċiżjoni ta' ritorn fil-pajjiż ta' oriġini tal-applikant abbażi tad-dispożizzjonijiet magħquda tat-tieni sentenza tal-Artikolu 6(2) u tal-Artikolu 6(1) tad-Direttiva 2008/115/KE mingħajr ma jikkonstata minn qabel l-obbligu impost fuq l-applikant skont l-ewwel sentenza tal-Artikolu 6(2) tad-Direttiva 2008/15/KE?

F'dan il-kuntest, għandu jkun hemm rigward unikament għas-sitwazzjoni fl-Istat Membru ta' għoti, jiġifieri li jiġi applikat l-istess kriterju li jiġi applikat għall-finijiet ta' deċiżjoni abbażi tal-Artikolu 33(2)(a) tad-Direttiva 2013/32/UE, jew jista' jittiehed inkunsiderazzjoni l-fatt li, fi tmiem eżami awtonomu mit-tieni Stat Membru, l-applikant ma jiġix irrikonoxxut l-istatus ta' protezzjoni f'dan l-Istat tal-aħħar u li għalhekk għandu l-għażla ta' ritorn fl-Istat Membru li jkun tah l-istatus ta' refuġjat jew fil-pajjiż ta' oriġini tiegħu?

- 3) Jekk ir-risposta għat-tieni domanda tkun li għandu jiġi kkonstatat li l-applikant huwa obligat, konformement mal-ewwel sentenza tal-Artikolu 6(2) tad-Direttiva 2008/115/KE, li jmur minnufih fit-territorju tal-Istat Membru li jkun tah l-istatus ta' refuġjat:

L-awtoritajiet tat-tieni Stat Membru jistgħu jiehdu deċiżjoni unika, li tikkonstata, minn naħa, li l-applikant huwa obligat li jmur minnufih fit-territorju tal-Istat Membru ta' għoti konformement mal-ewwel sentenza tal-Artikolu 6(2) tad-Direttiva 2008/115/KE u li tirrigwarda, min-naħa l-oħra, deċiżjoni ta' ritorn fil-pajjiż ta' oriġini tal-applikant, abbażi tad-dispożizzjonijiet magħquda tat-tieni sentenza tal-Artikolu 6(2) u tal-Artikolu 6(1) tad-Direttiva 2008/115/KE?

- 4) Jekk ir-risposta għat-tieni domanda preliminari tkun li ma hemmx lok li jiġi kkonstatat li l-applikant huwa, konformement mal-ewwel sentenza tal-Artikolu 6(2) tad-Direttiva 2008/115/KE, obligat li jmur minnufih fit-territorju tal-Istat Membru li kien tah l-istatus ta' refuġjat:

Il-prinċipju ta' non-refoulement (Artikolu 18 u Artikolu 19(2) tal-Karta, Artikolu 5 tad-Direttiva 2008/115/KE, Artikolu 21(1) tad-Direttiva 2011/95/UE) jipprekludi deċiżjoni ta' ritorn fil-pajjiż ta' oriġini tal-applikant abbażi tad-dispożizzjonijiet magħquda tat-tieni sentenza tal-Artikolu 6(2) u tal-Artikolu 6(1) tad-Direttiva 2008/115/KE f'sitwazzjoni fejn l-istatus ta' refuġjat ikun ingħata lill-applikant fi Stat Membru ieħor u fejn l-Istat Membru li fih jinsab attwalment u jkun ippreżenta applikazzjoni għall-ażil jikkonkludi, fi tmiem eżami awtonomu, li ma hemmx lok li jingħatalu status ta' protezzjoni?

- 5) Jekk ir-risposta għar-raba' domanda tkun li l-prinċipju ta' non-refoulement jipprekludi deċiżjoni ta' ritorn:

Għandu jittiehed inkunsiderazzjoni l-prinċipju ta' non-refoulement (Artikolu 18 u Artikolu 19(2) tal-Karta, Artikolu 5 tad-Direttiva 2008/115/KE, Artikolu 21(1) tad-Direttiva 2011/95/UE) sa mill-adozzjoni tad-deċiżjoni ta' ritorn abbażi tad-dispożizzjonijiet magħquda tat-tieni sentenza tal-Artikolu 6(2) u tal-Artikolu 6(1) tad-Direttiva 2008/115/KE, bil-konsegwenza li din id-deċiżjoni ta' ritorn ma tistax tittiehed, jew għandux obligatorjament tittiehed deċiżjoni ta' ritorn, abbażi tad-dispożizzjonijiet magħquda tat-tieni sentenza tal-Artikolu 6(2) u tal-Artikolu 6(1) tad-Direttiva 2008/115/KE u sussegwentement tiġi posposta t-nehhija skont l-Artikolu 9(1)(a) tad-Direttiva 2008/115/KE?

(<sup>1</sup>) L-isem ta' din il-kawża huwa isem fittizju. Ma jikkorrispondi mal-isem reali ta' ebda parti fil-proċedura.

(<sup>2</sup>) ĠU 2013, L 180, p. 60.

(<sup>3</sup>) ĠU 2013, L 180, p. 31, rettifika fil-ĠU 2017, L 49, p. 50.

(<sup>4</sup>) ĠU 2011, L 337, p. 9.

(<sup>5</sup>) ĠU 2008, L 348, p. 98.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Bundesfinanzhof (il-Ġermanja) fis-17 ta' Mejju 2023 –  
G GmbH vs Hauptzollamt H**

**(Kawża C-307/23, G GmbH)**

(2023/C 261/22)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Qorti tar-rinviju**

Bundesfinanzhof

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: G GmbH

Konvenut: Hauptzollamt H

**Domanda preliminari**

L-ispejjeż għall-ħolqien ta' mudelli għall-istampar ta' tikketti fit-territorju doganali tal-Unjoni Ewropea għandhom jiżiedu mal-valur tat-tranzazzjoni, skont l-Artikolu 32(1)(a)(ii) jew l-Artikolu 32(1)(b)(iv) tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2913/92 tat-12 ta' Ottubru 1992 li jwaqqaf il-Kodiċi Doganali tal-Komunità <sup>(1)</sup>, meta x-xerrejja stabbilita fit-territorju doganali tal-Unjoni Ewropea tqiegħed il-mudelli għad-dispożizzjoni b'xejn, fil-format elettroniku, tal-fornituri fil-pajjiż terz?

<sup>(1)</sup> ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 2, Vol. 4, p. 307.

---

**Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disà Awla) tat-23 ta' Mejju 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Judecătoria Bistrița) – ir-Rumanija – LO vs Ministerul Public – Parchetul de pe lângă Judecătoria Bistrița, RS, TU u VW**

(Kawża C-56/23 <sup>(1)</sup>, Riaman <sup>(2)</sup>)

**(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Artikolu 53(2) tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja – Rekwizit ta' preżentazzjoni tal-kuntest fattwali tat-tilwima fil-kawża prinċipali – Assenza ta' preċiżazzjonijiet suffiċjenti – Inammissibilità manifesta)**

(2023/C 261/23)

Lingwa tal-kawża: ir-Rumen

**Qorti tar-rinviju**

Judecătoria Bistrița

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: LO

Fil-preżenza ta': Ministerul Public – Parchetul de pe lângă Judecătoria Bistrița, RS, TU u VW

**Dispożittiv**

It-talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Judecătoria Bistrița (Il-Qorti tal-Ewwel Istanza ta' Bistrița, ir-Rumanija), permezz ta' deċiżjoni tas-7 ta' Diċembru 2022, hija manifestament inammissibbli.

<sup>(1)</sup> Data ta' tressiq: 03.02.2023

<sup>(2)</sup> L-isem din il-kawża huwa wiehed fittizju. Dan ma jikkorrispondix għall-isem reali ta' xi waħda mill-partijiet fil-proċedura.

---

**Rikors ipprezentat fl-24 ta' Mejju 2023 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika tas-Slovenja**

(Kawża C-318/23)

(2023/C 261/24)

Lingwa tal-kawża: is-Sloven

**Partijiet**

Rikorrent: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: P. Ondrušek, M. Escobar Gómez, U. Babovič u A. Kraner, aġenti)

Konvenut: Ir-Repubblika tas-Slovenja

**Talbiet**

— tikkonstata li, billi ma adottatx il-miżuri kollha meħtieġa sabiex tikkonforma mas-sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja fil-Kawża C-140/14, Il-Kummissjoni vs Is-Slovenja fil-parti li tikkonċerna l-Plott Nru 115/1 tal-Komun ta' Teharje (Bukovžlak), ir-Repubblika tas-Slovenja naqset milli tissodisfa l-obbligi tagħha skont l-Artikolu 260(1) TFUE;

- tikkundanna lir-Repubblika tas-Slovenja thallas lill-Kummissjoni penali ta' kuljum mid-data tal-ghoti tas-sentenza f'din il-proċedura sal-jum li fih ir-Repubblika tas-Slovenja teżegwixxi s-sentenza fil-Kawża C-140/14 fil-parti dwar il-Plott Nru 115/1 fil-Komun ta' Teharje (Bukovžlak);
- tikkundanna lir-Repubblika tas-Slovenja thallas lill-Kummissjoni s-somma f'daqqa ta' kuljum ta' EUR 500, immultiplikata bin-numru ta' jiem mill-ghoti tas-sentenza fil-Kawża C-140/14 sal-jum li fih ir-Repubblika tas-Slovenja teżegwixxi din is-sentenza sa fejn tikkonċerna l-Plott Nru 115/1 tal-Komun ta' Teharje (Bukovžlak) jew sal-jum tal-ghoti tas-sentenza f'din il-kawża, liema jsehh l-ewwel, u s-somma f'daqqa minima hija ta' EUR 280 000;
- tikkundanna lir-Repubblika tas-Slovenja għall-ispejjeż tagħha kif ukoll dawk tal-Kummissjoni.

### Motivi u argumenti principali

Il-Qorti tal-Ġustizzja kkonstatat fis-sentenza C-140/14 li r-rimi ta' skart fuq il-Plott Nru 115/1 tal-Komun ta' Teharje (Bukovžlak) għandu jitqies bħala illegali u li s-Slovenja naqset milli twettaq l-obbligi tagħha taht l-Artikolu 13 u l-Artikolu 36(1) tad-Direttiva 2008/98/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Novembru 2008 dwar l-iskart u li thassar ċerti Direttivi<sup>(1)</sup>, l-Artikolu 5(3)(e) u l-Artikolu 6 tad-Direttiva 1999/31/KE tas-26 ta' April 1999 dwar ir-rimi ta' skart f'landfill<sup>(2)</sup> ikkunsidrata flimkien mad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2003/33/KE tad-19 ta' Diċembru 2002 li tistabbilixxi l-kriterji u proċeduri għall-aċċettazzjoni ta' skart f' terraferma artifiċjali skond l-Artikolu 16 ta' u l-Anness II tad-Direttiva 1999/31/KE 2003/33/KE<sup>(3)</sup> u l-Artikoli 7 sa 9, 11 u 12 kif ukoll l-Annessi I sa III tad-Direttiva tal-Kunsill 1999/31/KE billi l-ewwel ippermettiet li skart mhux awtorizzat jintrema f'dan il-post ta' rimi mhux awtorizzat u met naqset milli tiehu xi azzjoni sabiex tarmihom.

Ir-Repubblika tas-Slovenja kkomunikat lill-Kummissjoni Ewropea l-mizuri individwali mahsuba sabiex tagħzel l-ahjar metodu ta' rimi tal-iskart u sabiex twettaq ix-xogħlijiet li bihom teżegwixxi s-sentenza fil-Kawża C-140/14 fil-parti li tikkonċerna l-Plott Nru 115/1 fil-Komun ta' Teharje (Bukovžlak). Għal dan il-ghan, ir-Repubblika tas-Slovenja bagħtet lill-Kummissjoni Ewropea skeda li skontha l-implimentazzjoni finali tar-riabilitazzjoni ser issir bejn l-ewwel nofs tal-2020 u t-3 ta' Novembru 2021.

Peress li t-termini stabbiliti fl-iskeda ma ġewx osservati, il-Kummissjoni bagħtet lir-Repubblika tas-Slovenja ittra ta' intimazzjoni fit-8 ta' Ġunju 2018. Ir-Repubblika tas-Slovenja, fit-tweġiba tagħha għall-ittra ta' intimazzjoni, esplicitament assigurat lill-Kummissjoni li x-xogħlijiet ta' riabilitazzjoni ser isiru fit-terminu inizjali stabbilit fl-iskeda, iżda dan ma sehħ. Il-miżbla illegali, mahluqa u miżmuma bi ksur tal-legiżlazzjoni tal-Unjoni fis-sehh, għadha teżisti minkejja s-sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja li fiha ġie stabbilit li hemm dak il-ksur u tikkostitwixxi riskju għall-ambjent u s-saħha tal-bniedem. Il-Kummissjoni Ewropea għalhekk iddeċidiet li tipprezenta rikors abbażi tal-Artikolu 260(2) TFUE.

<sup>(1)</sup> ĠU 2008, L 312, p. 3.

<sup>(2)</sup> ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 15, Vol. 4, p. 228, rettifika fil-ĠU 2018, L 91, p. 30.

<sup>(3)</sup> ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 15, Vol 7, p. 314.

### Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tat-8 ta' Ġunju 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Landesgericht Korneuburg – l-Awstrija) – Austrian Airlines AG vs TW

(Kawża C-49/22<sup>(1)</sup>, Austrian Airlines (Titjira ta' ripatrijazzjoni))

*(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Trasport bl-ajru – Regolament (KE) Nru 261/2004 – Artikolu 5(1)(a) – Kancellazzjoni ta' titjira – Artikolu 8(1) – Obbligu ta' assistenza – Kunċett ta' "rotta differenti" – Kumpens tal-passiġġieri tal-ajru fil-każ ta' kancellazzjoni ta' titjira – Pandemija tal-COVID-19 – Titjira ta' ripatrijazzjoni organizzata minn Stat Membru fil-kuntest ta' missjoni ta' assistenza konsulari – Titjira operata mill-istess trasportatur tal-ajru li jopera u fl-istess hin tat-titjira kkancellata – Spejjeż tal-passiġġier li jaqbu l-ispejjeż netti għal dik it-titjira)*

(2023/C 261/25)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

### Qorti tar-rinviju

Landesgericht Korneuburg

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: Austrian Airlines AG

Konvenut: TW

**Dispożittiv**

- 1) L-Artikolu 5(1)(a) u l-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament Nru 261/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Frar 2004 li jstabbilixxi regoli komuni dwar il-kumpens u l-assistenza għal passigġieri fil-każ li ma jithallewx jitlegħu u ta' kanċellazzjoni jew dewmien twil ta' titjiriet, u li li jhassar ir-Regolament (KEE) Nru 295/91,

għandhom jiġu interpretati fis-sens li:

titjira ta' ripatrijazzjoni, organizzata minn Stat Membru fil-kuntest ta' miżura ta' assistenza konsulari, wara l-kanċellazzjoni ta' titjira, ma tikkostitwixxi "rotta differenti lejn id-destinazzjoni finali, taht kondizzjonijiet komparabbli tat-trasport", fis-sens tal-Artikolu 8(1)(b) ta' dan ir-regolament, li għandha tiġi offruta mit-trasportatur tal-ajru li jopera lill-passigġier li t-titjira tiegħu tkun giet ikkanċellata.

- 2) L-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 261/2004

għandu jiġi interpretat fis-sens li:

passigġier li, wara l-kanċellazzjoni tat-titjira tiegħu lura, jirreġistra huwa stess għal titjira ta' ripatrijazzjoni organizzata minn Stat Membru fil-kuntest ta' miżura ta' assistenza konsulari, u li huwa obligat iħallas f'dan ir-rigward lil dan l-Istat kontribuzzjoni fl-ispejjeż obligatorji, ma għandux dritt għar-rimbors ta' dawn l-ispejjeż li għandhom jithallsu mit-trasportatur tal-ajru li jopera abbażi ta' dan ir-regolament.

Min-naha l-oħra, tali passigġier jista' jinvoka, quddiem qorti nazzjonali, in-nuqqas ta' osservanza mit-trasportatur tal-ajru li jopera, minn naha, tal-obbligu tiegħu li jirrimborsa l-biljett għall-prezz li bih inxtara, għall-parti jew il-partijiet tal-vjaġġ li ma twettqux jew li saru inutli meta mqabbla mal-pjan ta' vjaġġ inizjali, kif ukoll, min-naha l-oħra, l-obbligu ta' assistenza tiegħu, inkluż miegħu d-dmir ta' informazzjoni tiegħu skont l-Artikolu 8(1) tal-imsemmi regolament, u dan sabiex jikseb kumpens mingħand dan it-trasportatur tal-ajru li jopera. Tali kumpens għandu madankollu jkun limitat għal dak li, fid-dawl ta' ċirkustanzi partikolari ta' kull każ, huwa neċessarju, xieraq u raġonevoli sabiex jiġi rrimedjat in-nuqqas tal-imsemmi trasportatur tal-ajru li jopera.

(<sup>1</sup>) ĠU C 191, 10.5.2022.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Ewwel Awla) tat-8 ta' Ġunju 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tat-Tribunal Superior de Justicia de Cataluña – Spanja) – Prestige and Limousine, SL vs Área Metropolitana de Barcelona, Asociación Nacional del Taxi (Antaxi), Asociación Profesional Elite Taxi, Sindicat del Taxi de Catalunya (STAC), Tapoca VTC1 SL, Agrupació Taxis Companys**

**(Kawża C-50/21, Prestige and Limousine) (<sup>1</sup>)**

**(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Artikolu 49 TFUE – Artikolu 107(1) TFUE – Servizz ta' kiri ta' vetturi privati bix-xufier (VPX) – Skema ta' awtorizzazzjoni li tinvolvi l-hruġ, minbarra awtorizzazzjoni li tippermetti li jiġu pprovduti servizzi urbani u interurbani ta' trasport fit-territorju nazzjonali kollu, tat-tieni liċenzja ta' operat sabiex ikunu jistgħu jiġu pprovduti servizzi urbani ta' trasport f'żona metropolitana – Limitazzjoni tan-numru ta' liċenzji ta' servizzi ta' VPX għal liċenzja waħda għal kull tletin liċenzja tas-servizzi tat-taxis)**

(2023/C 261/26)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

**Qorti tar-rinviju**

Tribunal Superior de Justicia de Cataluña



**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: Prestige and Limousine, SL

Konvenuti: Área Metropolitana de Barcelona, Asociación Nacional del Taxi (Antaxi), Asociación Profesional Elite Taxi, Sindicat del Taxi de Catalunya (STAC), Tapoca VTC1 SL, Agrupació Taxis Companys

**Dispożittiv**

- 1) L-Artikolu 107(1) TFUE ma jipprekludix leġislazzjoni, applikabbli għal agglomerazzjoni, li tipprevedi, minn naħa, li awtorizzazzjoni speċifika hija meħtieġa għall-eżerċizzju tal-attività ta' servizzi ta' kiri ta' vetturi privati bix-xufier f'din l-agglomerazzjoni, flimkien mal-awtorizzazzjoni nazzjonali meħtieġa għall-provvista ta' servizzi ta' kiri ta' vetturi privati bix-xufier urbani u interurbani, u, min-naħa l-oħra, li n-numru ta' liċenzji ta' tali servizzi huwa limitat għal liċenzja waħda għal kull tletin liċenzja tas-servizzi tat-taxis maħruġa għall-imsemmija agglomerazzjoni, sakemm dawn il-miżuri ma jkunux ta' natura li jinvolvu impenn ta' riżorsi tal-Istat fis-sens ta' din id-dispożizzjoni.
- 2) L-Artikolu 49 TFUE ma jipprekludix leġislazzjoni, applikabbli f'agglomerazzjoni, li tipprevedi li awtorizzazzjoni speċifika hija meħtieġa għall-eżerċizzju tal-attività ta' servizzi ta' kiri ta' vetturi privati bix-xufier f'din l-agglomerazzjoni, li jinżied mal-awtorizzazzjoni nazzjonali meħtieġa għall-provvista ta' servizzi ta' kiri ta' vetturi privati bix-xufier urbani u interurbani, jekk din l-awtorizzazzjoni speċifika tkun ibbażata fuq kriterji oġġettivi, nondiskriminatorji u li jkunu magħrufa minn qabel, li jeskludu kull arbitrarjetà u li ma jirdupjawx il-kontrolli li diġà twettqu fil-kuntest tal-proċedura ta' awtorizzazzjoni nazzjonali, iżda li jissodisfaw il-bżonnijiet partikolari ta' din l-agglomerazzjoni.
- 3) L-Artikolu 49 TFUE jipprekludi leġislazzjoni, applikabbli f'agglomerazzjoni, li tipprevedi limitazzjoni tan-numru ta' liċenzji ta' servizzi ta' kiri ta' vetturi privati bix-xufier għal liċenzja waħda għal kull tletin liċenzja tas-servizzi tat-taxis maħruġa għall-imsemmija agglomerazzjoni, peress li la huwa stabbilit li din il-miżura hija xierqa sabiex tiggarrantixxi, b'mod koerenti u sistematiku, it-twettiq tal-għanijiet ta' amministrazzjoni tajba tat-trasport, tat-traffiku u tal-ispazju pubbliku ta' din l-agglomerazzjoni kif ukoll ta' protezzjoni tal-ambjent tagħha u lanqas li din il-miżura ma tmurx lil hinn minn dak li huwa neċessarju sabiex jintlahqu dawn l-għanijiet.

(<sup>1</sup>) ĠU C 228, 14.6.2021.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Seba' Awla) tat-8 ta' Ġunju 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tan-Naczelny Sąd Administracyjny – il-Polonja) – E. vs Dyrektor Izby Administracji Skarbowej we Wrocławiu**

(Kawża C-322/22 (<sup>1</sup>), Dyrektor Izby Administracji Skarbowej we Wrocławiu)

*(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Principju ta' kooperazzjoni leali – Principju ta' effettività – Taxxa miġbura minn Stat Membru bi ksur tad-dritt tal-Unjoni – Ksur ikkonstatat wara sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja – Dritt għall-ħlas ta' interessi fuq il-ħlas eċċessiv – Leġislazzjoni nazzjonali li tillimita d-dritt għall-ħlas ta' interessi għall-perijodu li jmur sat-tletin jum wara l-pubblikazzjoni tas-sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja f'Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea)*

(2023/C 261/27)

Lingwa tal-kawża: il-Pollakk

**Qorti tar-rinviju**

Naczelny Sąd Administracyjny

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: E.

Konvenut: Dyrektor Izby Administracji Skarbowej we Wrocławiu

fil-preżenza ta': Rzecznik Małych i Średnich Przedsiębiorców

**Dispożittiv**

Il-prinċipju ta' effettività, moqri flimkien mal-prinċipju ta' kooperazzjoni leali, għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi leġiżlazzjoni nazzjonali li, meta talba għar-rimbors ta' taxa eċċessiva mhallsa titressaq iktar minn 30 jum wara l-pubblikazzjoni f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea ta' sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja li minnha tirriżulta l-konstatazzjoni li t-taxxa inkwistjoni tmur kontra d-dritt tal-Unjoni, tillimita d-dekorrenza tal-interessi fuq il-hlas eċċessiv dovut lill-persuna taxxabbli kkonċernata fit-tletin jum wara din il-pubblikazzjoni, jew teskludi l-interessi kollha fil-każ fejn l-imsemmi hlas eċċessiv ikun ġie mgarrab mill-persuna taxxabbli wara l-imsemmi tletin jum.

(<sup>1</sup>) ĠU C 359, 19.9.2022.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tieni Awla) tat-8 ta' Ġunju 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Conseil d'État – Franza) – Union fédérale des consommateurs – Que choisir (UFC – Que choisir), Consommation, logement et cadre de vie (CLCV) vs Premier ministre, Ministre de l'Économie, des Finances et de la Relance**

(Kawża C-407/21 (<sup>1</sup>), UFC – Que choisir u CLCV)

*(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Pakketti tal-ivvjaġġar u arranġamenti tal-ivvjaġġar marbuta – Direttiva (UE) 2015/2302 – Artikolu 12(2) sa (4) – Xoljiment ta' kuntratt ta' pakkett tal-ivvjaġġar – Ċirkustanzi inevitabbli u straordinarji – Pandemija ta' COVID-19 – Rimbors tal-pagamenti mwettqa mill-vjaġġatur ikkonċernat abbażi ta' pakkett tal-ivvjaġġar – Rimbors fil-forma ta' somma flus jew rimbors ekwivalenti, fil-forma ta' nota ta' kreditu ("vawċer") – Obbligu li dan il-vjaġġatur jiġi rimborsat mhux iktar tard minn 14-il jum wara x-xoljiment tal-kuntratt ikkonċernat – Deroga temporali għal dan l-obbligu – Modulazzjoni tal-effetti temporali ta' deċiżjoni li tkun ittiegħdet konformement mad-dritt nazzjonali u li tannulla leġiżlazzjoni nazzjonali li tmur kontra l-imsemmi obbligu)*

(2023/C 261/28)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

**Qorti tar-rinviju**

Conseil d'État

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

*Rikorrent:* Union fédérale des consommateurs – Que choisir (UFC – Que choisir), Consommation, logement et cadre de vie (CLCV)

*Konvenuti:* Premier ministre, Ministre de l'Économie, des Finances et de la Relance

**Dispożittiv**

1) L-Artikolu 12(2) u (3) tad-Direttiva (UE) 2015/2302 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2015 dwar pakketti tal-ivvjaġġar u arranġamenti tal-ivvjaġġar marbuta, li temenda r-Regolament (KE) Nru 2006/2004 u d-Direttiva 2011/83/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li tħassar id-Direttiva tal-Kunsill 90/314/KEE,

għandu jiġi interpretat fis-sens li:

meta, wara x-xoljiment ta' kuntratt ta' pakkett tal-ivvjaġġar, l-organizzatur ta' dan il-pakkett huwa obligat, skont din id-dispożizzjoni, li jirrimborsa l-vjaġġatur ikkonċernat għall-pagamenti kollha mwettqa abbażi tal-imsemmi pakkett, tali rimbors japplika unikament għal hlas lura ta' dawn il-pagamenti fil-forma ta' somma flus.

2) L-Artikolu 12(2) sa (4) tad-Direttiva 2015/2302, moqri flimkien mal-Artikolu 4 ta' din id-direttiva,

għandu jiġi interpretat fis-sens li:

jipprekludi leġiżlazzjoni nazzjonali li skontha l-organizzaturi ta' pakketti tal-ivvjaġġar huma temporanjament mehlusa, fil-kuntest tat-tifqigħa ta' kriżi sanitarja dinjija li tostakola l-eżekuzzjoni tal-kuntratti ta' pakketti tal-ivvjaġġar, mill-obbligu tagħhom li jirrimborsaw lill-vjaġġaturi kkonċernati, mhux iktar tard minn 14-il jum wara x-xoljiment ta' kuntratt, il-pagamenti kollha mwettqa abbażi tal-kuntratt xolt, inkluż meta tali leġiżlazzjoni hija intiża sabiex jiġi evitat li, minhabba n-numru sinjifikattiv ta' talbiet għal rimbors mistennija, is-solvenza ta' dawn l-organizzaturi tal-ivvjaġġar tiġi affettwata sal-punt li tkun fil-perikolu l-eżistenza tagħhom u li għalhekk tinzamm il-vijabbiltà tas-settur ikkonċernat.

3) Id-dritt tal-Unjoni, b'mod partikolari l-prinċipju ta' kooperazzjoni leali previst fl-Artikolu 4(3) TUE,

għandu jiġi interpretat fis-sens li:

ma jippermettix lil qorti nazzjonali, adita b'rikors għal annullament ta' leġiżlazzjoni nazzjonali li tmur kontra l-Artikolu 12(2) sa (4) tad-Direttiva 2015/2302 li timmodula l-effetti temporali tad-deċiżjoni tagħha li tannulla din il-leġiżlazzjoni nazzjonali.

(<sup>1</sup>) ĠU C 357, 6.9.2021.

---

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Għaxar Awla) tat-8 ta' Ġunju 2023 – Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea vs Laurent Pech, Ir-Renju tal-Isvezja**

(Kawża C-408/21 P) (<sup>1</sup>)

**(Appell – Access għal dokumenti – Regolament (KE) Nru 1049/2001 – It-tieni inċiż tal-Artikolu 4(2) – Protezzjoni tal-pariri legali – L-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 4(3) – Protezzjoni tal-proċess deċiżjonali – Rifjut li jingħata access shih għal parir legali tas-servizz legali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea)**

(2023/C 261/29)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

### Partijiet

**Appellant:** Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: A. de Gregorio Merino, E. Dumitriu-Segnana, K. Pavlaki u E. Rebasti, aġenti)

**Partijiet ohra fil-proċedura:** Laurent Pech (rappreżentanti: inizjalment minn G. Andraos, avukat, O. Brouwer, advocaat, M. Hall, advokat, u B. A. R. T. Verheijen, advocaat, sussegwentement minn G. Andraos, O. Brouwer, T. C. van Helfteren, advocaten, u M. Hall, advokat), Ir-Renju tal-Isvezja (rappreżentanti: inizjalment minn O. Simonsson, H. Eklinder, J. Lundberg, C. Meyer-Seitz, A. M. Runeskjöld, M. Salborn Hodgson, R. Shahsavan Eriksson u H. Shev, sussegwentement minn O. Simonsson, H. Eklinder, C. Meyer-Seitz, A. M. Runeskjöld, M. Salborn Hodgson, R. Shahsavan Eriksson u H. Shev, aġenti)

**Intervenjenti insostenn tal-appellant:** Ir-Repubblika Franciża (rappreżentanti: inizjalment minn A.-L. Desjonquères, A.-C. Drouant u M. E. Leclerc, sussegwentement minn A.-L. Desjonquères u M. E. Leclerc, aġenti), Il-Kummissjoni Ewropea (appreżentanti: C. Ehrbar u M. P. Stancanelli, aġenti)

### Dispożittiv

- 1) L-appell huwa miċhud.
- 2) Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea huwa kkundannat ibati, minbarra l-ispejjeż tiegħu, dawk sostnuti minn Laurent Pech.
- 3) Ir-Repubblika Franciża, Ir-Renju tal-Isvezja u l-Kummissjoni Ewropea għandhom ibatu l-ispejjeż tagħhom.

(<sup>1</sup>) ĠU C 51, 31.1.2022.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tat-8 ta' Ġunju 2023 (talbiet għal deċiżjoni preliminari tal-iSpetsjaliziran nakazatelen sad – il-Bulgarija) – proċeduri kriminali kontra VB (C-430/22), VB (C-468/22)**

(Kawżi magħquda C-430/22 u C-468/22 <sup>(1)</sup>, VB (Informazzjoni lill-persuna kkundannata fil-kontumacċja) et)

*(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali – Direttiva (UE) 2016/343 – Artikolu 8(4) – Dritt li wiehed ikun preżenti għall-proċess tiegħu – Proċeduri fil-kontumacċja – Ftuh mill-ġdid tal-proċess – Notifika lill-persuna kkundannata fil-kontumacċja bid-dritt tagħha għall-ftuh mill-ġdid tal-proċedura)*

(2023/C 261/30)

Lingwa tal-kawża: il-Bulgaru

**Qorti tar-rinviju**

Spetsjaliziran nakazatelen sad

**Parti fil-proċedura kriminali prinċipali**

VB (C-430/22), VB (C-468/22)

fil-preżenza ta': Spetsjalizirana prokuratura

**Dispożittiv**

L-Artikolu 8(4) tad-Direttiva (UE) 2016/343 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2016 dwar it-tishih ta' ċerti aspetti tal-preżunzjoni tal-innoċenza u tad-dritt li wiehed ikun preżenti waqt il-proċess fil-proċedimenti kriminali, għandu jiġi interpretat fis-sens li ma jimponix fuq qorti nazzjonali, fil-każ ta' kundanna fil-kontumacċja, meta l-kundizzjonijiet previsti fl-Artikolu 8(2) ta' din id-direttiva ma jkunux issodisfatti, l-obbligu li tindika b'mod esplicitu fis-sentenza ta' kundanna d-dritt għal proċess ġdid.

<sup>(1)</sup> ĠU C 408, 24.10.2022.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Hames Awla) tat-8 ta' Ġunju 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tat-Tribunalul Olt – ir-Rumanija) – OZ vs Lyoness Europe AG**

(Kawża C-455/21 <sup>(1)</sup>, Lyoness Europe)

*(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Protezzjoni tal-konsumaturi – Direttiva 93/13/KEE – Klawżoli ingusti fil-kuntratti konklużi mal-konsumaturi – Artikolu 2(b) – Kunċett ta' "konsumatur" – Kuntratt dwar l-affiljazzjoni ma' sistema ta' lealtà li tippermetti li jinkisbu ċerti vantaġġi finanzjarji mix-xiri ta' oġġetti u servizzi mingħand negozjanti terzi)*

(2023/C 261/31)

Lingwa tal-kawża: ir-Rumen

**Qorti tar-rinviju**

Tribunalul Olt

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: OZ

Konvenut: Lyoness Europe AG

**Dispożittiv**

L-Artikolu 2(b) tad-Direttiva tal-Kunsill 93/13/KEE tal-5 ta' April 1993 dwar klawżoli ingusti f'kuntratti mal-konsumatur,

ghandu jiġi interpretat fis-sens li:

persuna fiżika li tissieheb ma' sistema implimentata minn kumpannija kummerċjali li tippermetti, fost oħrajn, li jinkisbu ċerti vantaġġi finanzjarji mix-xiri, minn din il-persuna fiżika jew minn persuni oħra li jipparteċipaw f'din is-sistema wara r-rakkomandazzjoni tagħha, ta' oġġetti jew servizzi minghand is-sieħba kummerċjali ta' din il-kumpannija, fejn l-imsemmija persuna fiżika taġixxi għal finijiet li jmorru lil hinn mill-attività professjonali tagħha, taqa' taht il-kuncett ta' "konsumatur" fis-sens ta' din id-dispożizzjoni.

(<sup>1</sup>) ĠU C 452, 8.11.2021.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Ewwel Awla) tat-8 ta' Ġunju 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Consiglio di Stato – I-Italja) – Fastweb SpA, Tim SpA, Vodafone Italia SpA, Wind Tre SpA vs Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni**

(Kawża C-468/20 (<sup>1</sup>), Fastweb et (Frekwenza ta' fatturazzjoni))

*(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Networks u servizzi ta' komunikazzjoni elettronika – Direttivi 2002/19/KE, 2002/20/KE, 2002/21/KE u 2002/22/KE – Artikolu 49 TFUE – Libertà ta' stabbiliment – Artikolu 56 TFUE – Libertà li jiġu pprovduti servizzi – Leġiżlazzjoni nazzjonali li tagħti lill-awtorità regolatorja nazzjonali s-setgħa li tobbliga lill-operaturi ta' servizzi ta' telefonija jadottaw frekwenza minima għat-tiġdid tal-offerti u frekwenza minima għall-fatturazzjoni – Protezzjoni tal-konsumaturi – Principju ta' proporzjonalità – Principju ta' ugwaljanza fit-trattament)*

(2023/C 261/32)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

#### Qorti tar-rinviju

Consiglio di Stato

#### Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Fastweb SpA, Tim SpA, Vodafone Italia SpA, Wind Tre SpA

Konvenut: Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni

*fil-preżenza ta'*: Telecom Italia SpA, Vodafone Italia SpA, Associazione Movimento Consumatori, U.Di.Con – Unione per la Difesa dei Consumatori, Wind Tre SpA, Assotelecomunicazioni (Asstel), Eolo SpA, Coordinamento delle associazioni per la tutela dell'ambiente e dei diritti degli utenti e consumatori (Codacons), Associazione degli utenti per i diritti telefonici – A.U.S. TEL ONLUS, Altroconsumo, Federconsumatori

#### Dispożittiv

L-Artikoli 49 u 56 TFUE, kif ukoll l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 8(1) u l-Artikolu 8(2)(a), (4)(b) u (d) u (5)(b) tad-Direttiva 2002/21/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-7 ta' Marzu 2002 dwar kwadru regolatorju komuni għan-networks ta' komunikazzjonijiet u servizzi elettronici (Direttiva Kwadru), kif emendata bid-Direttiva 2009/140/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2009, kif ukoll l-Artikoli 20 sa 22 tad-Direttiva 2002/22/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-7 ta' Marzu 2002 dwar servizz universali u d-drittijiet ta' l-utenti li jirrelataw ma' networks u servizzi ta' komunikazzjonijiet elettronici (Direttiva Servizz Universali), kif emendata bid-Direttiva 2009/136/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2009, moqrija fid-dawl tal-principji ta' proporzjonalità u ta' ugwaljanza fit-trattament,

għandhom jiġu interpretati fis-sens li:

ma jzommux leġiżlazzjoni nazzjonali milli tagħti lill-awtorità regolatorja nazzjonali s-setgħa li tiehu deċiżjoni li tobbliga, minn naha, lill-operaturi ta' servizz ta' telefonija mobbli jadottaw frekwenza ta' tiġdid tal-offerti kummerċjali u frekwenza ta' fatturazzjoni li ma jkunux inqas minn erba' ġimghat u, min-naha l-oħra, lill-operaturi ta' servizzi ta' telefonija fissa u ta' servizzi relatati jadottaw frekwenza ta' tiġdid ta' tali offerti u frekwenza ta' fatturazzjoni fuq bażi ta' kull xahar jew ta' diversi xhur, kemm-il darba, fid-dawl tal-ghan u tal-iskop ta' din il-leġiżlazzjoni nazzjonali, iż-żewġ kategoriji ta' servizz inkwistjoni jkunu f'sitwazzjonijiet differenti.

(<sup>1</sup>) ĠU C 257, 4.7.2022.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tieni Awla) tat-8 ta' Ġunju 2023 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika tas-Slovakkja**

(Kawża C-540/21) <sup>(1)</sup>

*(Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu – Pakketti tal-ivvjaġġar u arranġamenti tal-ivvjaġġar marbuta – Id-Direttiva (UE) 2015/2302 – Artikolu 12(2) sa (4) – Terminazzjoni ta' kuntratt ta' pakkett ta' vvjaġġar – Ċirkustanzi eċċezzjonali u inevitabbli – Il-pandemija tal-COVID-19 – Rimbors tal-pagamenti magħmula mill-vjaġġatur konċernat fir-rigward ta' pakkett – Rimbors fil-forma ta' somma flus jew fil-forma ta' pakkett ta' vvjaġġar ta' sostituzzjoni – Obbligu ta' rimbors ta' dak il-vjaġġatur mhux aktar tard minn 14-il jum wara t-terminazzjoni tal-kuntratt ikkonċernat – Deroga temporanja minn dan l-obbligu)*

(2023/C 261/33)

Lingwa tal-kawża: is-Slovakk

**Partijiet**

*Rikorrent:* Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: R. Lindenthal, I. Rubene, A. Tokár, aġenti)

*Konvenut:* Ir-Repubblika tas-Slovakkja (rappreżentant: B. Ricziová, aġent)

*Intervenjent insostenn tar-rikorrent:* Ir-Renju tad-Danimarka (rappreżentanti: inizjalment minn V. Pasternak Jørgensen u M. Søndahl Wolff, sussegwentement minn Søndahl Wolff, aġenti)

**Dispożittiv**

1) Billi introduċiet, bl-adozzjoni taż-zákon č. 136/2020 Z. z. (Ligi Nru 136/2020 Ġabra), tal-20 ta' Mejju 2020 l-Artikolu 33a fiż-zákon č. 170/2018 Z. z. o zájazdoch, spojených službách cestovného ruchu, niektorých podmienkach podnikania v cestovnom ruchu a o zmene a doplnení niektorých zákonov (Ligi Nru 170/2018 Ġabra, dwar il-vjaġġi kollox kompriž, is-servizzi turistiċi marbuta u ma' ċerti kundizzjonijiet applikabbli għall-attività turistika, li temenda u tikkompleta ċerti ligijiet), tal-15 ta' Mejju 2018, ir-Repubblika Slovakka naqset milli ttwettaq l-obbligu tagħha taht l-Artikolu 12(2), (3)(b), u (4) tad-Direttiva (UE) 2015/2302 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2015 dwar pakketti tal-ivvjaġġar u arranġamenti tal-ivvjaġġar marbuta, li temenda r-Regolament (KE) Nru 2006/2004 u d-Direttiva 2011/83/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li tħassar id-Direttiva tal-Kunsill 90/314/KEE, moqri flimkien mal-Artikolu 4 tad-Direttiva 2015/2302.

2) Ir-Repubblika Slovakka hija kkundannata għall-ispejjeż.

<sup>(1)</sup> ĠU C 431, 25.10.2021.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tat-8 ta' Ġunju 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tat-Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio – l-Italja) – Azienda Nazionale Autonoma Strade SpA (ANAS) vs Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti**

(Kawża C-545/21 <sup>(1)</sup>, ANAS)

*(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Fondi strutturali tal-Unjoni Ewropea – Regolament (KE) Nru 1083/2006 – Punt 7 tal-Artikolu 2 – Kunċett ta' "irregolarità" – Artikolu 98(1) u (2) – Korrezzjonijiet finanzjarji mill-Istati Membri fir-rigward tal-irregolaritajiet misjuba – kriterji applikabbli – Direttiva 2004/18/KE – Punt (d) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 45(2) – Kunċett ta' "mġiba professjonali hażina serja")*

(2023/C 261/34)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

**Qorti tar-rinviju**

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio



**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: Azienda Nazionale Autonoma Strade SpA (ANAS)

Konvenut: Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti

**Dispożittiv**

- 1) Il-punt 7 tal-Artikolu 2 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1083/2006 tal-11 ta' Lulju 2006 li jstabbilixxi d-dispożizzjonijiet generali dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew u l-Fond ta' Koeżjoni u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1260/1999,

ghandu jiġi interpretat fis-sens li:

il-kunċett ta' "irregolarità", fis-sens ta' din id-dispożizzjoni, ikopri aġir li jista' jiġi kklassifikat bħala "atti ta' korruzzjoni" pprattikati fil-kuntest ta' proċedura ta' għoti ta' kuntratt pubbliku li għandha bħala għan it-tweqqif ta' xogħlijiet kofinanzjati minn fond strutturali tal-Unjoni Ewropea, u li fir-rigward tiegħu nbdiat proċedura amministrattiva jew gudizzjarja, inkluż meta ma giex ipprovat li dan l-aġir kellu effett reali fuq il-proċedura ta' selezzjoni tal-offerent u li ebda preġudizzju effettiv għall-baġit tal-Unjoni ma gie kkonstatat.

- 2) L-Artikolu 98(1) u (2) tar-Regolament Nru 1083/2006

ghandu jiġi interpretat fis-sens li:

fil-każ ta' "irregolarità", kif iddefinita fil-punt 7 tal-Artikolu 2 ta' dan ir-regolament, l-Istati Membri għandhom, sabiex jiddeterminaw il-korrezzjoni finanzjarja applikabbli, iwettqu evalwazzjoni każ b'każ, fl-osservanza tal-prinċipju ta' proporzjonalità, b'tehid inkunsiderazzjoni, b'mod partikolari, tan-natura u tal-gravità tal-irregolaritajiet ikkonstatati kif ukoll tal-effett finanzjarju tagħhom fuq il-fond ikkonċernat.

(<sup>1</sup>) ĠU C 452, 8.11.2021.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tat-8 ta' Ġunju 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Cour de cassation – Franza) – BNP Paribas SA vs TR**

(Kawża C-567/21 (<sup>1</sup>), BNP Paribas)

*(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Kooperazzjoni gudizzjarja f'materji ċivili u kummerċjali – Regolament (KE) Nru 44/2001 – Artikoli 33 u 36 – Rikonoxximent ta' sentenza mogħtija fi Stat Membru – Invokazzjoni inċidentali quddiem qorti ta' Stat Membru ieħor – Effetti prodotti minn din is-sentenza fl-Istat tal-origini – Ammissibbiltà ta' azzjoni mressqa fl-Istat Membru indirizzat wara l-imsemmija sentenza – Regoli proċedurali nazzjonali li jimponu l-konċentrazzjoni ta' talbiet f'istanza waħda)*

(2023/C 261/35)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

**Qorti tar-rinviju**

Cour de cassation

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: BNP Paribas SA

Konvenut: TR

**Dispożittiv**

L-Artikolu 33 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 44/2001 tat-22 ta' Diċembru 2000 dwar ġurisdizzjoni u rikonoxximent u eżekuzzjoni ta' sentenzi f'materji ċivili u kummerċjali, moqri flimkien mal-Artikolu 36 ta' dan ir-regolament,

ghandu jiġi interpretat fis-sens li:

jipprekludi li r-rikonoxximent, fl-Istat Membru indirizzat, ta' deċiżjoni li tikkonċerna kuntratt ta' xogħol, mogħtija fl-Istat Membru tal-orijini, jkollu bħala konsegwenza li jwassal għall-inammissibbiltà tat-talbiet imressqa quddiem qorti tal-Istat Membru indirizzat minhabba li l-leġiżlazzjoni tal-Istat Membru ta' orijini tipprevedi regola proċedurali ta' koncentrazzjoni tat-talbiet kollha relatati ma' dan il-kuntratt ta' xogħol, bla hsara għar-regoli proċedurali tal-Istat Membru indirizzat li jistghu japplikaw ladarba jsehħ dan ir-rikonoxximent.

(<sup>1</sup>) ĠU C 471, 22.11.2021.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Hames Awla) tat-8 ta' Ġunju 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tas-Sađ Rejonowy dla Warszawy-Woli w Warszawie – il-Polonja) – I.S., K.S. vs YYY. S.A.**

**(Kawża C-570/21 (<sup>1</sup>), YYY. (Kunċett ta' konsumatur))**

**(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Protezzjoni tal-konsumaturi – Direttiva 93/13/KEE – Klawżoli ingusti fil-kuntratti konklużi mal-konsumaturi – Kuntratt bi skop doppju – Artikolu 2(b) – Kunċett ta' "konsumatur" – Kriterji)**

(2023/C 261/36)

Lingwa tal-kawża: il-Pollakk

**Qorti tar-rinviju**

Sađ Rejonowy dla Warszawy-Woli w Warszawie

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: I.S., K.S.

Konvenut: YYY. S.A.

**Dispożittiv**

- 1) L-Artikolu 2(b) tad-Direttiva tal-Kunsill 93/13/KEE tal-5 ta' April 1993 dwar klawżoli ingusti f'kuntratti mal-konsumatur,

ghandhom jiġu interpretati fis-sens li:

persuna li tkun ikkonkludiet kuntratt ta' kreditu intiż għal użu li parzjalment jorbot mal-attività professjonali tagħha u parzjalment imur lil hinn minn din l-attività, flimkien ma' persuna oħra li tissellef li ma taġixxi fil-kuntest tal-attività professjonali tagħha, fejn l-iskop professjonali jkun tant limitat li ma jkunx predominanti fil-kuntest ġenerali ta' dan il-kuntratt, taqa' taħt il-kunċett ta' "konsumatur" fis-sens ta' din id-dispożizzjoni.

- 2) L-Artikolu 2(b) tad-Direttiva 93/13

ghandu jiġi interpretat fis-sens li:

sabiex jiġi ddeterminat jekk persuna taqax taħt il-kunċett ta' "konsumatur", fis-sens ta' din id-dispożizzjoni u, b'mod partikolari, jekk l-iskop professjonali ta' kuntratt ta' kreditu konkluż minn din il-persuna huwiex tant limitat li ma jkunx predominanti fil-kuntest ġenerali ta' dak il-kuntratt, il-qorti tar-rinviju għandha tiehu inkunsiderazzjoni ċ-ċirkustanzi rilevanti kollha ta' dan il-kuntratt, kemm dawk kwantitattivi u kif ukoll dawk kwalitattivi, bħal, b'mod partikolari, it-tqassim tal-kapital misluf bejn attività professjonali u attività mhux professjonali, kif ukoll, fil-każ ta' iktar minn persuna waħda li tissellef, il-fatt li waħda minnhom tfittex skop professjonali u li min isellef ikun issuġġetta l-ghoti ta' kreditu intiż għal finijiet ta' konsum għal allokkazzjoni parzjali tal-ammont misluf għar-rimbors ta' dejn marbut ma' attività professjonali.

(<sup>1</sup>) ĠU C 24, 17.1.2022.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tat-8 ta' Ġunju 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Consiglio di Stato – l-Italja) – NN vs Regione Lombardia**

(Kawża C-636/21 <sup>(1)</sup>, Regione Lombardia (Miżuri ta' appoġġ għas-suq relatati mal-mard tal-annimali))

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Agrikoltura – Organizzazzjoni komuni tas-swieq – Regolament (UE) Nru 1308/2013 – Artikolu 220 – Miżuri ta' appoġġ għas-suq relatati mal-mard tal-annimali – Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/1323 – Miżuri eċċezzjonali ta' appoġġ għas-suq għas-setturi tal-bajd u tal-laħam tat-tjur fl-Italja – Leġiżlazzjoni nazzjonali – Kundizzjoni għall-ghoti ta' ghajnuna – Operaturi agrikoli attivi fis-suq inkwistjoni fid-data tat-tressiq tat-talba – Margni ta' diskrezzjoni tal-Istati Membri)

(2023/C 261/37)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

**Qorti tar-rinviju**

Consiglio di Stato

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: NN

Konvenut: Regione Lombardia

**Dispożittiv**

L-Artikolu 220 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007, moqri flimkien mar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/1323 tat-2 ta' Awwissu 2019 dwar miżuri eċċezzjonali ta' appoġġ għas-suq għas-setturi tal-bajd u tal-laħam tat-tjur fl-Italja,

għandu jiġi interpretat fis-sens li:

jipprekludi leġiżlazzjoni nazzjonali interpretata u applikata b'mod li tirrestringi l-benefiċċju tal-miżuri ta' appoġġ previsti minn dan it-tieni regolament biss għall-operaturi agrikoli li kienu għadhom attivi fis-settur tat-tjur fid-data tat-tressiq tat-talba għal ghajnuna.

<sup>(1)</sup> ĠU C 2, 3.1.2022.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Hames Awla) tat-8 ta' Ġunju 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tat-Tribunalul Cluj – ir-Rumanija) – SC Zes Zollner Electronic SRL vs Direcția Regională Vamală Cluj – Biroul Vamal de Frontieră Aeroport Cluj Napoca**

(Kawża C-640/21 <sup>(1)</sup>, Zes Zollner Electronic)

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Unjoni doganali – Regolament (UE) Nru 952/2013 – Kodiċi Doganali tal-Unjoni – Kwantità żejda ta' merkanzija skoperata wara r-rilaxx tal-merkanzija – Artikolu 173 – Emenda ta' dikjarazzjoni doganali – Merkanzija ohra barra dik li kienet inizjalment is-sugġett tad-dikjarazzjoni li għandha tiġi emendata – Artikolu 174 – Invalidazzjoni ta' dikjarazzjoni doganali – Artikolu 42 – Sanzjonijiet imposti mill-awtoritajiet doganali kompetenti – Regolament Delegat (UE) 2015/2446)

(2023/C 261/38)

Lingwa tal-kawża: ir-Rumen

**Qorti tar-rinviju**

Tribunalul Cluj

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: SC Zes Zollner Electronic SRL

Konvenut: Direcția Regională Vamală Cluj – Biroul Vamal de Frontieră Aeroport Cluj Napoca

**Dispożittiv**

1) L-Artikoli 173 u 174 tar-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Ottubru 2013 li jistabbilixxi l-Kodiċi Doganali tal-Unjoni,

għandhom jiġu interpretati fis-sens li:

ma humiex applikabbli fil-każ fejn id-dikjarant jikkonstata, wara li jkun ippreżenta d-dikjarazzjoni doganali tiegħu u wara r-rilaxx, li kwantità żejda ta' merkanzija meta mqabbla ma' dik li kienet inizjalment is-sugġett ta' din id-dikjarazzjoni kellha wkoll tkun is-sugġett tal-imsemmija dikjarazzjoni, meta:

— minn naha, applikazzjoni għal emenda ta' dikjarazzjoni doganali, abbażi tal-ewwel waħda minn dawn id-dispożizzjonijiet, ma tistax tiġi aċċettata meta din tkun intiza li temenda din id-dikjarazzjoni sabiex din issir applikabbli għal kwantità ta' merkanzija żejda meta mqabbla ma' dik indikata fiha u

— min-naha l-oħra, talba għal invalidazzjoni ta' dikjarazzjoni doganali, abbażi tat-tieni waħda minn dawn id-dispożizzjonijiet, ma tistax tiġi aċċettata meta din it-talba titressaq wara r-rilaxx tal-merkanzija, mingħajr madankollu ma tkun taqa' taht il-każijiet iddeterminati mill-Kummissjoni Ewropea b'applikazzjoni tal-Artikolu 175 ta' dan ir-regolament.

2) Ir-Regolament Nru 952/2013, b'mod partikolari l-Artikolu 42, l-Artikolu 139(1) u l-Artikolu 158(1) tiegħu,

għandu jiġi interpretat fis-sens li:

meta dikjarant jikkonstata, wara r-rilaxx, li l-kwantità tal-merkanzija importata hija ikbar minn dik indikata fid-dikjarazzjoni doganali tiegħu, huwa obbligat li jwettaq dikjarazzjoni ġdida f'dak li jirrigwarda din il-kwantità żejda. Jekk, fil-każ ta' tali dikjarazzjoni tardiva, l-awtoritajiet doganali jkollhom japplikaw leġiżlazzjoni nazzjonali li tipprevedi sanzjonijiet konformement mal-Artikolu 42 ta' dan ir-regolament, huma għandhom jiehdu inkunsiderazzjoni, sabiex iwettqu l-klassifikazzjoni ġuridika tal-ksur eventwalment imwettaq u sabiex jiddeterminaw, jekk ikun il-każ, is-sanzjonijiet relatati man-nuqqas ta' osservanza tal-leġiżlazzjoni doganali li għandhom jiġu imposti, l-elementi kollha rilevanti, inkluża, jekk ikun hemm lok, il-*bona fide* tad-dikjarant, sabiex jiġi ggarantit li dawn is-sanzjonijiet ikunu effettivi, proporzjonali u dissważivi.

(<sup>1</sup>) ĠU C 64, 07.02.2022.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Għaxar Awla) tat-8 ta' Ġunju 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tas-Sąd Okręgowy w Warszawie – il-Polonja) – LM vs KP**

(Kawża C-654/21 (<sup>1</sup>), LM (Kontrotalba għal dikjarazzjoni ta' invalidità))

*(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Kontenzjuż quddiem il-qorti nazzjonali – Ġurisdizzjoni tal-qorti tat-trade marks tal-Unjoni Ewropea – Regolament (UE) 2017/1001 – Artikolu 124 – Azzjoni ta' ksur – Artikolu 128 – Kontrotalba għal dikjarazzjoni ta' invalidità – Sugġett ta' din it-talba – Artikolu 129(3) – Regoli ta' proċedura li jirregolaw l-istess tip ta' azzjoni rigward trade mark nazzjonali – Prinċipju ta' awtonomija proċedurali)*

(2023/C 261/39)

Lingwa tal-kawża: il-Pollakk

**Qorti tar-rinviju**

Sąd Okręgowy w Warszawie

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: LM

Konvenut: KP

**Dispożittiv**

L-Artikolu 124(d) tar-Regolament (UE) 2017/1001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Ġunju 2017 dwar it-trademark tal-Unjoni Ewropea, ikkunsidrat flimkien mal-Artikolu 128(1) tiegħu,

ghandu jiġi interpretat fis-sens li:

kontrotalba għal dikjarazzjoni ta' invalidità ta' trade mark tal-Unjoni Ewropea tista' tikkoncerna d-drittijiet kollha li l-proprjetarju ta' din it-trade mark jislet mir-reġistrazzjoni tagħha, minghajr ma din il-kontrotalba tiġi ristretta, fis-sugġett tagħha, mill-kuntest kontenzjuż iddefinit mill-azzjoni għal ksar.

(<sup>1</sup>) ĠU C 64, 7.2.2022.

---

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sebà Awla) tat-8 ta' Ġunju 2023 – PAO Severstal (C-747/21 P),  
Novolipetsk Steel PJSC (NLMK) (C-748/21 P) vs Il-Kummissjoni Ewropea, Eurofer, Association  
européenne de l'acier, ASBL**

(Kawżi magħquda C-747/21 P u C-748/21 P) (<sup>1</sup>)

*(Appell – Dumping – Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/1328 – Importazzjonijiet ta' certi prodotti tal-azzar irrumblati ċatti fil-kiesah li joriginaw miċ-Ċina u mir-Russja – Dazju antidumping definitiv – Regolament (KE) Nru 1225/2009 – Artikolu 18(1) – Informazzjoni neċessarja – Assenza – Artikolu 9(4) – “Regola tad-dazju inferjuri” – Prezz indikattiv – Margni ta' profitt tal-industrija tal-Unjoni Ewropea – Stabbiliment – Għażla tal-iktar sena rappreżentattiva reċenti – Artikolu 2(9) – Stabbiliment tal-prezz għall-esportazzjoni – Dammu kkawżat lill-industrija tal-Unjoni – Applikazzjoni b'analogija – Kalkolu tal-margni tal-prezz taht il-bejgħ – Motivazzjoni)*

(2023/C 261/40)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Partijiet**

*Appellant:* PAO Severstal (C-747/21 P), Novolipetsk Steel PJSC (NLMK) (C-748/21 P) (rappreżentanti: M. Krestiyanova et N. Tuominen, avokatä)

*Partijiet ohra fil-proċedura:* Il-Kummissjoni Ewropea, Eurofer, Association européenne de l'acier, ASBL (rappreżentanti: inizjalment K. Blanck u J.-F. Brakeland, sussegwentement J. F. Brakeland, aġenti), Eurofer, Association européenne de l'acier, ASBL

**Dispożittiv**

- 1) L-appelli huma miċhuda.
- 2) PAO Severstal hija kkundannata għall-ispejjeż fil-Kawża C-747/21 P.
- 3) Novolipetsk Steel PJSC (NLMK) hija kkundannata għall-ispejjeż fil-Kawża C-748/21 P.

(<sup>1</sup>) ĠU C 73, 14.2.2022.

# IL-QORTI ĠENERALI

## Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Ġunju 2023 – TC vs Il-Parlament

(Kawża T-309/21) <sup>(1)</sup>

**(“Dritt istituzzjonali – Regolamenti dwar l-ispejjeż u l-allowances tal-Membri tal-Parlament Ewropew – Allowance ta’ assistenza parlamentari – Irkupru tas-somom imhallsa indebitament – Terminu raġonevoli – Oneru tal-prova – Dritt għal smiġh – Protezzjoni tad-data personali – Artikolu 9 tar-Regolament (UE) 2018/1725 – Artikolu 26 tar-Regolamenti tal-Persunal”)**

(2023/C 261/41)

Lingwa tal-kawża: il-Litwan

### Partijiet

Rikorrent: TC (rappreżentant: D. Aukštuolytė, avukat)

Konvenut: Il-Parlament Ewropew (rappreżentanti: M. Ecker u S. Toliušis, agenti)

### Suġġett

Permezz tar-rikors tiegħu bbażat fuq l-Artikolu 263 TFUE, ir-rikorrent jitlob l-annullament, minn naħa, tad-deċiżjoni tas-Segretarju Ġenerali tal-Parlament Ewropew tas-16 ta' Marzu 2021 li tistabbilixxi kreditu fir-rigward tiegħu ta' ammont ta' EUR 78 838,21 imhallsa indebitament bħala spejjeż ta' assistenza parlamentari u li tordna l-irkupru tiegħu u, min-naħa l-oħra, tan-nota ta' debitu Nru 7010000523 tal-31 ta' Marzu 2021.

### Dispożittiv

- 1) Ma hemmx lok li tinghata deċiżjoni dwar ir-rikors għal annullament, sa fejn huwa intiż kontra, minn naħa, id-deċiżjoni tas-Segretarju Ġenerali tal-Parlament Ewropew tas-16 ta' Marzu 2021, li tistabbilixxi kreditu fil-konfront ta' TC għal somma mhallsa indebitament bħala spejjeż ta' assistenza parlamentari u li tordna l-irkupru ta' din is-somma u, min-naħa l-oħra, in-nota ta' debitu Nru 7010000523 tal-31 ta' Marzu 2021, sa fejn jikkoncernaw ir-remunerazzjonijiet, l-ispejjeż soċjali u l-ispejjeż tal-ivvjaġġar relatati mal-impjeg ta' A matul il-perijodu bejn l-1 ta' April u t-22 ta' Novembru 2016, għal ammont ta' EUR 28 083,67.
- 2) Id-deċiżjoni tas-Segretarju Ġenerali tal-Parlament tas-16 ta' Marzu 2021, imsemmija iktar 'il fuq, u n-nota ta' debitu Nru 7010000523 tal-31 ta' Marzu 2021, huma annullati sa fejn jordnaw l-irkupru minghand TC tar-remunerazzjonijiet, tal-ispejjeż soċjali u tal-ispejjeż tal-ivvjaġġar relatati mal-impjeg ta' A matul il-perijodu bejn it-22 ta' Mejju u l-31 ta' Marzu 2016, għal ammont ta' EUR 50 754,54.
- 3) Il-Parlament Ewropew huwa kkundannat għall-ispejjeż.

<sup>(1)</sup> ĠU C 320, 9.8.2021.

## Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Ġunju 2023 – Vallegre vs EUIPO – Joseph Phelps Vineyards (PORTO INSÍGNIA)

(Kawża T-33/22) <sup>(1)</sup>

**(“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti ta’ oppożizzjoni – Applikazzjoni għal trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea PORTO INSÍGNIA – Trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea preċedenti INSIGNIA – Raġuni relattiva għal rifjut – Probabbiltà ta’ konfużjoni – Artikolu 8(1) (b) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 (li sar Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001”)**

(2023/C 261/42)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

### Partijiet

Rikorrent: Vallegre, Vinhos do Porto, SA (Sabrosa, il-Portugall) (rappreżentanti: E. Armero Lavie, G. Marín Raigal u J. Oria Sousa Montes, avukati)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: E. Nicolás Gómez, M. Eberl u V. Ruzek, aġenti)

Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-EUIPO, intervenjenti quddiem il-Qorti Ġenerali: Joseph Phelps Vineyards LLC (St. Helena, California, l-Istati Uniti) (rappreżentant: S. Reinhard, avukat)

### Suġġett

Permezz tar-rikors tagħha bbażat fuq l-Artikolu 263 TFUE, ir-rikorrenti titlob l-annullament tad-deċiżjoni tal-Hames Bord tal-Appell tal-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO) tas-26 ta' Ottubru 2021 (Każ R 894/2021-5).

### Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Vallegre, Vinhos do Porto, SA hija kkundannata għall-ispejjeż.

(<sup>1</sup>) ĠU C 119, 14.3.2022.

## Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Ġunju 2023 – DDR Kultur vs EUIPO – Groupe Canal+ (THE PLANET)

(Kawża T-47/22) (<sup>1</sup>)

*(“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti ta’ oppożizzjoni – Applikazzjoni għat-trade mark figurattiva tal-Unjoni Ewropea THE PLANET – Trade mark figurattiva preċedenti tal-Unjoni Ewropea PLANÈTE + – Raġuni relattiva għal rifjut – Assenza ta’ probabbiltà ta’ konfużjoni – Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001”)*

(2023/C 261/43)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

### Partijiet

Rikorrent: DDR Kultur UG (haftungsbeschränkt) (Berlin, il-Ġermanja) (rappreżentant: I. Yeboah, avukata)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: A. Bosse u D. Gája, aġenti)

Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-EUIPO, intervenjenti quddiem il-Qorti Ġenerali: Groupe Canal+ (Issy-les-Moulineaux, Franza) (rappreżentanti: M. Georges-Picot u C. Cuny, avukati)

### Suġġett

Permezz tar-rikors tagħha bbażat fuq l-Artikolu 263 TFUE, ir-rikorrenti titlob l-annullament tad-deċiżjoni tat-Tieni Bord tal-Appell tal-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO) tal-25 ta' Novembru 2021 (Każ R 2385/2020-2).

### Dispożittiv

- 1) Id-deċiżjoni tat-Tieni Bord tal-Appell tal-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO) tal-25 ta' Novembru 2021 (Każ R 2385/2020-2) hija annullata.
- 2) L-EUIPO huwa kkundannat ibati, minbarra l-ispejjeż rispettivi tiegħu, dawk sostnuti minn DDR Kultur UG (haftungsbeschränkt) fil-proċedura quddiem il-Qorti Ġenerali.
- 3) Il-Groupe Canal+ għandu jbati l-ispejjeż rispettivi tiegħu.

(<sup>1</sup>) ĠU C 128, 21.3.2022.



**Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Ġunju 2023 – Brooks England vs EUIPO – Brooks Sports (BROOKS ENGLAND)**

(Kawża T-63/22) <sup>(1)</sup>

*(“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti ta’ oppożizzjoni – Applikazzjoni għat-trade mark tal-Unjoni Ewropea figurattiva BROOKS ENGLAND – Trade mark tal-Unjoni Ewropea verbali preċedenti BROOKS – Raġuni relattiva għal rifjut – Probabbiltà ta’ konfużjoni – Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 40/94 (li sar l-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001) – Użu ġenwin tat-trade mark preċedenti – Artikolu 43(2) tar-Regolament Nru 40/94 (li sar l-Artikolu 47(2) tar-Regolament 2017/1001)”*

(2023/C 261/44)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Partijiet**

Rikorrent: Brooks England Ltd (Smethwick, ir-Renju Unit) (rappreżentanti: S. Feltrinelli u K. Manhaeve, avukati)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: T. Klee u D. Gája, aġenti)

Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-EUIPO, intervenjenti quddiem il-Qorti Ġenerali: Brooks Sports, Inc. (Seattle, Washington, l-Istati Uniti) (rappreżentanti: C. Spintig u S. Pietzcker, avukati)

**Suġġett**

Permezz tar-rikors tagħha bbażat fuq l-Artikolu 263 TFUE, ir-rikorrenti titlob l-annullament tad-deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO) tat-22 ta' Novembru 2021 (Każ R 2432/2020-4).

**Dispożittiv**

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Brooks England Ltd hija kkundannata għall-ispejjeż.

<sup>(1)</sup> ĠU C 148, 4.4.2022.

**Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Ġunju 2023 – Roxtec u Wallmax vs EUIPO – Wallmax u Roxtec (Rappreżentazzjoni ta' kwadru blu li fih tmien ċirki konċentriċi suwed)**

(Kawzi magħquda T-218/22 u T-219/22) <sup>(1)</sup>

*[“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti għal dikjarazzjoni ta’ invalidità – Trade mark figurattiva tal-Unjoni Ewropea li tirrappreżenta kwadru blu li fih tmien ċirki konċentriċi suwed – Raġunijiet assoluti ta’ invalidità – Sinjal li jikkonsisti esklużivament mill-forma tal-prodott neċessarja biex jinkiseb riżultat tekniku – Artikolu 7(1)(e)(ii) tar-Regolament (KE) Nru 40/94 [li sar l-Artikolu 7(1)(e)(ii) tar-Regolament (UE) 2017/1001]”]*

(2023/C 261/45)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Partijiet**

Rikorrent fil-kawża T-218/22: Roxtec AB (Karlskrona, l-Isvvezja) (rappreżentanti: J. Olsson u J. Adamsson, avukati)

Rikorrent fil-kawża T-219/22: Wallmax Srl (Milano, l-Italja) (rappreżentanti: F. Ferrari, L. Goglia u G. Rapaccini, avukati)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentant: E. Markakis, aġent)

Parti oħra fil-proċedura quddiem il-Bord tal-Appell tal-EUIPO, intevenjenti quddiem il-Qorti Ġenerali fil-kawża T-218/22: Wallmax (Milano) (rappreżentanti: F. Ferrari, L. Goglià u G. Rapaccini, avukati)

Parti oħra fil-proċedura quddiem il-Bord tal-Appell tal-EUIPO, intevenjenti quddiem il-Qorti Ġenerali fil-kawża T-219/22: Roxtec (Karlskrona) (rappreżentanti: J. Olsson u J. Adamsson, avukati)

### Suġġett

Permezz tar-rikorsi tagħhom abbażi tal-Artikolu 263 TFUE, ir-rikorrenti fil-kawża T-218/22 u r-rikorrenti fil-kawża T-219/22 jitolbu l-annullament tad-deċiżjoni tat-Tieni Bord tal-Appell tal-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO) tal-10 ta' Frar 2022 (Każ R 1093/2021-2).

### Dispożittiv

- 1) Ir-rikorsi huma miċhuda.
- 2) Roxtec AB, l-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO) u Wallmax Srl għandhom ibatu l-ispejjeż tagħhom fil-kawża T 218/22.
- 3) Wallmax hija kkundannata għall-ispejjeż fil-kawża T 219/22.

(<sup>1</sup>) ĠU C 237 tal-20.6.2022.

## Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Ġunju 2023 – Chocolates Lacasa Internacional vs EUIPO – Esquitino Madrid (Conguitos)

(Kawża T-339/22) (<sup>1</sup>)

*(“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti għal dikjarazzjoni ta’ invalidità – Trade mark figurattiva tal-Unjoni Ewropea Conguitos – Trade mark verbali preċedenti tal-Unjoni Ewropea Conguitos – Raġuni assoluta ta’ invalidità – Mala fide – Artikolu 52(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 (li sar l-Artikolu 59(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001) – Raġuni relattiva ta’ invalidità – Vantaġġ indebitu miksub mill-karattru distintiv jew mir-reputazzjoni tat-trade mark preċedenti – Artikolu 8(5) tar-Regolament Nru 207/2009 (li sar l-Artikolu 8(5) tar-Regolament 2017/1001) – Artikolu 53(1)(a) tar-Regolament Nru 207/2009 (li sar l-Artikolu 60(1) (a) tar-Regolament 2017/1001)”*

(2023/C 261/46)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

### Partijiet

Rikorrent: Chocolates Lacasa Internacional, SA (Utebo, Spanja) (rappreżentanti: J.-B. Devaureix, J. Vicente Martínez u E. Seijo Veiguela, avukati)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: D. Gája u J. Crespo Carrillo, aġenti)

Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-EUIPO, intevenjenti quddiem il-Qorti Ġenerali: Mariano Esquitino Madrid (Elche, Spanja) (rappreżentanti: I. Temiño Cenicerós u F. Ortega Sánchez, avukati)

### Suġġett

Permezz tar-rikors tagħha bbażat fuq l-Artikolu 263 TFUE, ir-rikorrenti titlob l-annullament tad-deċiżjoni tal-Hames Bord tal-Appell tal-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO) tal-21 ta' Marzu 2022 (Każ R 601/2021-5).

**Dispożittiv**

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Chocolates Lacasa Internacional, SA hija kkundannata għall-ispejjeż.

---

(<sup>1</sup>) ĠU C 284, 25.7.2022.

---

**Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Ġunju 2023 – Cassa Centrale vs EUIPO – Bankia (BANQUI)**

(Kawża T-368/22) (<sup>1</sup>)

*(“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti ta’ oppożizzjoni – Applikazzjoni għat-trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea BANQUI – Trade mark figurattiva preċedenti tal-Unjoni Ewropea Bankia – Raġuni relattiva għal rifjut – Probabbiltà ta’ konfużjoni – Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001 – Karattru distintiv tat-trade mark preċedenti”)*

(2023/C 261/47)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Partijiet**

**Rikorrent:** Cassa Centrale Banca – Credito Cooperativo Italiano SpA (Trento, l-Italja) (rappreżentanti: J. Graffer, G. Locurto u A. Ottolini, avukati)

**Konvenut:** L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: A. Ringelhann u D. Hanf, aġenti)

**Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-EUIPO:** Bankia, SA (Madrid, Spanja)

**Suġġett**

Permezz tar-rikors tagħha bbażat fuq l-Artikolu 263 TFUE, ir-rikorrenti titlob l-annullament tad-deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO) tal-11 ta' April 2022 (Każ R 1318/2021-1).

**Dispożittiv**

- 1) Id-deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO) tal-11 ta' April 2022 (Każ R 1318/2021-1) hija annullata sa fejn tiċhad l-appell ipprezentat minn Cassa Centrale Banca – Credito Cooperativo Italiano SpA sa fejn l-applikazzjoni għar-registrazzjoni tat-trade mark verbali BANQUI bhala trade mark tal-Unjoni Ewropea kienet tirrigwarda l-prodotti fil-klassi 9 fis-sens tal-Ftehim ta' Nice dwar il-klassifikazzjoni internazzjonali ta' prodotti u servizzi għall-finijiet tar-registrazzjoni ta' trade marks, tal-15 ta' Ġunju 1957, kif rivedut u emendat.
- 2) Il-kumplament tar-rikors huwa miċhud.
- 3) Cassa Centrale Banca – Credito Cooperativo Italiano u l-EUIPO huma kkundannati għall-ispejjeż rispettivi tagħhom.

---

(<sup>1</sup>) ĠU C 303, 8.8.2022.

**Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Ġunju 2023 – Société des produits Nestlé vs EUIPO – European Food (FITNESS)**(Kawża T-519/22) <sup>(1)</sup>**(“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti ta’ revoka ta’ deċiżjonijiet jew ta’ kancellazzjoni ta’ entrati – Revoka ta’ deċiżjoni vvizzjata bi żball manifest imputabbli lill-EUIPO – Artikolu 103(1) tar-Regolament (UE) 2017/1001 – Assenza ta’ żball manifest”)**

(2023/C 261/48)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Partijiet**

**Rikorrent:** Société des produits Nestlé (Vevey, l-Isvizzera) (rappreżentanti: A. Jaeger Lenz, A. Lambrecht, u A-C Salger, avukati)

**Konvenut:** L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentant: V. Ruzek, aġent)

**Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-EUIPO, intervenjenti quddiem il-Qorti Ġenerali:** European Food SA (Păntășești, ir-Rumanija) (rappreżentant: I. Speciac, avukata)

**Suġġett**

Permezz tar-rikors tagħha bbażat fuq l-Artikolu 263 TFUE, ir-rikorrenti titlob l-annullament tad-deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO) tas-27 ta' Ġunju 2022 (Każ R 894/2020-1).

**Dispożittiv**

- 1) Id-deċiżjoni tat-Tieni Bord tal-Appell tal-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO) tas-27 ta' Ġunju 2022 (Każ R 894/2020-1) hija annullata.
- 2) L-EUIPO għandu jbati l-ispejjeż rispettivi tiegħu kif ukoll dawk sostnuti minn Société des produits Nestlé SA.
- 3) European Food SA għandha tbat l-ispejjeż rispettivi tagħha.

<sup>(1)</sup> ĠU C 398, 17.10.2022.

**Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Ġunju 2023 – Sanity Group vs EUIPO – AC Marca Brands (Sanity Group)**(Kawża T-541/22) <sup>(1)</sup>**(“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti ta’ oppożizzjoni – Applikazzjoni għat-trade mark figurattiva tal-Unjoni Ewropea Sanity Group – Trade mark figurattiva preċedenti tal-Unjoni Ewropea SANYTOL – Raġuni relattiva għal rifjut – Hsara għar-reputazzjoni – Artikolu 8(5) tar-Regolament (UE) 2017/1001”)**

(2023/C 261/49)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Partijiet**

**Rikorrent:** Sanity Group GmbH (Berlin, il-Ġermanja) (rappreżentanti: B. Koch u V. Wolf, avukati)

**Konvenut:** L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentant: T. Klee, aġent)

**Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-EUIPO, intervenjenti quddiem il-Qorti Ġenerali:** AC Marca Brands, SL (Barcelona, Spanja) (rappreżentanti: D. Pellisé Urquiza u J. C. Quero Navarro, avukati)

**Suġġett**

Permezz tar-rikors tagħha bbażat fuq l-Artikolu 263 TFUE, ir-rikorrenti titlob l-annullament tad-deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO) tat-22 ta' Ġunju 2022 (Każ R 2107/2021-1).

**Dispożittiv**

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Sanity Group GmbH hija kkundannata għall-ispejjeż.

(<sup>1</sup>) ĠU C 408, 24.10.2022.

---

**Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Ġunju 2023 – Laboratorios Ern vs EUIPO – BRM Extremities (BIOPLAN)**

(Kawża T-543/22) (<sup>1</sup>)

*(“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti ta’ oppożizzjoni – Applikazzjoni għal trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea BIOPLAN – Trade mark nazzjonali verbali preċedenti BIOPLAK – Raġuni relattiva għal rifjut – Nuqqas ta’ xebh tal-prodotti – Nuqqas ta’ probabbiltà ta’ konfużjoni – Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001”)*

(2023/C 261/50)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Partijiet**

Rikorrent: Laboratorios Ern, SA (Barcelona, Spanja) (rappreżentant: S. Correa Rodríguez, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentant: J. Ivanauskas, aġent)

Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-EUIPO: BRM Extremities Srl (Milano, l-Italja)

**Suġġett**

Permezz tar-rikors tagħha ibbażat fuq l-Artikolu 263 TFUE, ir-rikorrenti titlob l-annullament tad-deċiżjoni tal-Hames Bord tal-Appell tal-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO) tas-6 ta' Ġunju 2022 (Każ R 2147/2021-5).

**Dispożittiv**

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Kull parti għandha tbat i-ispejjeż tagħha stess.

(<sup>1</sup>) ĠU C 408, 24.10.2022.

---

**Rikors ipprezentat fis-26 ta' April 2023 – WS vs EUIPO**

(Kawża T-221/23)

(2023/C 261/51)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Partijiet**

Rikorrent: WS (rappreżentant: H. Tettenborn, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

**Talbiet**

Ir-rikorrent jitlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla l-proċedura ta' selezzjoni EXT/22/08/AD6/DTD-Business Analyst;
- sussidjarjament, tannulla d-deċiżjoni tal-Kumitat ta' Selezzjoni tal-proċedura ta' selezzjoni EXT/22/08/AD6/DTD-Business Analyst tat-30 ta' Ġunju 2022 li ma tiġix aċċettata l-kandidatura tar-rikorrent, fil-verżjoni finali tagħha wara ċ-ċaħda mill-EUIPO fis-16 ta' Jannar 2023 tal-ilment, taħt l-Artikolu 90(2) tar-Regolamenti tal-Personali, imressaq mir-rikorrent fit-22 ta' Settembru 2022;
- tikkundanna lill-EUIPO jhallas lir-rikorrent kumpens adegwat li għandu jiġi stabbilit mill-Qorti Ġenerali għad-dannu morali u immaterjali mgarrab mir-rikorrent b'riżultat tad-deċiżjoni tal-Kumitat ta' Selezzjoni tal-proċedura ta' selezzjoni EXT/22/08/AD6/DTD-Business Analyst ikkontestata prinċipalment;
- tikkundanna lill-EUIPO għall-ispejjeż.

**Motivi u argumenti prinċipali**

Insostenn tar-rikors tiegħu, ir-rikorrent jinvoka żewġ motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq il-fatt li l-EUIPO kiser l-obbligu tiegħu li josserva l-Artikolu 4(1a), (1d), (1f) u (2), l-Artikolu 17(3) u l-Artikolu 33(b) tar-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>(1)</sup>, l-Artikolu 5(1a), (1d), (1f) u (2), l-Artikolu 15(3) u l-Artikolu 32(b) tar-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>(2)</sup>, u l-avviż ta' pożizzjoni vakanti.
  - Ir-rikorrent jissostanzja dan il-motiv b'mod partikolari billi jsostni li l-EUIPO u l-Kumitat ta' Selezzjoni rispettivament naqsu milli jevalwaw b'mod korrett il-kompetenza tiegħu għall-pożizzjoni billi ma użawx l-aħħar verżjonijiet tad-dokumenti pprovduti minnu.
2. It-tieni motiv ibbażat fuq il-fatt li l-Kumitat ta' Selezzjoni wettaq żbalji manifesti ta' evalwazzjoni billi ma attribwixxiex l-ghola marka lit-tweġibiet tar-rikorrent għall-mistoqsijiet 1 sa 5 tal-eżami "Talent Screener".
  - Ir-rikorrent jissostanzja l-motiv tiegħu billi jenfasisza u jispjega l-abbiltajiet u l-esperjenzi li huwa semma fit-tweġibiet għal dawn il-mistoqsijiet.

(<sup>1</sup>) Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deċiżjoni Nru 1247/2002/KE (ĠU 2018, L 295, p. 39).

(<sup>2</sup>) Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jhassar id-Direttiva 95/46/KE (ĠU 2016, L 116, p. 1 u rettifika fil-ĠU 2018, L 127, p. 2).

**Rikors ipprezentat fit-3 ta' Mejju 2023 – LW vs Il-Kummissjoni**

**(Kawża T-232/23)**

(2023/C 261/52)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Partijiet**

Rikorrent: LW (rappreżentanti: S. Birenbaum-De Guchteneere u M. Tournay, lawyers)

Konvenut: Il-Kummissjoni Ewropea



**Talbiet**

Ir-rikorrent jitolb li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla r-rapport ta' evalwazzjoni għas-sena 2020;
- sa fejn meħtieġ, tannulla d-deċiżjoni tal-evalwatur ta' appell tat-13 ta' Lulju 2022 li kkonfermat ir-rapport ta' evalwazzjoni għas-sena 2020 u ħadhet l-appell tal-11 ta' Marzu 2022 (irreġistrata taht in-Nru 507857);
- sa fejn meħtieġ, tannulla d-deċiżjoni tal-Awtorità tal-Hatra tal-24 ta' Jannar 2023 li ħadhet l-ilment imressaq permezz ta' nota tas-7 ta' Settembru 2022 (irreġistrata taht in-Nru R/422/22);
- tordna l-kumpens għad-danni morali mgarrba;
- tikkundanna lill-konvenuta għall-ispejjeż.

**Motivi u argumenti prinċipali**

Insostenn tar-rikors tiegħu, ir-rikorrent jinvoka erba' motivi.

1. L-ewwel motiv huwa bbażat fuq il-ksur tal-Artikolu 43 tar-Regolamenti tal-Persunal u l-ksur tal-Artikolu 2(3) tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni C(2013) 8985 tas-16 ta' Diċembru 2013 dwar id-dispożizzjonijiet ġenerali għall-implimentazzjoni tal-Artikolu 43 tar-Regolamenti tal-Persunal u li jstabbilixxi regoli ddettaljati għall-applikazzjoni tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 44 tar-Regolamenti tal-Persunal (iktar 'il quddiem id-"DGI"), tal-Artikoli 5, 6 u 7 tad-DGI, fuq żball manifest ta' evalwazzjoni, fuq użu ħażin ta' poter u fuq ksur tal-prinċipju ta' amministrazzjoni tajba.
2. It-tieni motiv huwa bbażat fuq il-ksur tal-Artikolu 296 TFUE, tal-Artikolu 41(2) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea u tal-Artikolu 25 tar-Regolamenti tal-Persunal, fuq ksur tal-obbligu ta' motivazzjoni, fuq żball manifest u fuq ksur tal-prinċipju ta' amministrazzjoni tajba.
3. It-tielet motiv huwa bbażat fuq ksur tal-prinċipju ta' proporzjonalità.
4. Ir-raba' motiv huwa bbażat fuq ksur tal-Artikolu 21(1) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea u fuq l-Artikolu 1d(1) tar-Regolamenti tal-Persunal u fuq ksur tad-dmir ta' premura fir-rigward tal-uffiċjali.

---

**Rikors ipprezentat fil-15 ta' Mejju 2023 – Acampora et vs Il-Kummissjoni**

**(Kawża T-261/23)**

(2023/C 261/53)

*Lingwa tal-kawża: it-Taljan*

**Partijiet**

*Rikorrenti:* Roberto Acampora (Napoli, l-Italja) u 172 oħrajn (rappreżentant: E. Iorio avukata)

*Konvenut:* Il-Kummissjoni Ewropea

**Talbiet**

Ir-rikorrenti jitolbu li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deċiżjoni esplicita tal-Kummissjoni Ewropea (EMPL.C.1/BPM/kt (2023) 633265) li tiċhad it-talba ta' aċċess GestDem Nru 2023/0263 għall-ittra supplimentari ta' intimazzjoni tal-15 ta' Lulju 2020 mahruġa mill-Kummissjoni Ewropea fil-konfront tar-Repubblika Taljana u tat-tweġiba ta' din tal-aħħar fil-proċedura ta' ksur 2016/4081 dwar il-kompatibbiltà mad-dritt tal-Unjoni Ewropea tal-legiżlazzjoni nazzjonali li tirregola s-servizz ipprovdut mill-membri tal-ġudikatura onorarji, kif ukoll it-tweġiba tal-Italja;
- tannulla d-deċiżjoni impliċita tal-15 ta' Marzu 2023 tal-Kummissjoni li tiċhad it-talba ta' konferma tad-deċiżjoni esplicita billi tikkomunika li ma tinsabx f'pożizzjoni, għal raġunijiet amministrattivi, li twieġeb it-talba ta' konferma u li ma tistax tindika jekk u meta kellu jkun hemm tweġiba esplicita;
- tikkundanna lill-Kummissjoni, fil-każ ta' oppożizzjoni, għall-ispejjeż tal-kawża.

**Motivi u argumenti prinċipali**

Insostenn tar-rikors tagħhom, ir-rikorrenti jinvokaw tliet motivi.

1. L-ewwel motiv, ibbażat fuq l-ammissibbiltà tar-rikors. Ir-rikorrenti jaġixxu fl-eżerċizzju ta' dritt ġenerali taċ-ċittadini tal-Unjoni għat-trasparenza tal-operat tal-istituzzjonijiet bil-għan li jiksibu l-informazzjoni neċessarja, hekk kif inhu żgurat liċ-ċittadini kollha tal-Unjoni permezz tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2001 dwar l-aċċess pubbliku għad-dokumenti tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni <sup>(1)</sup>.

L-għarfien tal-ittra supplimentari ta' intimazzjoni u tat-twegiba tal-Italja jaġhtu, barra minn hekk, lir-rikorrenti, il-vantaġġ konkret li jeżerċitaw id-dritt tagħhom għall-informazzjoni billi jsiru jafu, wara kważi seba' snin, ir-raġunijiet għalfejn għadha ma nharġet ebda opinjoni motivata mill-Kummissjoni. Il-Kummissjoni harġet l-ewwel deċiżjoni ta' ċaħda ta' aċċess fis-27 ta' Jannar 2023 u sussegwentement deċiżjoni impliċita ta' ċaħda fil-15 ta' Marzu 2023, li fiha ddikjarat li għal raġunijiet amministrattivi ma kinitx f'qagħda li twieġeb it-talba ta' konferma tad-deċiżjoni tas-27 ta' Jannar 2023 u li ma kinitx taf meta ser tagħti twegiba. Kontra d-deċiżjonijiet impliċiti, li jinkludu r-rifjut taċitu skont l-Artikolu 8(3) tar-Regolament Nru 1049/2001, teżisti l-possibbiltà li jiġi ppreżentat rikors quddiem il-Qorti Ġenerali.

2. It-tieni motiv, ibbażat fuq il-ksur tal-prinċipju ta' aċċess għall-atti tal-istituzzjonijiet tal-Unjoni previst fit-tieni paragrafu tal-Artikolu 1 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, fl-Artikolu 42 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, u fl-Artikolu 1 u t-tielet inċiż tal-Artikolu 4(2) tar-Regolament Nru 1049/2001 – sussistenza ta' interess ġenerali ta' aċċess għall-ittra supplimentari ta' intimazzjoni tal-15 ta' Lulju 2022.
3. It-tielet motiv, ibbażat fuq il-ksur tal-obbligu ta' motivazzjoni tal-atti tal-istituzzjonijiet Ewropej. Il-prinċipju ta' motivazzjoni nkiser għadarba l-Kummissjoni fformulat biss indikazzjonijiet għalkollox ġeneriċi u sterjotipati dwar ir-raġunijiet għalfejn l-iżvelar tal-ittra supplimentari ta' intimazzjoni tal-15 ta' Lulju 2022 u tat-twegiba tal-Italja jippreġudika l-hekk imsejha “klima ta' fiduċja”, fejn wiegħbet permezz ta' formola sterjotipata li fiha ddahlu indikazzjonijiet minimi u mhux eżawrjenti għall-użu mir-rikorrenti u mill-Qorti Ġenerali għal verifika reali tal-leġittimità tar-raġunijiet ta' ċaħda liema twegiba ma hijiex suffiċjentement immotivata, fuq kollox għal dak li jikkonċerna r-raġunijiet li pprekludew iżvelar minn tal-inqas parzjali tal-atti, għadarba l-ittra supplimentari diġà xxerdet parzjalment flimkien mal-pakkett ta' ksur tal-15 ta' Lulju 2022 anki jekk b'tali mod li ma jippermettix li jinftiehem il-kontenut u r-raġunijiet għall-kontestazzjonijiet addizzjonali fformulati fil-konfront tal-Italja.

Id-deċiżjoni esplicita tas-27 ta' Jannar 2023 li tinkludi ċ-ċaħda ta' aċċess ikkontestata ma tindikax b'mod ċar ir-raġunijiet li fuqhom tibbaża ruhha, il-bażi ġuridika tagħhom, il-preżupposti fattwali u l-mod li bih id-diversi interessi rilevanti ttejdu inkunsiderazzjoni, peress li ċ-ċaħda għandha effett fuq l-eżerċizzju tad-drittijiet previsti fl-Artikoli 17 u 47 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, bil-konsegwenza li għadarba l-att adottat jimponi l-limitazzjoni ta' dritt irrikonoxxut mit-Trattat lir-rikorrenti, b'tali mod li jikkonsisti f'kompresjoni ta' tali drittijiet, il-motivazzjoni għandha tkun wisq iktar iddettaljata, preċiża u speċifika sabiex l-għażliet magħmula jkun jistgħu jinftiehem b'mod iktar ċar. Id-deċiżjoni impliċita tal-15 ta' Marzu 2023 hija għalkollox nieqsa minn motivazzjoni u tirreferi *sine die* għad-deċiżjoni tal-Kummissjoni.

Iċ-ċaħda ta' aċċess għad-dokumenti indikati hija wisq iktar mhux iġġustifikata jekk jiġi kkunsidrat li l-ittra supplimentari ta' intimazzjoni tal-15 ta' Lulju 2022 tirriżulta li hija ppubblikata b'mod informali fuq paġna Facebook li fiha huma rreġistrati eluf ta' membri tal-ġudikatura onorarji.

<sup>(1)</sup> ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 1, Vol. 3, p. 331.

**Rikors ippreżentat fit-30 ta' Mejju 2023 – Hexal vs Il-Kummissjoni**

(Kawża T-299/23)

(2023/C 261/54)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Partijiet**

Rikorrent: Hexal AG (Holzkirchen, il-Ġermanja) (rappreżentant: A. Meier, avukat)

Konvenut: Il-Kummissjoni Ewropea

**Talbiet**

Ir-rikorreni titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata u
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż tal-proċedura.

**Motivi u argumenti prinċipali**

Ir-rikors, li huwa intiż kontra d-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni tat-2 ta' Mejju 2023 [C(2023)3067 (final)] li temenda l-awtorizzazzjoni għall-kummerċjalizzazzjoni mogħtija bid-Deciżjoni C(2014)601(final) għat-“Tecfidera – dimethyl fumarate”, prodott mediċinali għall-użu mill-bniedem, huwa bbażat fuq żewġ motivi.

Permezz tal-ewwel motiv tagħha, ir-rikorreni tinvoka ksur manifest tal-Artikolu 14(11) tar-Regolament (KE) Nru 726/2004 <sup>(1)</sup>, peress li l-awtorizzazzjoni tal-indikazzjoni terawpetika l-ġdida ta' Tecfidera ma nkisbitx fl-ewwel tmien snin wara l-ghoti tal-awtorizzazzjoni, iżda biss f'data sussegwenti.

Permezz tat-tieni motiv tagħha, ir-rikorreni ssostni li hemm ksur manifest ta' evalwazzjoni fl-interpretazzjoni tas-sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja mogħtija fil-Kawżi magħquda C-438/21 P sa C-440/21 P <sup>(2)</sup>, u li konsegwentement il-Kummissjoni kkonkludiet b'mod żbaljat li Tecfidera ma tagħmilx parti mill-awtorizzazzjoni ta' tqegħid fis-suq komplet ta' Fumaderm.

<sup>(1)</sup> Regolament (KE) Nru 726/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-31 ta' Marzu 2004 li jstabbilixxi proċeduri Komunitarji għall-awtorizzazzjoni u s-sorveljanza ta' prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem u veterinarju u li jstabbilixxi l-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 13, Vol. 34, p. 229, rettifika fil-ĠU 2023, ĠU L 92, p. 31).

<sup>(2)</sup> Sentenza tas-16 ta' Marzu 2023, Il-Kummissjoni et vs Pharmaceutical Works Polpharma (C-438/21 P sa C-440/21 P, EU:C:2023:213).

**Rikors ipprezentat fit-30 ta' Mejju 2023 – Red Bull et vs Il-Kummissjoni**

(Kawża T-306/23)

(2023/C 261/55)

Lingwa tal-kawża: Il-Ġermaniż

**Partijiet**

**Rikorreni:** Red Bull u.a (Fuschl am See, l-Awstrija) Red Bull France SASU (Parigi, Franza), Red Bull Nederland BV (Amsterdam, il-Pajjiżi l-Baxxi) (rappreżentanti: H. Wollmann, F. Urlesberger, J. Schindler u F. Dethmers, avukati)

**Konvenut:** Il-Kummissjoni Ewropea

**Talbiet**

Ir-rikorreni jitolbu li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deċiżjoni tal-Kummissjoni li tordna spezzjoni C (2023) 1689 final tat-8 ta' Marzu 2023;
- tannulla kull miżura ordnata mill-Kummissjoni matul l-ispezzjoni; b'mod partikolari, il-Qorti Ġenerali għandha tiddikjara t-tkomplija tal-ispezzjoni inammissibbli u tordna lill-Kummissjoni tirritorna l-kopji kollha tad-dokumenti magħmula u miġbura mill-awtorità matul l-ispezzjoni; u
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż.

**Motivi u argumenti prinċipali**

Insostenn tar-rikors tagħhom, ir-rikorreni jinwokaw hames motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq assenza manifesta ta' fondatezza tad-deċiżjoni li tordna spezzjoni

L-Artikolu 1 tad-deċiżjoni li tordna spezzjoni għandha tiġi annullata, peress li l-ilmenti inkluża fiha huma manifestament infondati. Anki jekk jiġi preżunt li l-allegazzjonijiet fattwali tal-Kummissjoni huma korretti (*quod non*), fuq il-bażi tal-ġurisprudenza stabbilita tal-Qorti tal-Ġustizzja, tal-Linji Gwida tal-Kummissjoni nfisha u ta' informazzjoni pubblika disponibbli għall-Kummissjoni qabel ma adottat id-deċiżjoni li tordna spezzjoni, dawn ma jikkostitwixxux ksur tal-Artikoli 101 u 102 TFUE.

2. It-tieni motiv ibbażat fuq indizji insuffiċjenti għall-adozzjoni ta' deċiżjoni li tordna spezzjoni

Jidher li fiż-żmien tal-adozzjoni tad-deċiżjoni tagħha, il-Kummissjoni ma kellhiex provi suffiċjenti ta' agir antikompetittiv sabiex tiġġustifika spezzjoni.

3. It-tielet motiv ibbażat fuq motivazzjoni insuffiċjenti u nuqqas ta' preċiżjoni tad-deċiżjoni li tordna spezzjoni

L-Artikolu 1 tad-deċiżjoni li tordna spezzjoni għandu jiġi annullat peress li ma huwiex suffiċjentement immotivat u jinkludi deskrizzjoni twila ħafna u impreċiża dwar is-sugġett tal-ispezzjoni, b'tali mod li ma jippermettix lir-rikorrenti jkun u jafu b'mod ċar l-obbligi tagħhom ta' kooperazzjoni fl-ispezzjoni.

4. Ir-raba' motiv ibbażat fuq ksur tal-prinċipju ta' proporzjonalità

L-Artikolu 1 tad-deċiżjoni li tordna spezzjoni, u d-deċiżjonijiet l-oħra relatati magħha, mehuda sussegwentement mill-Kummissjoni matul l-ispezzjoni, għandhom jiġu annullati minhabba li jiksru l-prinċipju ta' proporzjonalità. Dan japplika, b'mod partikolari, għat-tkomplija tal-ispezzjoni fil-bini tal-konvenuta fi Brussell, ordnata mill-Kummissjoni għal żmien indefinit, li tippregudika b'mod eċċessiv id-drittijiet tar-rikorrenti.

5. Il-ħames motiv ibbażat fuq ksur tar-regoli proċedurali essenzjali u tad-drittijiet tad-difiża

Il-Kummissjoni naqset milli tiżgura li l-awtoritajiet responsabbli tal-Awstrija kellhom il-mezzi kollha neċessarji sabiex jeżerċitaw is-setgħa ta' kontroll tagħhom fir-rigward tar-rispett tad-drittijiet fundamentali tar-rikorrenti matul l-ispezzjoni. Għalhekk, il-Kummissjoni kisret regoli proċedurali essenzjali u ppreġudikat id-drittijiet tad-difiża tar-rikorrenti. Barra minn hekk, il-Kummissjoni kisret id-dritt tar-rikorrenti għal assistenza legali, protett mill-Karta tad-Drittijiet Fundamentali.

---

**Rikors ipprezentat fil-5 ta' Ġunju 2023 – Aliud Pharma vs Il-Kummissjoni**

**(Kawża T-309/23)**

(2023/C 261/56)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Partijiet**

*Rikorrent:* Aliud Pharma GmbH (Laichingen, il-Ġermanja) (rappreżentant: P. von Czettritz, avukat)

*Konvenut:* Il-Kummissjoni Ewropea

**Talbiet**

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata; u
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż.

**Motivi u argumenti prinċipali**

Ir-rikors, li huwa intiż kontra l-Artikoli 1, 2 u 3 tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni tat-2 ta' Mejju 2023 [C(2023)3067 (final)] li temenda l-awtorizzazzjoni għall-kummerċjalizzazzjoni mogħtija bid-Deciżjoni C(2014)601(final) għat-“Tecfidera – dimethyl fumarate”, prodott mediċinali għall-użu mill-bniedem, huwa bbażat fuq żewġ motivi.

1. L-ewwel motiv: żball manifest ta' evalwazzjoni u użu ħażin ta' poter fl-interpretazzjoni tas-sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea mogħtija fil-Kawża magħquda C-438/21 P sa C-440/21 P (<sup>1</sup>).

F'dik is-sentenza, il-Qorti tal-Ġustizzja indirizzat biss l-evalwazzjoni tal-Committee for Medicinal Products for Human Use (CHMP, Kumitat tal-Prodotti Mediċinali għall-Użu mill-Bniedem) tal-2013 u d-deċiżjoni tal-Kummissjoni tat-30 ta' Jannar 2014. Fil-frattemp, madankollu, kien hemm evalwazzjoni xjentifika ġdida miċ-CHMP li tirrigwarda żewġ sustanzi inklużi fil-prodott mediċinali tal-11 ta' Novembru 2021, li l-Qorti tal-Ġustizzja ma kinitx ħadet inkunsiderazzjoni fl-eżami tagħha ta' jekk id-deċiżjoni ta' nuqqas ta' validazzjoni tal-EMA tat-30 ta' Lulju 2018 kinitx motivata. Madankollu, abbażi ta' dan ir-rapport ta' evalwazzjoni, huwa ċar li s-sustanza ma kinitx sustanza attiva, iżda biss eċċipjent, bil-konsegwenza li l-prodott mediċinali jaqa' taht l-awtorizzazzjoni globali tal-ewwel awtorizzazzjoni.

2. It-tieni motiv: żball manifest ta' evalwazzjoni fl-ġhoti ta' sena addizzjonali ta' protezzjoni tat-tqeghid fis-suq skont l-Artikolu 14(11) tar-Regolament (KE) Nru 726/2004 <sup>(2)</sup>.

L-Artikolu 14(11) tar-Regolament (KE) Nru 726/2004 jipprovi li l-awtorizzazzjoni ta' indikazzjoni terapewtika ġdida li għandha benefiċċju kliniku sinjifikattiv meta mqabbla ma' terapiji eżistenti għandha tingħata fl-ewwel tmien snin wara l-ġhoti tal-ewwel awtorizzazzjoni, li ma huwiex il-każ ineżami peress li l-ewwel awtorizzazzjoni nġhatat fit-30 ta' Jannar 2014 u l-awtorizzazzjoni tal-indikazzjoni l-ġdida giet approvata biss fit-13 ta' Mejju 2022. Għalhekk, il-kundizzjoni għall-estensjoni tal-protezzjoni tat-tqeghid fis-suq b'sena konformement mal-Artikolu 14(1) tar-Regolament (KE) ma hijiex issodisfatta.

<sup>(1)</sup> Sentenza tas-16 ta' Marzu 2023, Il-Kummissjoni *et vs* Pharmaceutical Works Polpharma (C-438/21 P sa C-440/21 P, EU:C:2023:213).

<sup>(2)</sup> Regolament (KE) Nru 726/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-31 ta' Marzu 2004 li jstabbilixxi proċeduri Komunitarji għall-awtorizzazzjoni u s-sorveljanza ta' prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem u veterinarju u li jstabbilixxi l-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini (GU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 13, Vol. 34, p. 229, rettifika fil-GU 2023, GU L 92, p. 31).

## Rikors ipprezentat fis-7 ta' Ġunju 2023 – Naturgy Energy Group vs EUIPO – Global Power Service (gps global power service)

(Kawża T-312/23)

(2023/C 261/57)

Lingwa tar-rikors: l-Ispanjol

### Partijiet

Rikorrent: Naturgy Energy Group, SA (Madrid, Spanja) (rappreżentant: J. Mora Cortés, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Global Power Service SpA (Verona, l-Italja)

### Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO

Applikant għat-trade mark kontenzjuża: il-parti l-oħra quddiem il-Bord tal-Appell

Trade mark kontenzjuża kkonċernata: applikazzjoni għat-trade mark figurattiva tal-Unjoni Ewropea "gps global power service" – Applikazzjoni għal registrazzjoni Nru 18 001 007

Proċedimenti quddiem l-EUIPO: proċedimenti ta' oppożizzjoni

Deċiżjoni kkontestata: id-deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-EUIPO tal-1 ta' Marzu 2023 fil-Każ R 505/2022-4

### Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla/tirrevoka d-deċiżjoni kkontestata, sa fejn din tiġhad ir-rikors R 505/2022-4, u tilqa' fit-totalità tagħha t-trade mark kontenzjuża għall-prodotti u s-servizzi kollha miltuba;
- tikkundanna lill-EUIPO u lill-intervenjenti (fil-każ li hija tidher u tintervjeni f'dan ir-rikors) għall-ispejjeż, inklużi dawk sostnuti fil-proċedimenti quddiem id-Dipartiment tal-Operazzjonijiet u quddiem ir-Raba' Bord tal-Appell tal-EUIPO.

**Motiv invokat**

— Ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

---

**Rikors ipprezentat fit-8 ta' Ġunju 2023 – Adeva vs EUIPO – Sideme (MAISON CAVIST.)****(Kawża T-313/23)**

(2023/C 261/58)

*Lingwa tar-rikors: il-Franċiż***Partijiet**

*Rikorrent:* Adeva (Mitry-Mory, Franza) (rappreżentant: S. Drillon, avukat)

*Konvenut:* L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

*Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell:* Société Industrielle d'Équipement Moderne SA (Sideme) (Levallois-Perret, Franza)

**Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO**

*Proprietarju tat-trade mark kontenzjuża:* ir-rikorrenti

*Trade mark kontenzjuża kkonċernata:* it-trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea "MAISON CAVIST." – Trade mark tal-Unjoni Ewropea Nru 18 293 519

*Proċedimenti quddiem l-EUIPO:* proċedimenti ta' kanċellazzjoni

*Deċiżjoni kkontestata:* id-deċiżjoni tat-Tieni Bord tal-Appell tal-EUIPO tal-31 ta' Marzu 2023 fil-Każ R 1623/2022-2

**Talbiet**

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata sa fejn tiċhad l-appell ipprezentat mill-kumpannija Adeva;
- tiċhad kompletament it-talba għal dikjarazzjoni ta' invalidità tat-trade mark tal-Unjoni Ewropea "MAISON CAVIST." Nru 18 293 519 imressqa minn Sideme.

**Motiv invokat**

— Ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

---

**Rikors ipprezentat fit-8 ta' Ġunju 2023 – Tiendanimal vs EUIPO (CRIADORES)****(Kawża T-314/23)**

(2023/C 261/59)

*Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol***Partijiet**

*Rikorrent:* Tiendanimal Comercio Electronico de Articulos para Mascotas, SL (Málaga, Spanja) (rappreżentant: T. González Martínez, avukata)

*Konvenut:* L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)



**Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO**

*Trade mark kontenzjuża kkonċernata:* applikazzjoni għat-trade mark figurattiva tal-Unjoni Ewropea CRIADORES – Applikazzjoni għal reġistrazzjoni Nru 18 186 334

*Deċiżjoni kkontestata:* id-deċiżjoni tal-Ħames Bord tal-Appell tal-EUIPO tas-27 ta' Marzu 2023 fil-Każ R 798/2021-5

**Talbiet**

Ir-rikorreni titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tawtorizza r-reġistrazzjoni tat-trade mark ikkontestata fil-klassijiet 5 u 31;
- tikkundanna lill-EUIPO għall-ispejjeż.

**Motiv invokat**

- Ksur tal-Artikolu 7(1)(b) u (c) u l-Artikolu 7(2) tar-Regolament (UE) 2017/1001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

---

**Rikors ipprezentat fid-9 ta' Ġunju 2023 – Pfriem vs EUIPO – U-Control (UC)**

**(Kawża T-316/23)**

(2023/C 261/60)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

**Partijiet**

*Rikorrent:* Hanns Pfriem (Schweinfurt, il-Ġermanja) (rappreżentant: M. Pütz-Poulalion, avukat)

*Konvenut:* L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

*Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell:* U-Control Srl (Torrile, l-Italja)

**Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO**

*Proprietarju tat-trade mark kontenzjuża:* il-parti l-oħra quddiem il-Bord tal-Appell

*Trade mark kontenzjuża kkonċernata:* ir-reġistrazzjoni internazzjonali tat-trade mark li tindika l-Unjoni Ewropea figurattiva li tinkludi l-element verbali "UC" / Reġistrazzjoni internazzjonali Nru 1 569 179 li tindika l-Unjoni

*Proċedimenti quddiem l-EUIPO:* proċedimenti ta' oppożizzjoni

*Deċiżjoni kkontestata:* id-deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-EUIPO tas-16 ta' Marzu 2023 fil-Każ R 1404/2022-4

**Talbiet**

Ir-rikorrent jitlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tilqa' l-oppożizzjoni Nru B3146448 fl-intier tagħha, u tiċhad l-applikazzjoni kkontestata fir-rigward tal-prodotti u servizzi kollha kkontestati;  
sussidjarjament,  
tibgħat il-każ lill-Bord tal-Appell għall-eżami mill-ġdid.
- tikkundanna lill-EUIPO għall-ispejjeż tar-rikorrent.

**Motivi invokati**

- Ksur tal-Artikolu 41 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea;
- Ksur tal-Artikolu 27(2) flimkien mal-Artikolu 8(3) tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/625;
- Ksur tal-Artikolu 8(1)(b) flimkien mal-Artikolu 33(5) tar-Regolament (UE) 2017/1001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

---

**Rikors ipprezentat fit-12 ta' Ġunju 2023 – J&B vs EUIPO – Ergün (J&B BRO)****(Kawża T-318/23)**

(2023/C 261/61)

*Lingwa tar-rikors: il-Ġermaniż***Partijiet**

*Rikorrent:* J&B Ltd (Road Town, il-Gżejjer Vergni Brittanici) (rappreżentanti: C. Thomas u B. Reiter, avukati)

*Konvenut:* L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

*Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell:* Engin Ergün (Solingen, il-Ġermanja)

**Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO**

*Applikant għat-trade mark kontenzjuża:* ir-rikorrenti

*Trade mark kontenzjuża kkonċernata:* l-applikazzjoni għar-registrazzjoni tat-trade mark figurattiva tal-Unjoni Ewropea J&B BRO – Applikazzjoni għal registrazzjoni Nru 18 310 846

*Proċedimenti quddiem l-EUIPO:* proċedimenti ta' oppożizzjoni

*Deċiżjoni kkontestata:* id-deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-EUIPO tat-12 ta' April 2023 fil-Każ R 2012/2022-1

**Talbiet**

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali jogħgobha:

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tiċhad l-oppożizzjoni;
- tikkundanna lill-EUIPO għall-ispejjeż.

**Motiv invokat**

- Ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

---

**Rikors ipprezentat fit-12 ta' Ġunju 2023 – The Not Company vs EUIPO (NOT MILK)****(Kawża T-320/23)**

(2023/C 261/62)

*Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol***Partijiet**

*Rikorrent:* The Not Company SpA (Santiago, iċ-Ċili) (rappreżentanti: I. Valdelomar Serrano, J. Rodríguez-Fuensialida y Carnicero, P. Ramells Higuera, A. Figuerola Moure, u P. Muñoz Moreno, avukati)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

### **Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO**

*Trade mark kontenzjuża kkonċernata:* applikazzjoni għat-trade mark figurattiva tal-Unjoni Ewropea “NOT MILK” – Applikazzjoni għal reġistrazzjoni Nru 18 508 169

*Deċiżjoni kkontestata:* id-deċiżjoni tat-Tieni Bord tal-Appell tal-EUIPO tat-28 ta' Marzu 2023 fil-Każ R 2233/2022-2

### **Talbiet**

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tikkonferma l-applikazzjoni żbaljata, fid-deċiżjoni kkontestata, tal-Artikolu 7(1)(b) u (c) u tal-Artikolu 7(2) tar-Regolament (UE) 2017/1001 tal-Parlament u tal-Kunsill;
- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tkompli bl-ipproċessar tat-trade mark kontenzjuża fil-klassijiet 29 u 32 billi tipproċedi għar-reġistrazzjoni ulterjuri tagħha.

### **Motivi invokati**

- Ksur tal-Artikolu 7(1)(c) tar-Regolament (UE) 2017/1001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.
- Ksur tal-Artikolu 7(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.
- Ksur tal-prinċipji ta' ugwaljanza fit-trattament u ta' amministrazzjoni tajba.

---

## **Rikors ipprezentat fit-12 ta' Ġunju 2023 – VN vs Il-Kummissjoni**

**(Kawża T-322/23)**

(2023/C 261/63)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

### **Partijiet**

*Rikorrent:* VN (rappreżentanti: A. Champetier u S. Rodrigues, avukati)

*Konvenut:* Il-Kummissjoni Ewropea

### **Talbiet**

Ir-rikorrent jitlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tiddikjara dan ir-rikors ammissibbli u fondat;
- konsegwentement:
- tannulla d-deċiżjoni tal-Kummissjoni tal-4 ta' Awwissu 2022, sussegwentement is-sostitwita bid-deċiżjoni tat-8 ta' Settembru 2022, dwar il-hlas tal-allowances kollha tal-familja lill-omm ta' iben ir-rikorrent mill-1 ta' Settembru 2015;
  - tannulla d-deċiżjoni tal-Kummissjoni tat-8 ta' Settembru 2022, apparti s-subdeċiżjoni li r-rikorrent jithallas l-allowances tal-iskola għal ibnu;

- għaldaqstant, konformement mal-prinċipju li l-Qorti Ġenerali ma tistax tagħti ordnijiet lill-istituzzjonijiet, thallas is-somma korrispondenti lir-rikorrent (allowance għal tfal dipendenti, allowance tad-dar, allowance ta' qabel l-iskola mill-1 ta' Settembru 2015 sal-31 ta' Awwissu 2016);
- b'mod retroattiv, għall-perijodu mill-1 ta' April 2015 sa Ġunju 2023, (fejn qiegħed jiġi speċifikat li l-amministrazzjoni kienet diġà hallset l-imsemmija allowances lir-rikorrent għal hames xhur, bejn April 2015 u Settembru 2015 inklużi);
- u miżjuda bl-interessi dovuti minn Novembru 2015, b'rata tal-interess annwali komposta medja li hija ugwali għar-rata tal-interess pubbliku mill-BĊE għall-2022;
- u għall-futur, minn Lulju 2023;
- sa fejn ikun meħtieġ, tannulla d-deċiżjoni tal-Kummissjoni tat-2 ta' Marzu 2023 li tiċhad l-ilment tar-rikorrent tal-4 ta' Novembru 2022;
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż kollha.

### Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tiegħu, ir-rikorrent jinvoka żewġ motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq l-allegat ksur tal-Artikoli 1 u 2 tal-Anness VII tar-Regolamenti tal-Persunal tal-Unjoni Ewropea u fuq l-allegati żbalji manifesti ta' evalwazzjoni fl-applikazzjoni ta' dawn l-artikoli b'tehid inkunsiderazzjoni tal-assenza ta' deċiżjoni ġudizzjarja li tagħti l-kustodja ta' iben ir-rikorrenti lil ommu.
2. It-tieni motiv ibbażat fuq l-allegat ksur tal-prinċipju ta' aspettattivi legittimi.

---

### Rikors ipprezentat fit-13 ta' Ġunju 2023 – J. García Carrión vs EUIPO – Calipso (LimoLife)

(Kawża T-324/23)

(2023/C 261/64)

Lingwa tar-rikors: l-Ispanjol

### Partijiet

Rikorrent: J. García Carrión, SA (Jumilla, Spanja) (rappreżentant: J. Mora Cortés, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Calipso SRL (Afumati, ir-Rumanija)

### Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO

Applikant għat-trade mark kontenzjuża: il-parti l-oħra quddiem il-Bord tal-Appell

Trade mark kontenzjuża kkonċernata: applikazzjoni għat-trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea "LimoLife" – Applikazzjoni għal reġistrazzjoni Nru 18 352 014

Proċedimenti quddiem l-EUIPO: proċedimenti ta' oppożizzjoni

Deċiżjoni kkontestata: id-deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-EUIPO tas-7 ta' Marzu 2023 fil-Każ R 1258/2022-1

### Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla/tirrevoka d-deċiżjoni kkontestata, sa fejn jintlaqa' r-rikors R 1258/2022-1, filwaqt li tiċhad l-Oppożizzjoni Nru B 3 142 838 u tilqa' fit-totalità tagħha t-trade mark kontenzjuża għall-prodotti kollha kkontestati.
- tikkundanna lill-EUIPO u lill-intervenjenti (fil-każ li tidher u tintervjeni f'dan ir-rikors) għall-ispejjeż, inklużi dawk sostnuti fil-proċedimenti quddiem id-Dipartiment tal-Operazzjonijiet u quddiem l-Ewwel Bord tal-Appell tal-EUIPO.

**Motiv invokat**

— Ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

---

**Digriet tal-Qorti Ġenerali tad-9 ta' Ġunju 2023 – QZ vs BEI**

(Kawża T-569/22) <sup>(1)</sup>

(2023/C 261/65)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Il-Presidenta tal-Għaxar Awla ordnat it-tħassir tal-kawża.

---

<sup>(1)</sup> ĠU C 451, 28.11.2022.

---

**RETTIFIKA****Rettifika għall-Avviż fil-Ġurnal Uffiċjali fil-Kawża T-302/22**

(Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea C 276 tat-18 ta' Lulju 2022)

(2023/C 261/66)

L-Avviż fil-ĠU fil-Kawża T-302/22, Vinokurov vs Il-Kunsill għandu jinqara' kif ġej:

**Rikors ipprezentat fit-23 ta' Mejju 2022 – Vinokurov vs Il-Kunsill**

(Kawża T-302/22)

(2022/C 276/21)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

**Partijiet**

Rikorrent: Alexander Semenovich Vinokurov (Moska, ir-Russja) (rappreżentanti: É. Épron, u J. Choucroun, avukati)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

**Talbiet**

Ir-rikorrent jitlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tiddikjara dan ir-rikors għal annullament ammissibbli u fondata;
- tannulla parzjalment id-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2022/397 <sup>(1)</sup>, tad-9 ta' Marzu 2022 li temenda d-Deciżjoni 2014/145/PESK dwar miżuri restrittivi fir-rigward ta' azzjonijiet li jipperikolaw jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, sa fejn tikkonċerna lil Alexander Vinokurov;
- tannulla parzjalment ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2022/396 <sup>(2)</sup>, tad-9 ta' Marzu 2022 li jimplementa r-Regolament (UE) Nru 269/2014 dwar miżuri restrittivi fir-rigward ta' azzjonijiet li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, sa fejn tikkonċerna lil Alexander Vinokurov;
- tikkundanna lill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea għall-ispejjeż kollha tal-proċedura;
- tirrizerva lir-rikorrent kull dritt, intitolament, motiv u azzjoni oħra.

**Motivi u argumenti prinċipali**

Insostenn tar-rikors tiegħu, ir-rikorrent jinvoka erba' motivi.

1. L-ewwel motiv, ibbażat fuq l-assenza ta' motivi suffiċjentement preċiżi u konkreti insostenn tal-att li jikkawża preġudizzju. Insostenn ta' dan il-motiv, ir-rikorrent isostni b'mod partikolari li l-motivi tal-Kunsill huma relatati ma' setturi ta' attività, filwaqt li l-kriterji indikati fid-Deciżjoni PESK 2022/397 jindikaw biss persuni determinati. Ir-rikorrent jinvoka wkoll l-assenza ta' preċiżjoni fir-rigward tal-kriterju relatat mal-provvista ta' dħul sostanzjali u tal-fatt li l-użu tal-motivi ma jikkorrispondi ma' ebda kriterju rilevanti mqajjem mill-Kunsill. Fl-aħhar nett, ir-rikorrent iqis li l-motiv dwar l-appoġġ jew dwar l-implimentazzjoni ta' azzjonijiet jew politiki huwa differenti mill-kriterji rilevanti li huwa l-appoġġ "materjali jew finanzjarju" lill-Gvern tal-Federazzjoni Russa.
2. It-tieni motiv, ibbażat fuq żball manifest ta' evalwazzjoni allegatament imwettaq mill-Kunsill fir-rigward tal-kriterji rilevanti użati minnu, jiġifieri, b'mod partikolari, l-appoġġ materjali jew finanzjarju lill-persuni li jiehdu deciżjonijiet fir-Russja, il-fatt li jisiltu vantaġġ mill-Gvern tal-Federazzjoni Russa jew li jipprovdu sors sostanzjali ta' dħul lil dan il-Gvern.



3. It-tielet motiv, ibbażat fuq il-ksur tal-prinċipju ta' proporzjonalità, minhabba li l-estensjoni tal-kriterji ta' inklużjoni jippermettu issa li jiġu ssanzjonati persuni li ma għandhomx rabta mas-sitwazzjoni fl-Ukrajna. Għalhekk, huwa invokat li l-Kunsill jindika l-provvista minn ċertu setturi ta' attivitajiet ta' sorsi sostanzjali ta' dhul, iżda ma jikkunsidra la l-parti tas-suq tar-rikorrent f'dawn is-setturi, u lanqas il-kapital azzjonarju tar-rikorrent fl-impriżi msemmija.
4. Ir-raba' motiv, ibbażat fuq il-ksur tad-drittijiet tad-difiża u tal-protezzjoni ġudizzjarja effettiva tar-rikorrent.

- 
- (<sup>1</sup>) Deciżjoni 2014/145/PESK dwar miżuri restrittivi fir-rigward ta' azzjonijiet li jipperikolaw jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna (ĠU 2022, L 80, p. 31, rettifika fil-ĠU 2022, L 117, p. 118 u fil-ĠU 2022, L 156, p. 160).
- (<sup>2</sup>) Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2022/396 tad-9 ta' Marzu 2022 li jimplimenta r-Regolament (UE) Nru 269/2014 dwar miżuri restrittivi fir-rigward ta' azzjonijiet li jdgħajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna (ĠU 2022, L 80, p. 1, rettifika fil-ĠU 2022, L 117, p. 117 u fil-ĠU 2022, L 154, p. 76).
-



ISSN 1977-0987 (edizzjoni elettronika)  
ISSN 1725-5198 (edizzjoni stampata)



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet  
tal-Unjoni Ewropea  
L-2985 Il-Lussemburgu  
IL-LUSSEMBURGU

MT